

# ABERYSTWYTH COMEDY FESTIVAL

3-6 Hydref  
October 20 24

f X @ j  
[abercomedyfest.co.uk](http://abercomedyfest.co.uk)



Little  
Wander

## Thanks

We would like to thank the Welsh Government for supporting the event, specifically Tara Croxton and the staff of the Major Events Unit. We would like to thank Ceredigion County Council for their support through the SPF programme. We would like to also thank all the staff at Aberystwyth Arts Centre for their endless support of our events, it is always a pleasure to work with you. Particular thanks to David Wilson and Louise Amery. We would like to extend a huge thank you to all our venues, Mike Davies and the staff of the Commodore Cinema, Lee Price and the staff of the Royal Pier, Nia Wyn Evans and all the staff at Arad Goch, Mauro and the Committee and staff of the Queens Road Bowling Club and Zac Marsden and staff at Bank Vault, Sid at Y Cwps and Sarah Morton and all at Ceredigion Museum. We'd like to thank Paul Williams at Ceredigion County Council for his ongoing support, and to Nia Jenkins for being our local fixer! And to Paula and Gerry Jewson for all their support over the years.

We want to lastly thank the businesses and residents of Aberystwyth for hosting us in your town.

## Diolch

Hoffem ddiolch i Lywodraeth Cymru am gefnogi'r digwyddiad, yn benodol Tara Croxton a staff yr Uned Digwyddiadau Mawr. Hoffem ddiolch i Gyngor Sir Ceredigion am eu cefnogaeth drwy'r rhaglen SPF. Hoffem hefyd ddiolch i'r holl staff yng Nghanolfan Gelfyddydau Aberystwyth am eu cefnogaeth ddiddiwedd i'n digwyddiadau - mae bob amser yn bleser gweithio gyda chi. Diolch yn arbennig i David Wilson a Louise Amery. Hoffem estyn diolch enfawr i'n holl leoliadau, Mike Davies a staff Sinema'r Commodore, Lee Price a staff y Pier Brenhinol, Nia Wyn Evans a holl staff Arad Goch, Mauro a'r Pwyllgor a staff Clwb Bowlio Morfa Mawr a Zac Marsden a staff Bank Vault, Sid yn Y Cwps a Sarah Morton a phob un yn Amgueddfa Ceredigion. Hoffem ddiolch i Paul Williams o Gyngor Sir Ceredigion am ei gefnogaeth barhaus, ac i Nia Jenkins am fod yn osodwr lleol i ni! Ac i Paula a Gerry Jewson am eu holl gefnogaeth dros y blynyddoedd.

Hoffem ddiolch yn olaf i fusnesau a thriogion Aberystwyth am ein croesawu yn eich tref.

## Festival team / Tîm yr Ŵyl a Chydnabyddiaethau

Due to the programme going to print earlier than ever this doesn't represent the full team that organise this event, but is correct at the time of going to print.

Gan fod y rhaglen yn mynd i brint yn gynharach nag erioed eleni, nid yw'r rhestr yn cynrychioli'r tîm cyfan sy'n trefnu'r digwyddiad hwn, ond mae'n gywir adeg mynd i brint.

**Festival Director / Cyfarwyddwr yr Ŵyl:** Henry Widdicombe

**Festival Manager / Rheolwr yr Ŵyl:** Steve Pickup

**Head of Operations / Pennaeth Gweithrediadau:** Jacob Gough

**Production Manager / Rheolwr Cynhyrchu:** Claire Coleman

**Deputy Production Manager / Dirprwy Reolwr Cynhyrchu:** Nia Thomson

**Technical Manager / Rheolwr Technegol:** Llyr Jones

**Box Office Manager / Rheolwr y Swyddfa Docynnau:** Katy Wilkes

**Deputy Box Office Manager / Dirprwy Reolwr y Swyddfa Docynnau:** Kate Stokes

**Box Office Assistant / Cynorthwyyr y Swyddfa Docynnau:** Helen Freudenberg

**Managers and Technicians / Rheolwyr a Thechnegwyr:** Misha Anker, Francis Breen, Aidan Connolly, Sarah Edward, Jonny Esp, Zoe Fell, James Fereday, José Fortuna, Marney Guy, Alex Hall, Joe Hollingworth, Marc Jones, Bethan Forrest, Henry O'Loughlin, Joshua Robson, Anna Schwarz, Ellie Silver, Phil Tiso, Sonia Urbaniak, Zack Wardell

**Volunteer Manager / Rheolwr Gwirfoddoli:** Charlie Bull

**Volunteer Crew / Criw Gwirfoddolwyr:** Kevin Crowley, Neil Holland, Mick Trent, Simon Turner, Charlotte von Koppenfels, Martha Weekes, Charlotte Woodford, Maxwell Woodford.

**Little Wander Production / Cynhyrchu Little Wander:** Hal Branson, Ben Lycett, Laura Kovic, Maria Majewska, Poppy Nicholas, Sam Roberts, Jo Williams

**Little Wander Radio Manager / Rheolwr Radio Little Wander:** Jo Southerd

**Little Wander Radio Team / Tîm Radio Little Wander:** Andrew Smillie, Toby Hilder, Gillie Rowland

**Finance Manager / Rheolwr Cyllid:** Jared Hardy

**Accessibility Officer / Swyddog Hygyrchedd:** Cathy Piquemal

**Welsh Language Programming / Rhaglennu Digwyddiadau Cymraeg:** Eryll Sears

**Street Performance Programming / Rhaglennu Perfformiadau Stryd:** Pete Dobbins

**Live Open Captioning / Is-deitlo Agored Byw:** Claire Hill

**Translation / Cyfieithu:** Steffan Alun

**Programme Design / Dylunio'r Rhaglen:** Richard Dwyer

**Website / Gwefan:** James Mahoney

**App Development / Datblygu'r Ap:** Dave Brush and James Mahoney

**Festival Photography / Ffotograffiaeth yr Ŵyl:** Ed Moore

## Contents / Cynnwys

- 2 Welcome / Croeso
- 4 Our Supporters / Ein Cefnogwyr
- 6 FAQs
- 7 Cwestiynau Cyffredin
- 8 Ticket information / Box Office
- 9 Gwybodaeth Am Docynnau / Swyddfa Docynnau
- 10 Getting to the Festival /
- 10 Sut mae cyrraedd?
- 12 Food & Drink / Bwyd a Diod
- 14 Accessibility
- 16 Hygyrchedd
- 18 Venues / Lleoliadau
- 24 Listings / Rhestrau
- 64 Family Shows / Sioeau Teuluol
- 65 Kiri's Comedy Club: at Aberystwyth Comedy Festival
- 66 Workshops / Gweithdai
- 68 Street Performer Showcase / Arddangosfa Perfformwyr Stryd
- 70 Channel 4 and S4C Comedy Artist Development Programme / Rhaglen Datblygu Artistiad Comedi Channel 4 a S4C
- 73 Timetables / Amserlenni



**Kiri Pritchard-McLean  
chats to funny folk she  
loves and admires**

Listen on BBC Sounds



**BBC  
SOUNDS**



**Little  
Wander**

# Welcome / Croeso

Aberystwyth Comedy Festival is six, and we've gone big. This year's festival programme is not only our biggest in terms of the number of shows, but with the likes of Simon Amstell and Frank Skinner joining the party there's no doubt that the event is now firmly on the comedy map. We're back once again with venues stretching along the seafront, and at the Arts Centre campus, with all our favourite acts bringing shows across one long weekend.

We've been able to expand this year's event thanks to continued support from the Welsh Government and new funding from Ceredigion County Council. This support is also integral in allowing the event to put on a wide and varied programme, and support many artist's work.

So what are you waiting for? Hand pick your favourite shows from the 100 on sale, take a couple of punts on people you've not seen before, and come join us for a weekend filled with laughs in a very special seaside town.

Mae Gŵyl Gomedî Aberystwyth yn chwech oed, ac rydyn ni wedi mynd amdani. Rhaglen yr ŵyl eleni yw ein mwyaf o ran nifer y sioeau, a gyda sêr fel Simon Amstell a Frank Skinner yn ymuno â'r parti, does dim amheuaeth bod y digwyddiad bellach ar y map comedi. Rydyn ni'n ôl unwaith eto gyda lleoliadau yn ymestyn ar hyd glan y môr, ac ar gampws Canolfan y Celfyddydau, gyda'n holl hoff berfformwyr yn dod â sioeau ar draws un penwythnos hir.

Rydym wedi gallu ehangu'r digwyddiad eleni diolch i gefnogaeth barhaus gan Lywodraeth Cymru a chyllid newydd gan Gyngor Sir Ceredigion. Mae'r gefnogaeth hon hefyd yn hanfodol i alluogi'r digwyddiad i gynnal rhaglen eang ac amrywiol, a chefnogi gwaith llawer o artistiaid.

Felly pam aros? Dewiswch eich hoff sioeau o'r 100 sydd ar werth, rhwch gynnig ar bobl nad ydych wedi'u gweld o'r blaen, a dewch i ymuno â ni am benwythnos llawn chwerthin mewn tref glan môr arbennig iawn.



# Our Supporters / Ein Cefnogwyr

## Welsh Government

The Major Event Unit has provided the Festival with significant financial support over the last two years and into this year, recognising the potential for Aberystwyth Comedy Festival to grow and become a signature event for Wales. Without this support the establishment and growth of the event just wouldn't be possible.

## Llywodraeth Cymru

Mae'r Uned Digwyddiadau Mawr wedi rhoi cymorth ariannol sylweddol i'r Wyl dros y ddwy flynedd ddiwethaf ac i mewn i'r flwyddyn hon, gan gydnabod y potensial i Wyl Gomedï Aberystwyth dyfu a dod yn ddigwyddiad nodedig i Gymru. Heb y gefnogaeth hon ni fyddai sefydlu a thyfu'r digwyddiad yn bosibl.



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

## Ceredigion County Council

This project is funded by the UK Government through the UK Shared Prosperity Fund, supported by the Cynnal y Cardi Fund via Ceredigion County Council. We are very grateful for the support provided by Ceredigion County Council.

## Cyngor Sir Ceredigion

Ariennir y prosiect hwn gan Lywodraeth y DU drwy Gronfa Ffyniant Gyffredin y DU, a gefnogir gan Gronfa Cynnal y Cardi trwy Gyngor Sir Ceredigion. Rydym yn ddiolchgar iawn am y gefnogaeth a ddarparwyd gan Gyngor Sir Ceredigion.



Cyngor Sir  
**CEREDIGION**  
County Council

## Shared Prosperity Fund

Aberystwyth Comedy Festival has received £32,000 from the UK Government through the UK Shared Prosperity Fund. The UK Shared Prosperity Fund is a central pillar of the UK Government's Levelling Up agenda and provides £2.6 billion of funding for local investment by March 2025. The Fund aims to improve pride in place and increase life chances across the UK by investing in communities and place, supporting local business, and people and skills. For more information, visit [www.gov.uk/government/publications/uk-shared-prosperity-fund-prospectus](http://www.gov.uk/government/publications/uk-shared-prosperity-fund-prospectus).

## Gronfa Ffyniant Gyffredin y DU

Mae Gŵyl Gomedï Aberystwyth wedi derbyn £32,000 gan Lywodraeth y DU drwy Gronfa Ffyniant Gyffredin y DU. Mae Cronfa Ffyniant Gyffredin y DU yn biler canolog o agenda Lefelu i Fyn Llywodraeth y DU ac yn darparu £2.6 biliwn o gyllid ar gyfer buddsoddiad lleol erbyn mis Mawrth 2025. Nod y Gronfa yw gwella balchder mewn lle a chynyddu cyfleoedd bywyd ar draws y DU trwy fuddsoddi mewn cymunedau a lle, cefnogi busnesau lleol, a phobl a sgiliau. I gael rhagor o wybodaeth, ewch i [www.gov.uk/government/publications/uk-shared-prosperity-fund-prospectus](http://www.gov.uk/government/publications/uk-shared-prosperity-fund-prospectus).



Funded by  
UK Government



Cyngor Sir  
**CEREDIGION**  
County Council



# CANOLFAN Y CELFYDDYDAU ABERYSTWYTH ARTS CENTRE

01970 62 32 32  
artstaff@aber.ac.uk  
aberystwythartscentre.co.uk  
@aberystwytharts



**HURLY BURLY  
YOU ARE  
THE SUN**  
15/10/24



**FRANKENSTEIN  
(ON A BUDGET)**  
16/10/24



**MUGENKYO TAIKO  
DRUMMERS:  
IN TIME**  
17/10/24



**A WARNING TO  
THE CURIOUS**  
18/10/24



**THE ULTIMATE  
BOYBAND  
PARTY SHOW**  
25/10/24



**SHÔN DALE-JONES  
THE DUKE**  
25/10/24



**THE THREE  
MUSKETEERS**  
30/10/24



**JURASSIC  
EARTH**  
31/10/24



**THE NOISE NEXT DOOR  
FREEWHEELING**  
1/11/24

# FAQs

## I want to come to the festival! How do I get in?

Because we're based in the town of Aberystwyth, the festival 'site' is free to roam. You just purchase tickets to the individual events that you'd like to see. Whether that's just one show, or as many as you can fit in across the three days, you just pay for what you go to watch.

## Where can I buy tickets?

Tickets are available in advance from our website ([abercomedyfest.co.uk](http://abercomedyfest.co.uk)) and via our app (courtesy of our super-talented friends at Devfusion.net). On the weekend, all remaining tickets are available from our Festival Box Office at The Bandstand on Aberystwyth seafront. There you'll be able to grab a programme, see what shows are still available and purchase new tickets! **NB you can't buy tickets for shows on the door of each venue, they must be bought in advance online or from the Festival Box Office in the Bandstand.**

## Will there be any tickets left on the weekend?

There will definitely be some available but there will also be shows that have sold out beforehand. If there are specific shows you are heading to see, it is advisable to book in advance. Any sold out shows will be listed as such on the website.

## What do I do when I get there?

Most of the venues are concentrated within a 10 minute walk of each other on the seafront. There are also shows within the Aberystwyth Arts Centre complex so make sure you plan ahead to factor in travel time if required. Once you have your tickets in hand, all you need to do is turn up at the venue 15 minutes before the start of the show. The rest of the time is up to you! Aberystwyth has lots to offer whether you fancy a bite to eat, a little tippie or a walk to take in the beautiful coastal scenery.

## I have an access question. Where can I find the answer?

You can check the access section of the website to see if that can answer your question. Alternatively, please contact us on [accessibility@littlewander.co.uk](mailto:accessibility@littlewander.co.uk) and we'll respond as soon as possible. On the weekend, there will also be an Accessibility Officer on hand at the Festival Box Office in The Bandstand so please call over for a chat.

## Can I take my own drinks into shows with me?

You can't take your own alcoholic drinks into the venues but each venue will have a range of drinks available to buy before each show starts.

## Are there any food stalls?

We don't need to bring in dedicated festival food stalls because Aber has such a superb selection of restaurants, cafes and food outlets wherever you are in the town. Whether you are heading for a sit-down meal or grabbing something on the go, there are plenty of options to suit all tastes and budgets.

## Where can I stay?

Aberystwyth has over 50 hotels, guest houses, B&Bs and serviced apartments within walking distance of the town centre and many more just outside. You can find more details via your preferred online booking platform.

## What if I have more questions on the weekend?

You can get in touch with us in advance via all the usual channels on social media. On the weekend itself we have a dedicated information point at our **Official Festival Box Office** in The Bandstand on Aberystwyth seafront.

# Cwestiynau Cyffredin

## Rwyf eisiau dod i'r wyl! Sut mae cael mynediad?

Gan ein bod ni yn nhref Aberystwyth, mae 'safle'r wyl' am ddim i'w grwydro. Byddwch yn prynu tocynnau i'r digwyddiadau unigol ry'ch chi'n dymuno eu gweld. P'un a yw hynny'n un sioe, neu dymuno ag y gallwch eu gweld dros y tri diwrnod, byddwch ond yn talu am y sioeau y byddwch yn eu gwyllo.

## Ble alla'i brynu tocynnau?

Mae tocynnau ar gael ymlaen llaw ar y wefan ([abercomedyfest.co.uk](http://abercomedyfest.co.uk)) a thrwy ein ap (diolch i'n ffrindiau hynod dalentog yn Devfusion.net). Ar y penwythnos, mae'r holl docynnau sy'n weddill ar gael o swyddfa docynnau'r wyl yn y Stodin Band ar lan môr Aberystwyth. Yno gallwch fynnu rhaglen, gweld pa sioeau sy'n dal i fod ar gael, a phrynu tocynnau newydd!  
**ON: ni allwch brynu tocynnau ar gyfer sioeau ar ddrws pob lleoliad, rhaid eu prynu ymlaen llaw arlein neu o swyddfa docynnau'r wyl yn y Stodin Band.**

## A fydd tocynnau ar ôl ar y penwythnos?

Yn sicr bydd rhai ar gael, ond bydd sioeau hefyd a fydd wedi gwerthu pob tocyn ymlaen llaw. Os oes sioeau penodol yr hoffech eu gweld, cynghorir archebu ymlaen llaw. Caiff unrhyw sioeau sydd wedi gwerthu pob tocyn eu nodi ar y wefan.

## Beth ddylwn i wneud ar ôl cyrraedd?

Mae'r rhan fwyaf o'r lleoliadau o fewn 10 munud o gerdded i'w gilydd ar lan y môr. Mae sioeau hefyd yn adeilad Canolfan Gelfyddydau Aberystwyth, felly cynlluniwch ymlaen llaw i gofio amser teithio os bydd rhaid.

Pan fydd eich tocynnau gennych, yr oll sy'n rhaid gwneud yw cyrraedd y lleoliad 15 munud cyn dechrau'r sioe.

Mae gweddill yr amser i chi! Mae gan Aberystwyth lwyth i'w gynnig, p'un a hoffech gael tamaid i'w fwyta, diod fach slei, neu gerdded ar hyd yr arfordir prydferth.

## Mae gen i gwestiwn mynediad. Ble alla'i ddod o hyd i'r ateb?

Gallwch ddarllen adran mynediad y wefan i weld a all hynny ateb eich cwestiwn. Fel arall, cysylltwch â ni yn [accessibility@littlewander.co.uk](mailto:accessibility@littlewander.co.uk) a byddwn yn ymateb cyn gynted â phosib. Ar y penwythnos, bydd Swyddog Hygyrchedd hefyd wrth law yn Swyddfa Docynnau'r Wyl yn y Stodin Band felly galwch draw am sgwrs.

## Ga'i ddod â fy niodydd fy hun gyda mi?

Ni chewch ddod â'ch diodydd alcoholig eich hun i'r lleoliadau, ond bydd gan bob lleoliad ddiodydd ar gael i'w prynu cyn dechrau pob sioe.

## A oes stondinau bwyd?

Does dim angen i ni ddod â stondinau bwyd pwrpasol i'r wyl gan fod gan Aber ddewis mor wych o fwyta, caffis a siopau bwyd ble bynnag ydych chi yn y dre. P'un a ydych am eistedd i fwyta neu fachu rhywbeth ar eich ffordd, mae digon o opsiynau at ddant a chyllideb pawb.

## Ble fedra'i aros?

Mae gan Aberystwyth dros 50 o westai, lleoedd gwely a brecwast, a fflatiau gwasanaeth o fewn pellter cerdded i ganol y dref, a llawer mwy gerllaw. Mae mwy o fanylion ar eich hoff blatfform archebu arlein.

## Beth os oes gennyf fwy o gwestiynau?

Gallwch gysylltu â ni ymlaen llaw trwy'r holl sianeli arferol ar gyfryngau cymdeithasol. Ar y penwythnos ei hun mae gennym bwynt gwybodaeth penodol yn **Swyddfa Docynnau Swyddogol yr Wyl** yn y Stodin Band ar lan y môr Aberystwyth.

# Ticket information / Box Office

## Tickets

If you want to go and watch something at the Festival, you need to buy a ticket for each show you want to go and see. Because different venues have different capacities, there is no 'festival wristband' or 'weekend ticket' - you choose exactly what you want to see and buy tickets accordingly.

## Advance tickets

You can buy tickets for all of the shows by following the links from our website ([abercomedyfest.co.uk](http://abercomedyfest.co.uk)). Any shows that have sold out will be clearly marked as such on the listings page.

All advance tickets bought online will be **PRINT AT HOME**. If you buy tickets in advance, please ensure that you bring the details with you on the weekend - either on your phone or printed off. **You will need to present these details at the venue entrance when you arrive for a show.**

## Festival Box Office

(located in the iconic Aberystwyth Bandstand on Aberystwyth Prom).

As well as being able to buy tickets, the Box Office team will be able to advise on what shows have sold out, suggest alternatives and also answer questions you may have on the Festival (or Aberystwyth itself).

## How to buy show tickets on the day

Any shows with tickets remaining on the day can be still be purchased via the Festival website / app up to an hour before the start of the show.

Tickets can also be purchased right up until the start of each show in person from the Festival Box Office in The Bandstand.

The Box Office will be open during the following hours across the weekend to purchase tickets with cash or card:

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Friday 4 October   | 3pm - 10:30pm     |
| Saturday 5 October | 11:30am - 10:00pm |
| Sunday 6 October   | 11:30am - 8:30pm  |

**NB tickets aren't available to buy on the door of the venue. They must be bought online or from the Festival Box Office.**

# Gwybodaeth Am Docynnau / Swyddfa Docynnau

## Tocynnau

Os hoffech wyllo rhywbeth yn yr ŵyl, rhaid prynu tocyn i bob sioe yr hoffech ei gweld. Gan fod nifer y seddi'n wahanol mewn gwahanol leoliadau, nid oes 'band garddwn yr ŵyl' neu 'docyn penwythnos' - byddwch yn dewis yn union yr hyn rydych am ei weld ac yn prynu tocynnau yn unol â hynny.

## Tocynnau ymlaen llaw

Gallwch brynu tocynnau i bob sioe drwy ddilyniol y dolenni ar ein gwefan ([www.abercomedyfest.co.uk](http://www.abercomedyfest.co.uk)). Nodir unrhyw sioeau sydd wedi gwerthu pob tocyn yn glir ar y dudalen restr.

Bydd yr holl docynnau ymlaen llaw a brynir arlein i'w **HARGRAFFU YN Y CARTREF**. Os ydych chi'n prynu tocynnau ymlaen llaw, gwnewch yn siŵr eich bod chi'n dod â'r manylion gyda chi ar y penwythnos - naill ai ar eich ffôn neu wedi'u hargraffu. **Bydd angen cyflwyno'r rhain wrth fynedfa'r lleoliad pan gyrhaeddwch sioe.**

## Swyddfa Docynnau'r Ŵyl

(Yn y Stodin Band eiconig ar bremenâd Aberystwyth). Yn ogystal â gallu prynu tocynnau, bydd tîm y Swyddfa Docynnau yn gallu cynghori ar ba sioeau sydd wedi gwerthu pob tocyn, awgrymu dewisiadau eraill, ac ateb cwestiynau am yr ŵyl (neu Aberystwyth ei hun).

## Sut i brynu tocynnau ar yr diwrnod

Bydd unrhyw docynnau sy'n weddill ar y diwrnod ar gael ar wefan / ap yr ŵyl hyd at awr cyn dechrau'r sioe.

Gellir prynu tocynnau unrhyw bryd cyn dechrau pob sioe yn bersonol o Swyddfa Docynnau'r Ŵyl yn y Stodin Band.

Bydd y Swyddfa Docynnau ar agor yn ystod yr oriau canlynol yn ystod y penwythnos i brynu tocynnau gydag arian neu gerdyn:

Dydd Gwener 4 Hydref 3pm - 10:30pm

Dydd Sadwrn 5 Hydref 11:30am - 10:00pm

Dydd Sul 6 Hydref 11:30am - 8:30pm

# Getting to the Festival /

## Travelling by rail

As Aberystwyth is on a direct train line from Birmingham, rail travel is a great way to get to the Festival, taking in some beautiful scenery along the way. It is a 500m walk from the station to the town centre and Festival hub.

| Guide train journey times are as follows: |                    |
|---|--------------------|
| Newcastle                                 | 6 hours 45 minutes |
| Glasgow                                   | 6 hours 30 minutes |
| London                                    | 4 hours 45 minutes |
| Bristol                                   | 4 hours 45 minutes |
| Cardiff                                   | 4 hours            |
| Manchester                                | 4 hours            |
| Birmingham                                | 3 hours            |
| Machynlleth                               | 40 minutes         |

## Travelling by car

If you are looking at travelling by car then please consider car sharing. By travelling in a full car, festival-goers's carbon emissions become comparable to taking the train and it's a great way to save money.

| Approximate travelling times through the beautiful Welsh countryside: |                    |
|---|--------------------|
| London  | 5 hours            |
| Cardiff   | 2 hours 40 minutes |
| Manchester  | 3 hours            |
| Birmingham  | 2 hours 45 minutes |
| Machynlleth   | 25 minutes         |

## Parking in Aberystwyth

Parking in and around the seafront is free but often time-limited (between 1 - 4 hours in general). There are unrestricted spaces if you can find them but the best bet is to use a pay & display car park.

There are small ones in the town centre including St Michael's Church (by the Old College) and North Road Car Park (just off the seafront towards Constitution Hill).

Larger car parks can be found by Aberystwyth Football Club (heading out of Aber opposite Home Bargains) and Boulevard St Brieuc Car Park (just a bit further down on the left hand side). These are approximately 1 mile from the bandstand.

# Sut mae cyrraedd?

## Teithio ar y trênn

Gan fod Aberystwyth ar drên uniongyrchol o Birmingham mae'r trênn yn ffordd wych o gyrraedd yr ŵyl, gan weld golygfeydd prydferth ar hyd y ffordd. Mae'n daith gerdded o 500m o'r orsaf i ganol y dre a hwb yr Ŵyl.

| Dyma syniad o amser teithio'r trenau |                |
|--------------------------------------|----------------|
| Newcastle                            | 6 awr 45 munud |
| Glasgow                              | 6 awr 30 munud |
| Llundain                             | 4 awr 45 munud |
| Bryste                               | 4 awr 45 munud |
| Caerdydd                             | 4 awr          |
| Manceinion                           | 4 awr          |
| Birmingham                           | 3 awr          |
| Machynlleth                          | 40 munud       |

## Teithio yn y car

Os ydych am deithio yn y car, dylech ystyried rhannu car. Drwy deithio mewn car llawn, bydd allyriadau carbon ymwelwyr yn debyg i fynd ar y trênn, ac mae'n ffordd wych o arbed arian.

| Dyma syniad o amser teithio drwy gefn gwlad prydferth Cymru o leoliadau |                |
|---|----------------|
| Llundain  | 5 awr          |
| Caerdydd  | 2 awr 40 munud |
| Manceinion  | 3 awr          |
| Birmingham  | 2 awr 45 munud |
| Machynlleth   | 25 munud       |

## Parcio yn Aberystwyth

Mae parcio o amgylch glan y môr am ddim ond yn aml yn rhoi cyfyngiad ar amser (rhwng 1 - 4 awr fel arfer). Mae manau heb gyfyngiadau os gallwch ddod o hyd iddynt, ond y peth gorau yw defnyddio maes parcio talu ac arddangos.

Mae rhai bach yng nghanol y dre, gan gynnwys Eglwys St Michael (ger yr Hen Goleg) a Maes Parcio Heol y Gogledd (yn agos at lan y môr tuag at Craig-las).

Mae meysydd parcio mwy ger Clwb Pêl-droed Aberystwyth (ar y ffordd allan o Aber gyferbyn â Home Bargains) a Maes Parcio Boulevard St Brieuc (ychydig yn bellach ar y chwith). Mae'r rhain ryw 1 milltir o'r Stondin Band.



**Broadcasting  
live on 90.2FM  
and online**

**From Aberystwyth Comedy Festival**



**Mixlr**

Tune in at [littlewander.mixlr.com](http://littlewander.mixlr.com)

Or get the mixlr app

Relive the festival: listen again at  
[mixcloud.com/littlewander](http://mixcloud.com/littlewander)

**Little Wander**

Funded by  
UK Government

POWERED BY  
**LEVELLING  
UP**

Cyngor Sir  
**CEREDIGION**  
County Council

**CYNNAL Y CARDI**  
Empowering Prosperity  
Crydlu Symboddi, Cymunedau

This project is funded by the UK Government through the UK Shared Prosperity Fund, supported by the Cynnal y Cardi Fund via Ceredigion County Council.



## Food & Drink / Bwyd a Diod

Aberystwyth is packed with quality pubs, bars, cafes, coffee shops and restaurants.

Whether you are looking for a quick bite, a pint between performances, a cocktail and a catch up, somewhere to chill or a full pre-show dinner, there are loads of options all over town. Enjoy finding your favourites across the weekend!

Please note, you can't bring your own alcohol into shows but all venues have somewhere to purchase drinks before each show starts.

Mae Aberystwyth yn llawn tafarndai, bariau, caffis, siopau coffi a bwytai o safon.

P'un a ydych chi'n chwilio am frathiad cyflym, peint rhwng perfformiadau, coctel a sgwrs, rhywle i ymlacio neu bryd o fwyd iawn cyn sioe, mae llwyth o opsiynau ym mhob rhan o'r dref. Mwynhewch ddod o hyd i'ch ffefrynnau yn ystod y penwythnos!

Nodwch, ni allwch ddod â'ch alcohol eich hun i mewn i sioeau ond mae gan bob lleoliad rywle i brynu diodydd cyn i bob un ddechrau.

## On tour with Little Wander in 2025

Bridget Christie



Grace Petrie



Jen Brister



Ria Lina



Amy Mason



Visit [littlewander.co.uk](https://www.littlewander.co.uk)  
& join the mailing list for  
news about on sale

**Little  
Wander**



# Accessibility

Little Wander is committed to continually improving accessibility at all our events and the following measures are in place to assist customers with access needs at the festival:

## Dedicated Accessibility Email

For any access queries in advance of the Festival, we have created a dedicated contact email address: [accessibility@littlewander.co.uk](mailto:accessibility@littlewander.co.uk)

This email address can also be used during the Festival weekend along with the *Access Information Point* (see below).

Access requests can also be added as notes on the Festival ticketing site when booking online. These will be passed on to venue staff ahead of shows.

## HYNT tickets

HYNT is a national access scheme that works across arts venues in Wales to make sure there is a consistent offer available for visitors with an impairment or specific access requirement, and their Carers or Personal Assistants. We are part of the HYNT scheme as we believe it offers our disabled customers the very best practice in fair ticketing policy and accessibility.

HYNT members need to contact [boxoffice@littlewander.co.uk](mailto:boxoffice@littlewander.co.uk) with their membership number before purchasing tickets so we can set you up on our box office system accordingly.

To find out whether you or the person you care for are eligible for a Hynt card or to apply for a card, go to the HYNT website: [www.hynt.co.uk](http://www.hynt.co.uk)

## Access Information Point

Throughout the Festival weekend, we have an Access Information Point at the Festival Box Office (within the Bandstand) with a dedicated staff member to answer any queries, provide feedback or suggest improvements surrounding access at the event.

Customers with access requirements are encouraged to visit the Access Information Point ahead of going into shows. That way, our team can assist as much as possible in advance – including issuing priority wristbands where appropriate.

The Access Information Point also has a small stock of useful items (including a wheelchair, ear defenders and more) which are available to borrow free of charge (subject to availability).

You can find the location of the Access Information Point / Box Office on the map on page 76.

What 3 words location: **boast.pirates.vocals**



## Live Open Captioning

The following shows will feature real time on-screen live open captioning for the deaf, deafened and hard of hearing:

### Friday 4 October

**Larry Dean** – *Dodger* (7pm, Great Hall)

**Aberystwyth Comedy Festival Friday Night Showcase** (10.30pm, Commodore Cinema)

### Saturday 5 October

**Shaparak Khorsandi** – *Scatterbrain* (4.15pm, Commodore Cinema)

**Kiri Pritchard-McLean** – *Peacock* (7.45pm, Commodore Cinema)

**Aberystwyth Comedy Festival Saturday Night Showcase** (10pm, Commodore Cinema)

### Sunday 6 October

**Celya AB** – *Of All People* (12.30pm, The Royal Pier)

**Daliso Chaponda** – *Feed This Black Man Again* (4.30pm, The Royal Pier)

**Angela Barnes** – *Angela Barnes is Getting Worked Up* (Work in Progress) (6.30pm, The Royal Pier)

Captions will be visible from anywhere in the auditorium and seats for this service can be booked online as normal.

## Listen Everywhere Hearing Loops

This year, the Great Hall, the Commodore Cinema, Arad Goch Theatre and Arad Goch Studio will be equipped with enhanced listening support for the Hard of Hearing through the Listen Everywhere system.

Listen Everywhere provides the audience with enhanced hearing via the app on the customer's own mobile device (to hearing aids or headphones connected directly to their own device) in these two venues.

**Please note:** mobile users will need to bring their own headphones (or hearing aids) to connect to their devices. To access this service, you will need to:

1. Download the **Listen Everywhere app** by scanning QR code here. We recommend you do this **in advance** of your visit so it is set up and ready for when you arrive at the Festival. This QR code will also be available at the two venues and at the Access Information Point.



2. Before the show starts, get onto the free wifi network by scanning the QR codes displayed at the relevant venue entrance

3. Once connected, open the app and select Hearing Loop then connect your headphones to your device (or hearing aid users to your Loop/T setting) to start listening

For further help or advice, please visit the Access Information Point during the festival or email [accessibility@littlewander.co.uk](mailto:accessibility@littlewander.co.uk)

# Hygyrchedd

Mae Little Wander wedi ymrwymo i wella hygyrchedd yn barhaus yn ein holl ddigwyddiadau ac mae'r mesurau canlynol ar waith i gynorthwyo cwsmeriaid ag anghenion mynediad yn yr ŵyl:

## E-bost Hygyrchedd Penodol

Ar gyfer unrhyw ymholiadau mynediad cyn yr ŵyl, rydym wedi creu cyfeiriad e-bost cyswllt penodol: [accessibility@littlewander.co.uk](mailto:accessibility@littlewander.co.uk)

Gellir defnyddio'r cyfeiriad e-bost hwn hefyd yn ystod penwythnos yr ŵyl ynghyd ag ymholiadau personol yn y *Pwynt Gwybodaeth Mynediad* (gweler isod).

Gellir ychwanegu ceisiadau mynediad hefyd fel nodiadau ar safle tocynnau'r ŵyl wrth archebu ar-lein. Bydd y rhain yn cael eu trosglwyddo i staff y lleoliad cyn y sioeau.

## Tocynnau HYNT

Mae HYNT yn gynllun mynediad cenedlaethol sy'n gweithio ar draws lleoliadau celfyddydol yng Nghymru i wneud yn siŵr bod cynnig cyson ar gael i ymwelwyr â nam neu ofyniad mynediad penodol, a'u gofalu neu gynorthwywyr personol. Rydym yn rhan o gynllun HYNT gan ein bod yn credu ei fod yn cynnig yr arfer gorau oll i'n cwsmeriaid anabl o ran polisi tocynnau teg a hygyrchedd.

Mae angen i aelodau HYNT gysylltu â [boxoffice@littlewander.co.uk](mailto:boxoffice@littlewander.co.uk) gyda'u rhif aelodaeth cyn prynu tocynnau fel y gallwn eich gosod ar ein system swyddfa docynnau.

I gael gwybod a ydych chi neu'r person yr ydych yn gofalu amdanynt yn gymwys i gael cerdyn Hynt neu i wneud cais am gerdyn, ewch i wefan HYNT: [www.hynt.co.uk](http://www.hynt.co.uk)

## Pwynt Gwybodaeth Mynediad

Drwy gydol penwythnos yr ŵyl, rydym wedi creu Pwynt Gwybodaeth Mynediad drws nesaf i'r Swyddfa Docynnau (o fewn y Stodin Band) gydag aelod penodol o staff ar gyfer pob ymholiad mynediad.

Anogir cwsmeriaid sydd â gofynion mynediad i ymweld â'r Pwynt Gwybodaeth Mynediad cyn mynd i sioeau. Fel hyn, gall ein tîm gynorthwyo cymaint â phosib ymlaen llaw – gan gynnwys rhoi bandiau arddwrn blaenoriaeth lle bo'n briodol.

Mae gan y Pwynt Gwybodaeth Mynediad hefyd stoc bach o eitemau defnyddiol (gan gynnwys cadair olwyn, amddiffynwyr clustiau a mwy) i'w benthyca am ddim (yn amodol ar argaeledd).

Gallwch ddod o hyd i lleoliad y Mynediad Pwynt Gwybodaeth / Swyddfa Docynnau ar y map ar dudalen 76.

Lleoliad 3 gair: **boast.pirates.vocals**



## Penawdau Agored Byw

Bydd y sioeau canlynol yn cynnwys capsynau agored byw amser real ar y sgrin ar gyfer y byddar a'r trwm eu clyw:

### Dydd Gwener 4 Hydref

**Larry Dean** – Dodger (7pm, *Theatr Y Werin*)

**Aberystwyth Comedy Festival Friday Night Showcase** (10.30pm, *Sinema Commodore*)

### Dydd Sadwrn 5 Hydref

**Shaparak Khorsandi – Scatterbrain** (4.15pm, *Sinema Commodore*)

**Kiri Pritchard-McLean** – Peacock (7.45pm, *Sinema Commodore*)

**Aberystwyth Comedy Festival Saturday Night Showcase** (10pm, *Sinema Commodore*)

### Dydd Sul 6 Hydref

**Celya AB** – Of All People (12.30pm, *Y Pier Brenhinol*)

**Daliso Chaponda** – Feed This Black Man Again (4.30pm, *Y Pier Brenhinol*)

**Angela Barnes** – Angela Barnes is Getting Worked Up (Work in Progress) (6.30pm, *Y Pier Brenhinol*)

Bydd capsynau i'w gweld o unrhyw le yn yr awdutoriw m a gellir archebu seddi ar gyfer y gwasanaeth hwn arlein fel arfer.

## Dolenni Clyw Listen Everywhere

Eleni, bydd Yr Ystafell Fawr, Sinema Commodore, Theatr Arad Goch a Stiwdio Arad Goch yn cael cymorth gwrandio gwell i'r trwm eu clyw drwy'r system Listen Everywhere.

Mae Listen Everywhere yn rhoi gwell clyw i'r gynulleidfa drwy'r ap ar ddyfais symudol y cwsmer (i gymhorthion clyw neu glustffonau sydd wedi'u cysylltu'n uniongyrchol â'u dyfais eu hunain) yn y tri lleoliad hyn.

**Nodwch:** bydd angen i ddefnyddwyr ffonau symudol ddod â'u clustffonau (neu gymhorthion clyw) eu hunain i gysylltu â'u dyfeisiau. I ddefnyddio'r gwasanaeth hwn, bydd angen i chi:

1. Lawrlwytho ap **Listen Everywhere** trwy sganio'r cod QR yma. Rydym yn argymhell eich bod yn gwneud hyn **cyn** eich ymweliad fel ei fod yn barod ar gyfer yr ŵyl. Bydd y cod QR hwn hefyd ar gael yn y 3 lleoliad ac yn y pwynt Gwybodaeth Mynediad.



2. Cyn i'r sioe ddechrau, ewch i'r rhwydwaith wifw rhad ac am ddim trwy sganio'r codau QR a ddangosir wrth fynedfa'r lleoliad perthnasol.

3. Ar ôl ei gysylltu, agorwch yr ap a dewiswch Hearing Loop, yna cysylltwch eich clustffonau â'ch dyfais (neu ddefnyddwyr cymhorthion clyw â'ch gosodiad Loop/T) i ddechrau gwrandio

For further help or advice, please visit the Access Information Point during the festival or email [accessibility@littlewander.co.uk](mailto:accessibility@littlewander.co.uk)

# Venues / Lleoliadau

## Aberystwyth Arts Centre

Aberystwyth Arts Centre is located at the heart of the University campus at the top of Penglais Hill and home to three Festival venues located within the Arts Centre – *The Great Hall*, *Theatre (Theatr y Werin)* and *Studio*.

Alongside great views over the town, the Arts Centre also has a lovely cafe, bars and shop.

These are the only Festival venues not located on the seafront but are only 5 minutes away by car/taxi. It's well signposted and has a big car park to the rear of the venue (and it's free on weekends!).

For those planning to walk up from town, it is about a mile from the Bandstand and be prepared for a fairly steady incline all the way!

## Canolfan Gelfyddydau Aberystwyth

Mae Canolfan Gelfyddydau Aberystwyth yng nghanol campws y brifysgol ar ben Bryn Penglais ac yn gartref i dri lleoliad gŵyl o fewn *Canolfan y Celfyddydau – Y Neuadd Fawr*, *Theatr (Theatr y Werin)* a *Stiwdio*.

Ynghyd â golygfeydd gwych dros y dref, mae gan Ganolfan y Celfyddydau gaffi, bariau a siop hyfryd.

Y lleoliadau hyn yw'r unig rai yn yr ŵyl nad ydynt ar lan y môr, ond mae 5 munud i ffwrdd mewn car/tacsi. Mae yna arwyddion da ac mae maes parcio mawr y tu ôl i'r lleoliad (rhad ac am ddim ar benwythnosau!).

I'r rhai sy'n bwriadu cerdded o'r dref, eae tua taith gerdded o'r Stondin Band a byddwch yn barod am fryn cyson ar hyd y ffordd!

Aberystwyth Comedy Festival 2024 has 100 live events taking place in 14 separate venues, the majority of them on and around the seafront as well as great performance spaces within Aberystwyth Arts Centre.

Here is a bit more information on all of the festival venues...

Mae 100 o ddiwyddiadau byw mewn 14 lleoliad gwahanol yn Ngŵyl Gomeddi Aberystwyth 2024 – y rhan fwyaf ohonynt ar lan y môr ac o'i amgylch yn ogystal â mannau perfformio gwych yng Nghanolfan Gelfyddydau Aberystwyth.

Dyma fwy o wybodaeth am holl lleoliadau'r ŵyl...



### The Great Hall

Our largest Festival space with a capacity of 800 seats and accessed from one of four doors depending on where you are seated! Members of the venue team will be on hand for all performances to help direct you.

### Y Neuadd Fawr

Gofod mwyaf yr ŵyl gydag 800 o seddi a mynediad o un o bedwar drws yn dibynnu ar ble rydych chi'n eistedd! Bydd aelodau o dîm y lleoliad wrth law ar gyfer pob perfformiad i helpu i'ch cyfeirio.

### Theatr Y Werin

This is a wonderful modern performance space with a raked seating capacity of 300. It is accessed from upstairs in the Arts Centre by the main bar, serviced by a lift from the ground floor.

### Theatr Y Werin

Mae hwn yn ofod perfformio modern gwych gyda 300 o seddi cribog. Gellir ei gyrraedd o'r llofft yng Nghanolfan y Celfyddydau ger y prif far, ac mae lifft o'r llawr gwaelod.



### The Studio

The 100 seater round venue is the home of Little Wander's monthly Comedy Club in Aberystwyth – a favourite with acts and audience alike! The entrance / exit is by the upstairs bar in the Arts Centre and can be accessed via stairs or the lift next to the shop.

### Y Stiwdio

Mae'r lleoliad crwn 100 o seddi yn gartref i Glwb Comedi misol Little Wander yn Aberystwyth – ffefryn i berfformwyr a chynulleidfaoedd! Mae'r fynedfa / allanfa wrth y bar i fyny'r grisiau yng Nghanolfan y Celfyddydau, a gellir ei chyrraedd gyda'r grisiau neu'r lifft wrth ymyl y siop.

# Town Centre Venues / Lleoliadau Canol y Dref

## Arad Goch

Home to the Arad Goch Theatre Company in a beautifully converted chapel, Arad Goch is a key Festival venue hub in the heart of town.

Located on Bath Street, across the road from the Commodore Cinema, Arad Goch plays host to THREE intimate festival spaces – Theatre, Studio and Gallery. All three spaces can be accessed via stairs or a customer lift.

There is a pop up bar set up in the foyer so you can grab a drink before the show. Iechyd da!

## Arad Goch – Theatre

This permanent, purpose-built performance space has a capacity of 100 and features raked seating at the back.

## Arad Goch – Studio

A small but perfectly formed 60 seater down in the basement of Arad Goch.

## Arad Goch – Gallery

The Gallery is a 50 seater room on the top floor of the building.

## Arad Goch

Yn gartref i Gwmni Theatr Arad Goch mewn capel wedi'i drawsnewid yn hyfryd, mae Arad Goch yn ganolbwynt allweddol i'r wyl yng nghanol y dref.

Wedi'i leoli ar Stryd y Baddon, dros y ffordd o Sinema'r Commodore, mae Arad Goch yn gartref i DAIR ystafell agos-atoch i'r wyl – y Theatr, y Stiwdio a'r Oriol. Gellir cyrraedd pob un o'r tri lle trwy risiau neu lifft cwsmeriaid.

Mae bar dros dro wedi'i osod yn y cyntedd er mwyn i chi allu cael diod cyn y sioe. Iechyd da!

## Arad Goch – Theatr

Mae gan y lle perfformio parhaol hwn, sydd wedi'i adeiladu'n bwrpasol, gapasiti o 100 ac mae'n cynnwys seddau cribinog yn y cefn.

## Arad Goch – Stiwdio

Ystafell 60 sedd fach ond wedi'i ffurfio'n berffaith yn islawr Arad Goch.

## Arad Goch – Gallery

Mae'r Oriol yn ystafell 50 sedd ar lawr uchaf yr adeilad.



## Ceredigion Museum

Ceredigion Museum is home to two Festival venues – the Education Room and The Coliseum.

For both, enter via the main entrance on Terrace Road then head up the stairs or take the lift from the rear of the shop / tourist information on the ground floor.

## Ceredigion Museum – The Coliseum

This stunning Edwardian Theatre was first opened in 1905 and hosts a family show and workshops on Sunday afternoon.

## Ceredigion Museum – Education Room

One floor up from the main museum space & café (serving a range of pre-show hot & cold drinks), the Education Room is an intimate 30 seater space in the beautiful Ceredigion Museum.

## Amgueddfa Ceredigion

Mae Amgueddfa Ceredigion yn gartref i ddau leoliad gwyl – yr Ystafell Addysg a'r Colisëwm.

Ar gyfer y ddau, ewch i mewn trwy'r brif fynedfa ar Ffordd Teras ac ewch i fyny'r grisiau neu cymerwch y lifft o gefn y siop / gwybodaeth i dwrstiaid ar y llawr gwaelod.

## Amgueddfa Ceredigion - y Colisëwm

Agorwyd y Theatr Edwardaidd drawiadol hon am y tro cyntaf ym 1905 ac mae'n cynnal sioe deuluol a gweithdai brynhawn Sul.

## Amgueddfa Ceredigion – Ystafell Addysg

Un llawr i fyny o'r brif amgueddfa a chaffi (sy'n gwerthu amrywiaeth o ddiodydd poeth ac oer cyn y sioe), mae'r Ystafell Addysg yn ofod clyd â 30 sedd yn Amgueddfa Ceredigion brydforth.



## Bank Vault

This is wonderfully renovated new craft beer and live music bar inside a 200+ year old Bank that opened in Aberystwyth in 2022.

A cosy 40 seat venue, there is step free access from street level and the bar is open for the audience before every performance!

## Bank Vault

Dyma far cwrw crefft newydd wedi'i adnewyddu'n rhyfeddol a bar cerddoriaeth fyw y tu mewn i fanc 200+ oed a agorodd yn Aberystwyth yn 2022.

Lleoliad clyd 40 sedd, mae mynediad heb risiau o lefel y stryd ac mae'r bar ar agor i'r gynulleidfa cyn pob perfformiad!



## Y Cwps

This legendary function room above Y Cwps pub is home to regular live music shows throughout the year. It's a cosy 60 seater venue with the pub open downstairs to grab a pre-show drink.

It's around a 500m walk from the seafront, from the seafront, located at the bottom of Penglais Hill. Access to the venue is via a fairly steep flight of stairs from street level.

## Y Cwps

Mae'r ystafell ddiwyddiadau chwedlonol hon uwchben tafarn Y Cwps yn gartref i sioeau cerddoriaeth fyw rheolaidd drwy gydol y flwyddyn. Mae'n lleoliad clyd 60 sedd gyda'r dafarn ar agor i lawr y grisiau i gael diod cyn y sioe.

Mae'n aith gerdded o 500m o lan y môr, ar waelod Bryn Penglais. Ceir mynediad i'r lleoliad ar hyd rhes o risiau eithaf serth o lefel y stryd.

# Town Centre Venues / Lleoliadau Canol y Dref

## Commodore Cinema

Built 1974, this one screen independent 400 seater cinema is a family-run business and Aberystwyth institution. Home to the Festival showcases, it also has a cracking in-house bar and worth the price of a pint to admire the till alone!

From the seafront, turn onto Terrace Road (by Baravin on the corner) and then first left onto Bath Street. The Commodore is the huge cinema-looking building with an enormous blue sign that says "Commodore Cinema".

Access to the main auditorium is via a small set of stairs, though alternative step free access is available – please speak to venue staff by the front doors for more details.

## Sinema Commodore

Adeiladwyd y sinema annibynnol 400 sedd hwn yn 1974, ac mae'n fusnes teuluol sy'n sefydliad yn Aberystwyth. Yn gartref i arddangosfeydd yr wyl, mae ganddo hefyd far mewnlol penigamp ac mae'n werth pris peint i edmygu'r til yn unig!

O lan y môr, trowch i Ffordd y Môr (ger Baravin ar y gornel) ac wedyn i'r chwith i Stryd y Baddon. Y Commodore yw'r adeilad enfawr sy'n edrych fel sinema gydag arwydd mawr glas yn dweud "Commodore Cinema".

Ceir mynediad i'r prif awditorium drwy set fechan o risiau, ac mae mynediad arall heb risiau ar gael – siaradwch â staff y lleoliad wrth y drysau blaen am ragor o fanylion.



## Royal Pier

The Royal Pier complex houses a pub, snooker hall, restaurant, chippy, amusement arcade and nightclub – the legendary Pier Pressure – which is transformed into a 150 seater venue before the club night kicks in.

Located on the remaining section of the original Victorian Pier built in 1865, it's very easy to spot from the seafront!

The refurbished Inn on the Pier not only has unrivalled panoramic views but is also ideally placed to grab a quick drink to take into a show upstairs.

Access to the Royal Pier is via stairs to the right of Pier Arcade as you approach. For customers needing to use the chair lift, please speak to venue staff at the main door for more details.

## Y Pier Brenhinol

Mae'r Pier Brenhinol yn cynnwys tafarn, neuadd snwcer, bwyty, siop jips, arcêd a chlwb nos – y Royal Pier chwedlonol (a ailwampwyd yn ddiweddar) – a fydd yn troi'n lleoliad 150 sedd cyn i noson y clwb ddechrau.

Weddi'i leoli ar y rhan sy'n weddill o'r Pier Fictoriaidd gwreiddiol a adeiladwyd ym 1865, mae'n hawdd ei weld o lan y môr!

Adnewyddwyd Inn On The Pier, ac mae'n cynnig golygfeydd panoramig heb eu hail yn ogystal â lleoliad defnyddiol i fachu diod sydyn i'w gymryd i sioe i fyny'r grisiau.

Ceir mynediad i'r Pier Brenhinol ar hyd y grisiau i'r dde o Arcêd y Pier wrth i chi ddynesu. I gwsmeriaid sydd angen defnyddio'r lifft cadair, siaradwch â staff y lleoliad wrth y prif ddrws am ragor o fanylion.



## The Bandstand

Aberystwyth's Edwardian bandstand was first constructed in 1935 and was originally built roofless but then adapted and improved to protect the musicians and audience from the weather.

Used by hundreds of performers over the years (including some impromptu Led Zeppelin jam sessions in the early 1970s), a completely new building replaced the old one in 2016 with an external walkway added around it.

As last year, the Bandstand will be home to our official Box Office! Here you can pick up a programme, check up to date ticket availability, speak to our Festival team and, of course, buy tickets for shows!

Our Access Information Point is also at the Bandstand should you want to call in and chat through any access queries on the weekend.

Not only this, but in keeping with its long-standing association with live performances, the Bandstand is also home to our free festival programme of street theatre on Saturday & Sunday.

## Queens Road Bowling Club

As the name suggests, it is the Clubhouse of the Bowling Club on Queens Road! This compact 60 seater is located just behind the seafront next to the tennis courts and features a fantastic value for money bar run by the Bowling Club committee!

Entering from Queens Road (which runs parallel to the prom), the venue entrance is up fairly steep but flat ramp (approx. 20m) and then along a straight path to the main doors.

## Clwb Bowlio Morfa Mawr

Fel mae'r enw'n ei awgrymu, dyma'r clwb bowlio ym Morfa Mawr! Mae'r ystafell glyd 60 sedd hon wedi'i lleoli ychydig y tu ôl i lan y môr wrth ymyl y cyrtiau tennis ac mae'n cynnwys bar gwerth am arian gwyth sy'n cael ei redeg gan bwyllgor y Clwb Bowlio!

Wrth fynd i mewn o stryd Morfa Mawr (yn gyfochrog â'r prom), mae mynedfa'r lleoliad i fyny ramp gweddol serth ond gwastad (tua 20m) ac yna ar hyd llwybr syth at y prif ddrwsau.



## Y Stondin Band

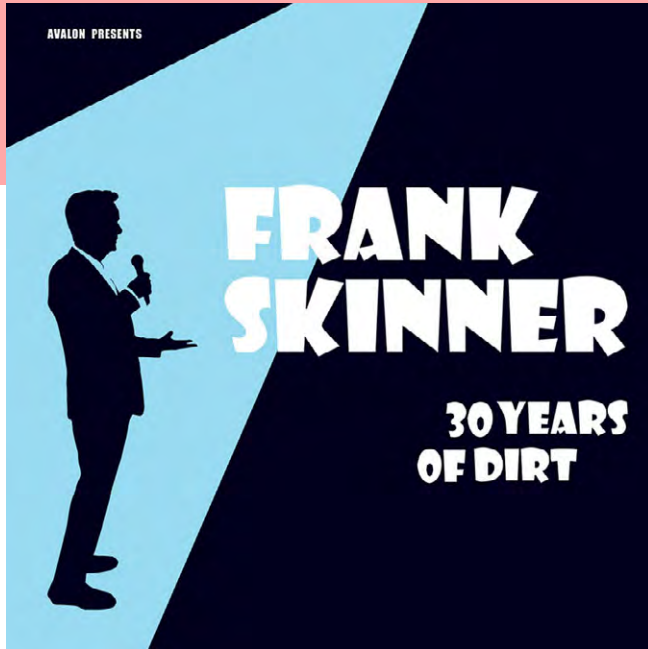
Adeiladwyd stondin band Edwardaidd Aberystwyth gyntaf ym 1935 ac fe'i adeiladwyd yn wreiddiol heb do, cyn ei addasu a'i wella i gysgod i cerddorion a'r gynulleidfa rhag y tywydd.

Fe'i ddefnyddiwyd gan gannoedd o berfformwyr dros y blynyddoedd (gan gynnwys rhai sesiynau jam Led Zeppelin yn gynnar yn y 1970au), adeiladwyd un newydd sbon yn 2016 yn lle'r hen un, gan ychwanegu llwybr cerdded allanol o'i gwmpas.

Fel y llynedd, bydd y Stondin Band yn gartref i'n swyddfa docynnau swyddogol! Yma gallwch gasglu rhaglen, gwirio argaeledd tocynnau, siarad â thim yr wyl ac, wrth gwrs, prynu tocynnau ar gyfer sioeau!

Mae ein pwynt gwybodaeth mynediad hefyd yn y Stondin Band os ydych am alw i mewn a sgwrsio trwy unrhyw ymholiadau mynediad ar y penwythnos.

Nid yn unig hyn, ond yn unol â'i gysylltiad hirsefydlog â pherfformiadau byw, mae'r Stondin Band hefyd yn gartref i raglen am ddim yr wyl o theatr stryd ddydd Sadwrn a Sul.



**Frank Skinner**  
30 Years of Dirt

📅 Thu/Iau 3 🕒 7:30pm (120m) 📍 Aberystwyth Arts Centre - Great Hall 🎟 £29.50 👤 14+

Following a sell-out UK and Ireland Spring tour, and after announcing a third run in London's West End at The Gielgud Theatre, comic legend Frank Skinner adds extra tour dates in Autumn 2024 for his critically acclaimed new stand-up show, 30 Years of Dirt.

Yn dilyn taith wanwyn yn y DU ac Iwerddon a werthodd bob tocyn, ac ar ôl cyhoeddi trydydd rhediad yn y West End yn Llundain yn The Gielgud Theatre, mae'r arwr-ddigrifwr Frank Skinner yn ychwanegu dyddiadau ychwanegol i'w daith yn hydref 2024 ar gyfer ei sioe standyp newydd glodwiw, 30 Years of Dirt.

*"He's still got it... a comedy master... a masterclass in crowd work, with Skinner getting spontaneous laughs off every interaction...exquisite one-liners"* Chortle





## Larry Dean Dodger



Fri/Gwe 4 7:00pm (60m) Aberystwyth Arts Centre - Theatre  
£19.50 16+

Larry's been spending a lot of time with his granny lately. He wants to tell you about it.

Join the thrice Edinburgh Comedy Award-nominated, two-time star of Live At The Apollo for a hilarious new show about identity, heroes and the benefits of being a daft.

As seen on Mock The Week, House Of Games, Fandan (Channel 4 Comedy Special) and Michael McIntyre's Big Show

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Mae Larry wedi bod yn treulio llawer o amser gyda'i nain yn ddiweddar. Mae eisiau dweud wrthyhych chi amdano.

Ymunwch â seren Live At The

Apollo ddwywaith a enwebwyd am Wobr Gomedï Caeredin deirgwaith am sioe newydd ddoniol am hunaniaeth, arwyr a manteision bod yn dwpsyn.

Fel y gwelwyd ar Mock The Week, House Of Games, Fandan (sioe standyp Channel 4) a Michael McIntyre's Big Show.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsïynau byw yn y perfformiad hwn.

*"A superb piece of stand-up... at the top of his game." The Independent ★★★★★*

*"Twinklingly charismatic... the gag rate is ridiculously high" Telegraph ★★★★★*

*"A randy crab" The Herald ★★★★★*



## Barbara Nice Fun! with Barbara Nice

Fri/Gwe 4 7:00pm (60m)  
Royal Pier £15 14+

5-star award-winning entertainment from the tip-top Queen of Comedy.

In Barbra Streisand's recent autobiography, she says: "I haven't had much fun in my life, to tell you the truth. And I want to have more fun."

Join ordinary housewife extraordinaire Barbara Nice for a laugh-out-loud joyful get-together as we reconnect with what makes life worth living. Barbara says "In these dark days, we need to find fun whenever we piggin' can".

Expect Barbara's unique comic insights into the current state of play on how we are all getting on.

This smashin' show is suitable for anyone aged from fourteen to four score & ten, guaranteed to lift the spirits and put a spring in your step. Edinburgh Festival regular and comedy circuit headliner Barbara Nice brings out the hidden joy in all of us.

Adloniant arobryn 5 seren gan y Frenhines Gomedï.

Yn hunangofiant diweddar Barbra Streisand, mae'n dweud: "Dydw i ddim wedi cael llawer o hwyl yn fy mywyd, a dweud y gwir. Ac rydw i eisiau cael mwy o hwyl."

Ymunwch â'r wraig tŷ arferol Barbara Nice am gyfarfod llawen chwerthinllyd wrth i ni ailgysylltu â'r hyn sy'n gwneud bywyd yn werth ei fyw. Dywed Barbara, "Yn y dyddiau tywyll hyn, mae angen i ni ddod o hyd i hwyl pryd bynnag y gallwn ni".

Disgwyliwch feewnwelediadau comig unigryw Barbara i'r sefyllfa bresennol o ran sut mae pethau'n mynd i ni gyd.

Mae'r sioe wych hon yn addas i unrhyw un rhwng pedair ar ddeg a phedwar sgor a deg oed, sy'n sicr godi'ch calon a rhoi cân yn eich calon.

Mae Barbara Nice - prif act rheolaidd ar y cylch comedi a wyneb cyfarwydd yng Ngŵyl Caeredin - yn amlygu'r llawenydd cudd ym mhob un oonom.



## Frances Keyton Shrew (Work in Progress)

Fri/Gwe 4 7:00pm (60m) Ceredigion Museum - Education Room £10 18+

Shrew is a stand-up comedy work-in-progress created by Frances Keyton. The show explores growing up in Wales as an uncool teenager, an addiction to being desired, and Shakespeare's Taming of the Shrew.

Frances Keyton, the spirited Welsh comedian, brings a unique twist to the comedy scene. As the offspring of a father known for his erotica writing, Frances adds a dash of cheeky charm to her performances.

An alumnus of Soho Comedy Labs Plus 2023, she was a finalist in Reading New Act of the Year 2024 (3rd), West End New Act of the Year 2022, Max Turner Prize 2022, SYTYF 2022, Leicester Square New Comedian of the Year 2022, and shortlisted for Funny Women Awards 2021 & BBC New Comedy Awards 2021.

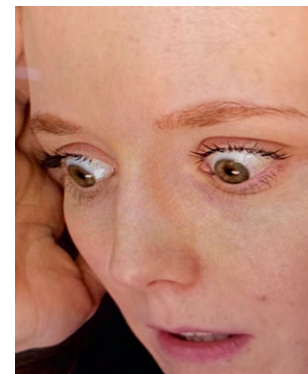
Gwaith comedi standyp ar y gweill yw Shrew a grëwyd gan Frances Keyton.

Mae'r sioe'n archwilio magwraeth yng Nghymru fel person ifanc di-glem, bod yn gaeth i gael ei ffansio, a Taming of the Shrew gan Shakespeare.

Mae Frances Keyton, y digrifwr Cymreig bywiog, yn dod â thro unigryw i'r byd comedi. Fel plentyn i dad sy'n adnabyddus am ysgrifennu erotica, mae Frances yn ychwanegu ychydig o swyn digywlydd at ei pherfformiadau.

Yn alwmnws Soho Comedy Labs Plus 2023, cyrhaeddodd rownd derfynol Reading Act of the Year 2024 (3ydd), West End New Act of the Year 2022, Max Turner Prize 2022, SYTYF 2022, Leicester Square New Comedian of the Year 2022, ac ar y rhestr fer ar gyfer Funny Women Awards 2021 a BBC New Comedy Awards 2021.

*"Frances weaves between confident humour and openness with ease." Broadway World*



## Freya Parker A Bleak Romp (Work in Progress)

Fri/Gwe 4 7:00pm (60m) Arad Goch - Studio £8.50 14+

Come and see what became of the kid who once fell head first into a hole filled with sheet glass! An experimental hour of jokes and sad observations from one of the shortest comics in the biz.

As seen in the Lazy Susan sketch show (BBC Three); The Mash Report (BBC Two), One Day (Netflix) and, incredibly, Jurassic World Dominion and Wonka.

Dewch i weld beth ddigwyddodd i'r



## Raj Poojara Work in Progress

Fri/Gwe 4 7:00pm (60m)  
Bank Vault £9 15+

As seen on BBC's New Comedy Awards, Raj's work in progress explores what it's like being a fair skinned Indian boy growing up in Britain... where does he fit in?

Raj has been on tour with 'The Indian's Are Coming' nationwide, and tour support for Jamali Maddix and Dylan Moran.

Fel y gwelwyd ar BBC's New Comedy Awards, mae gwaith ar y gweill Raj yn archwilio sut beth yw bod yn fachgen Indiaidd â chroen golau yn tyfu i fyny yn Mhrydain... ble mae'n ffitio?

Mae Raj wedi bod ar daith gyda 'The Indian's Are Coming' ledled y wlad, ac wedi cefnogi Jamali Maddix a Dylan Moran ar daith.

plentyn a ddisgynnodd yn gyntaf i mewn i dwll llawn gwyr llenn! Awr arbrofol o jôcs a sylwadau trist gan un o gomics byrraf y byd.

Fel y gwelwyd yn sioe sgets Lazy Susan (BBC Three); The Mash Report (BBC Two), One Day (Netflix), ac - yn anhygoel - Jurassic World Dominion a Wonka.

*"Outrageous and irreverent" ★★★★★*



## Robin Morgan The Spark

Fri/Gwe 4 7:00pm (60m)  
Arad Goch - Theatre £15.50 14+

Little Wander in association with Sophie Chapman Talent presents...

Robin Morgan: The Spark

As featured on BBC Two's Mock The Week and BBC Radio 4's The News Quiz, Robin Morgan is back on the road with a hilarious brand new show, The Spark - his biggest tour to date.

His previous shows have dealt with a proposal, marriage, kids and a vasectomy. So what's next on the list? Divorce? No, not divorce. It's about how to keep the spark alive. Not just in a marriage, but also in yourself?

Robin's shows have always been about others. Now it's time to focus on himself.

Fel y gwelwyd ar raglen Mock The Week ar BBC Two a The News Quiz ar BBC Radio 4, mae Robin Morgan yn ôl ar y ffordd gyda sioe newydd sbon ddoniol, The Spark - ei daith fwyaf hyd yn hyn.

Mae ei sioeau blaenorol wedi delio â dyweddïo, priodas, plant a fasetomoi. Felly beth sydd nesaf ar y rhestr?

Ysgariad? Na, nid ysgariad. Mae'n ymwneud â sut i gadw'r sbarc yn fyw. Nid yn unig mewn priodas, ond hefyd ynoch chi'ch hun?

Mae sioeau Robin wastad wedi ymwneud ag eraill. Nawr mae'n bryd canolbwyntio arno'i hun.

*"Bloody funny, well-written, hard-working stand-up from a massively likeable performer who must surely be on the verge of nationwide fame."*  
Chortle

*"An hour of belly-hurting chortles"*  
★★★★★ Mumble Comedy



## Milton Jones HA!MILTON

Fri/Gwe 4 7:45pm (110m) Aberystwyth Arts Centre - Great Hall  
£34 All ages / Pob oedran

This is not a musical. Milton Jones is tone deaf and has no sense of rhythm, but at least he doesn't make a song and dance about it.

He has more important things to discuss. Like giraffes...and there's a bit about tomatoes.

You might know him from Mock the Week, Live at the Apollo or Radio 4. Or that time he stood for the Scottish National Party, fought a hard campaign, but in the end had to respect the wishes of the people of Cardiff.

A whole new show of daftness. You know it makes sense.

WARNING

\*contains jokes from the start.

Nid sioe gerdd yw hon. Mae Milton Jones yn gwbl angherddorol ac nid oes ganddo

synnwyr o rythm, ond o leiaf nid yw fel tiwn gron am y peth.

Mae ganddo bethau physicach i'w trafod. Fel jiraff...ac mae darn am domatos.

Efallai eich bod yn ei adnabod o Mock the Week, Live at the Apollo neu Radio 4. Neu'r cyfnod pan safodd dros Blaid Genedlaethol yr Alban, gan ymgrychu'n galed, ond yn y diwedd bu'n rhaid iddo barchu dymuniadau pobl Caerdydd.

Sioe newydd sbon o wiriondeb. Mae'n gwneud synnwyr.

RHYBUDD

\*yn cynnwys jôcs o'r cychwyn cyntaf.

*"He's fast, absurd and very Funny"*  
Radio Times

*"No-one can touch Jones when he hits his stride"* The Guardian



In Welsh / Yn Y Gymraeg

## Sioe Showan Off

Fri/Gwe 4 7:00pm (60m) Y Cwps £8 16+

Showcase wyllt yn llawn dop o gyn gymaint o stand-yps Cymraeg sy'n bosib eu ffutio i mewn i awr. Yn cynnwys cymysgedd o enwau newydd a rhai...llai newydd.



## Colin Hoult Colin

Fri/Gwe 4 9:00pm (60m)  
Royal Pier £19.50 14+

The 2022 Edinburgh Comedy Award nominee heads back out on tour. This time as himself, Colin. As seen in Netflix's Afterlife, BBC's Ghosts, and BBC's This Time With Alan Partridge, Colin Hoult heads across the UK with a not-to-be-missed stand-up show!

Following a huge national tour of 'The Death of Anna Mann' in 2022/2023 that saw Colin sell out shows across the country, including additional performances in London's West End, the critically acclaimed comedian is back with a stand-up show about family, fatherhood,

and a formative childhood experience with a ouija board and a gorilla.

Mae enwbeai Edinburgh Comedy Award 2022 yn dychwelyd ar daith. Y tro hwn fel ei hun, Colin. Fel y gwelwyd yn Afterlife ar Netflix, Ghosts y BBC, a This Time With Alan Partridge y BBC, mae Colin Hoult yn teithio'r DU gyda sioe standyp na ddylid ei cholli!

Yn dilyn taith genedlaethol enfawr o 'The Death of Anna Mann' yn 2022/2023 a welodd Colin yn gwerthu pob tocyn ar draws y wlad, gan gynnwys perfformiadau ychwanegol yn y West End yn Llundain, mae'r digrifwr clodwiv yn ôl gyda sioe standyp am deulu, tadolaeth, a phrofiad plentyndod ffurfiannol gyda bwrdd ouija a gorila.

*"Terrific... you will laugh yourself silly throughout"* ★★★★★ The Telegraph.

*"Genius... One of the funniest comedy shows I've seen"* ★★★★★ The Times.

*"A superb show that I wanted to watch again straight away"* ★★★★★ The Arts Desk.

*"Hilarious... wonderfully lush, intricate tapestry"* ★★★★★ The Scotsman.

*"Side-splittingly brilliant...an absolute gift to comedy"* ★★★★★ Broadway World.

*"Sheer comic gold"* ★★★★★ Metro



## Eric Rushton Real One

Fri/Gwe 4 9:00pm (60m)  
Arad Goch - Studio £10 16+

Channel 4 Sean Lock Award winner Eric Rushton is a comedian with a chequered past. He's been fired, stolen from and glued to chairs. He's met some bad eggs, and eaten even worse ones. With this show, he not only wants to make you laugh, he wants to make you learn. To learn how, with the support of his loving family and friends, he's always had to fend for himself. This is his (funny) story.

Mae enillydd Channel 4 Sean Lock Award Eric Rushton yn ddigrifwr gyda gorffennol brith. Mae wedi cael ei ddiswyddo, ei ladrata, a'i ludo i gadeiriau. Mae wedi cwrdd â'r drwg yn y caws, ac wedi bwyta caws drwg. Gyda'r sioe hon, nid yn unig y mae am wneud ichi chwerthin, mae am wneud ichi ddysgu. I ddysgu sut, gyda chefnogaeth ei deulu a'i ffrindiau cariadus, mae bob amser wedi gorfod gofalu amdano'i hun. Dyma ei stori (ddoniol).

*"Gloriously and unpretentiously daft"*  
Rolling Stone

*"He's a master craftsmen, with an arsenal of great one-liners"* Scotsman





## Katie Gill-Williams

### Who Now? (Work in Progress)

📅 Fri/Gwe 4 🕒 9:00pm (60m) 📍 Ceredigion Museum - Education Room 🎟 £8 👤 18+

"Endearingly friendly and gregarious" (Chortle) Katie is balls deep in the trauma of her life upending at the end of 2023, but still trying to get a show out of it.

Join Katie while she figures out who now and tries to navigate the chaos whilst keeping her head above water and hoping to make a lucrative show out of it, spoiler it won't be.

"Endearingly friendly and gregarious" (Chortle), mae Katie yn ddwfn yn nhrawma ei bywyd ar ddiwedd 2023, ond yn dal i geisio cael sioe allan ohoni.

Ymunwch â Katie wrth iddi ddarganfod pwy nawr a cheisio llywio'r anhrefn wrth gadw ei phen uwchben y dŵr a gobeithio gwneud sioe broffidiol ohoni (fydd hi ddim).

## Lorna Rose Treen

### Lorna Rose Treen (Work in Progress)

📅 Fri/Gwe 4 🕒 9:00pm (60m) 📍 Y Cwps 🎟 £10 👤 14+

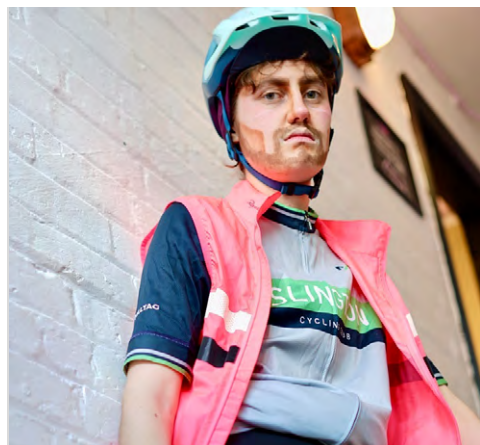
Award-winning, comedy-killing (The Sun), former-Cadbury World-working character comedian Lorna Rose Treen is trying out a bunch of new bits. And who knows, maybe one will win the next Dave's Joke Of The Fringe? (They probably won't) Telegraph's Top 5 Comedy Shows 2023 Chortle's Best Sketch Act 2024. Chortle's Best Newcomer 2023 Funny Women Awards' first-ever double winner (2022)

yn rhoi cynnig ar ddarnau newydd. A phwy a wyr, efallai mai un fydd yn ennill Joke Of The Fringe Dave nesaf? (Mae'n debyg na fyddant) Top 5 Comedy Shows 2023 Telegraph, Best Sketch Act 2024 Chortle. Best Newcomer 2023 Chortle ac enillydd dwbl cyntaf erioed Funny Women Awards (2022)

"The most fun a person can have in a room featuring folding chairs" ★★★★★ Observer

"One of the most exciting young comics around" ★★★★★ Telegraph

Y cyn-ddigrifwr cymeriad arobryn a laddodd gomedi (The Sun) a oedd unwaith yn gweithio yn Cadbury World Lorna Rose Treen



## Kathy Maniura

### The Cycling Man (Work in Progress)

📅 Fri/Gwe 4 🕒 9:00pm (60m) 📍 Bank Vault 🎟 £8.50 👤 16+

Work in progress character comedy/drag king show.

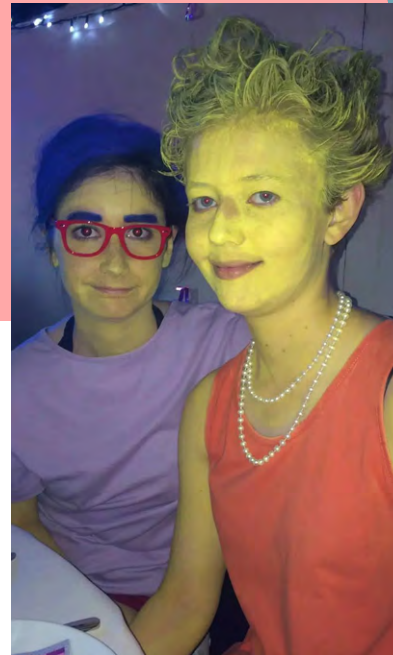
Middle aged, newly divorced, he's spent the salary of an NHS nurse in Decathlon - get to know this absurd and deeply flawed man as he gets to know himself. From Kathy Maniura, BBC New Comedian shortlisted 2023 and Best of Brighton Comedy Award nominee 2024.

Gwaith ar y gweill comedi cymeriad/sioe drag king. Yn ganol oed, newydd

ysgaru, mae wedi gwario cyflog nyrs GIG yn Decathlon - dewch i adnabod y dyn abswrdd a hynod ddiffygiol hwn wrth iddo ddod i adnabod ei hun. Gan Kathy Maniura, rhestr fer BBC New Comedian 2023 ac enwebai Best of Brighton Comedy Award 2024.

"Charming" The Guardian

"Standout performer... Enigmatic" The Scotsman



## Britney

### Britney are Barely Legal (Work in Progress)

📅 Fri/Gwe 4 🕒 9:00pm (60m) 📍 Arad Goch - Gallery 🎟 £10 👤 14+

In their newest death-defying feat, double act Britney (Charly Clive and Ellen Robertson) attempt to stand on stage for an hour. They might dance, they might scream, but they're 'never gonna give you up' - Rick Astley.

If you want to know what it's about, you'll have to ask their publicist, who is unfortunately both fictional and extremely private. All we know is that they're just two English girls standing in front of a Welsh audience, asking you to love them. Oh it's sketch comedy btw.

Yn eu camp fwyaf newydd i herio marwolaeth, mae'r act ddwbl Britney (Charly Clive ac Ellen Robertson) yn ceisio sefyll ar y llwyfan am awr. Efallai y byddan

nhw'n dawnsio, efallai y byddan nhw'n sgrechian, ond fel Rick Astley, dydyn nhw byth yn mynd i roi'r ffidil yn y to.

Os ydych chi eisiau gwybod cynnwys y sioe, bydd rhaid i chi ofyn i'w cyhoeddwr, sydd yn anffodus yn ffuglenol ac yn hynod breifat. Y cyfan rydyn ni'r ei wybod yw mai dwy ferch o Loegr ydyn nhw yn sefyll o flaen cynulleidfau Gymraeg, yn gofyn i chi eu caru. O, comedi sgets yw e gyda llaw.

Fel y gwelwyd ar BBC One, BBC Two, BBC Three, Channel 4 a Sky Max.

"Ferociously funny" The i

"Sweet, smart, refreshingly silly" Guardian

"Very funny... A delight" Telegraph

## Aberystwyth Comedy Festival

### Friday Night Showcase

📅 Fri/Gwe 4 🕒 10:30pm (120m) 📍 Commodore Cinema 🎟 £15 👤 16+

A two hour spectacular packed with as many acts as we can squeeze in! This will be a different line up to the Saturday Night Showcase.

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Dwy awr ysblennydd yn llawn cynifer o berfformwyr ag y gallwn eu gwasgu i mewn! Bydd hon yn cynnwys perfformwyr gwahanol i sioe Nos Sadwrn.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsiynau byw yn y perfformiad hwn.





## Kiri's Comedy Club

Sat/Sad 5 10:45am (75m)  
Commodore Cinema  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 14+

Kiri's Comedy Club comes to Aberystwyth! Kick off your Saturday morning in style with a cracking radio record in the Commodore Cinema. Tickets are completely free, just bring yourself and your best laugh for some fantastic comedy.

Daw Kiri's Comedy Club i Aberystwyth! Cychwynnchw eich bore Sadwrn mewn steil gyda recordiad radio gwych yn Sinema'r Commodore. Mae'r tocynnau'n rhad ac am ddim, dewch â'ch chwerthin gorau am gomedï ffantastig.



## Dan Nicholas Birthday Party

Sat/Sad 5 12:30pm (60m) Aberystwyth Arts Centre - Studio  
£6 £20 family/teulu(4) All ages

Award-winning comedian Daniel Nicholas (est 1991) is having a party to celebrate all birthdays everywhere. An hour of audience interaction, comedy, and party games, including balloon races, celebrity impressions and a spelling contest. So whether it's actually your birthday, or especially if it's not, come along because in this show it's everyone's birthday and it's time to celebrate!

Nominated for best Children's Show - Buxton Fringe 2023

Mae'r digrifwr arobryn Daniel Nicholas (est 1991) yn cael parti i ddathlu penblwyddi ym mhobman. Awr o ryngweithio â'r gynulleidfa, comedi, a gemau

parti, gan gynnwys rasys balwms, argraffiadau enwogion a gornest sillafu. Felly p'un a yw'n ben-blwydd i chi mewn gwirionedd, neu'n enwedig os nad ydyw, dewch draw oherwydd yn y sioe hon mae'n ben-blwydd i bawb ac mae'n amser dathlu!

Enwebwyd ar gyfer Best Children's Show - Buxton Fringe 2023

"Someone as inventive as this should have a future in comedy" Chortle.

"His creativity is remarkable" Broadway Baby

"Dan Nicholas is a powerful performer" Notts Comedy Reviewer

Family / Teulu



ABERYSTWYTH

Wed 30 October / Mer 30 Hydref  
Aberystwyth Arts Centre



Frances Keyton

Jack Campbell

Runi Talwar



Tickets / Tocynau | £12 / £10 CONCESSION CONSEIWN  
aberystwythartscentre.co.uk

Little Wander



ABERYSTWYTH

Wed 27 November / Mer 27 Tachwedd  
Aberystwyth Arts Centre



Daman Bamrah

Will Hitt

Hatty Preston



Tickets / Tocynau | £12 / £10 CONCESSION CONSEIWN  
aberystwythartscentre.co.uk

Little Wander



## Edward Easton

### An Act of Endurance (Work in Progress)

Sat/Sad 5 12:30pm (60m)  
 Ceredigion Museum - Education Room  
 £5 16+

This is the second and, let's be honest, last time I will ever do whatever this is. It's 100% a musical; there'll be 5 songs minimum (they're in the bag), 10 songs maximum, 6 songs most likely. Last time I intended it to be about Ernest Shackleton's doomed Antarctic expedition, but it mainly ended up being about my struggle with the comedy industry and how hard it was putting a musical on on my own, with some facts about huskies thrown in. Who knows what it'll look like this time. My dream is that I have a set, so if you buy a ticket and turn up and don't see a boat on stage know that I'm more disappointed than you.

This show was developed as part of the Little Wander/Channel4/S4C Artist Development Programme.

Dyma'r ail a, gadewch i ni fod yn onest, y tro diwethaf y byddaf byth yn gwneud beth bynnag yw hyn. 100% mae'n sioe gerdd; bydd o leiaf 5 cân (maen nhw yn y bag), 10 cân ar y mwyaf, 6 cân sydd fwyaf tebygol. Y tro diwethaf roeddwn i'n bwriadu ei fod yn ymwneud ag allidath Antarctic enbyd Ernest Shackleton, ond yn bennaf roedd yn ymwneud â'm brwydr gyda'r diwydiant comedi a pha mor anodd oedd creu sioe gerdd ar fy mhen fy hun, gyda ffeithiau am hwsgrif hefyd. Pwy a wŷr sut olwg fydd arni y tro hwn. Fy mreuddwyd yw bod gen i set, felly os byddwch yn prynu tocyn ac yn dod ac yn methu â gweld cwch ar y llwyfan, byddaf i'n fwy siomedig na chi.

Datblygwyd y sioe hon fel rhan o Raglen Datblygu Artistiaid Little Wander/Channel4/S4C.



## David Elms

### David Elms Describes A Room

Sat/Sad 5 12:30pm (60m) Arad Goch - Theatre £8 14+

One-of-a-kind improv comedy show.

Sioe gomedi fyrfyfyfyr unigryw.

"David's very clever. He's made a show that's funny, original and different every time. You go there and bathe in it and

try not to be jealous you didn't think of it. Superb." Tim Key

"You'd have to be dead not to enjoy it" Katy Wix

"David builds a comedy mind palace before your very eyes. And you'll want to move in for good!" Phil Wang



## Christy Coysh

### Work in Progress

Sat/Sad 5 12:30pm (60m)  
 Arad Goch - Gallery £8 12+

TikTok star and Wakefield's Rear of the Year 2024 (application pending) is bringing his songs to the stage. In this Work in Progress show, Christy will be trying out new material as well as singing some of his most well-known songs from the old interweb.

Mae'r seren TikTok a Phen-ôl y Flwyddyn Wakefield 2024 (cais yn yr arfaeth) yn dod â'i ganeuon i'r llwyfan. Yn y sioe waith ar y gweill hon, bydd Christy yn rhoi cynnig ar ddeunydd newydd yn ogystal â chanu rhai o'i ganeuon mwyaf adnabyddus o'r hen ryngwe.



## Suli Breaks

### How I became a Superhero (Work in Progress)

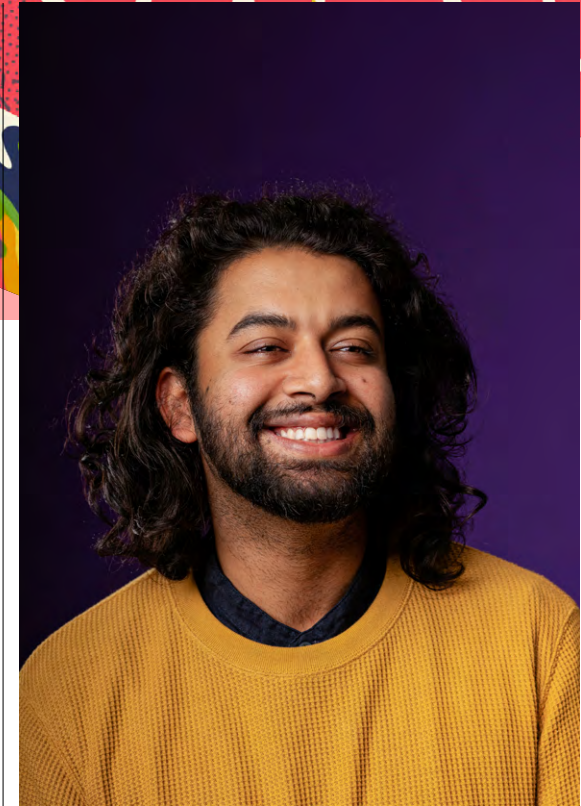
Sat/Sad 5 12:30pm (60m) Bank Vault £10 12+

Get ready for an unforgettable experience as Suli Breaks takes the stage at the festival with his blend of storytelling, spoken word, comedy, and keen observations on the millennial experience, touching on topics ranging from fatherhood to the rising cost of parking tickets worldwide. Emerging as a fresh and dynamic voice in comedy, Suli Breaks has found the perfect balance, breaking new ground with his captivating performances.

Suli Breaks is a renowned performer, known for his ability to entertain and enlighten audiences with his messages. His influence first took the world by storm with his viral piece, "Why I Hate School, but Love Education," which has amassed over 10 million views.

Byddwch yn barod am brofiad bythgofiadwy wrth i Suli Breaks gamu i'r llwyfan yn yr wyl gyda'i gyfuniad o straeon, gair llafar, comedi, a sylwadau craff ar brofiad y mileniaid, gan gyffwrdd â phynciau'n amrywio o fod yn dad i gost gynyddol tocynnau parcio ledled y byd. Yn dod i'r amlwg fel llais ffres a deimamig mewn comedi, mae Suli Breaks wedi dod o hyd i'r cydbwysedd perffaith, gan dorri tir newydd gyda'i berfformiadau cyfareddol.

Mae Suli Breaks yn berfformiwr o fri, sy'n adnabyddus am ei allu i ddiddanu a goleuo cynulleidfaoedd gyda'i negeseuon. Dechreuodd ei ddylanwad ar y byd gyda'i ddarn firaol, "Why I Hate School, but Love Education," sydd wedi casglu dros 10 miliwn o welediadau.



## Runi Talwar

### Runi Talwar as 'Runi Talwar' in Runi Talwar: The Runi Talwar Story

Sat/Sad 5 12:30pm (60m) Y Cwps £9 16+

Indo-Kiwo-Ausso comedian Runi Talwar (writer for Have I Got News For You, Hypothetical) presents his debut hour, in the incredible story of a lovely guy who was once told he should 'get his name out there more' and took it far too literally.

From the humble beginnings of being the only Indian kid in his primary school in New Zealand, to the heady heights of moving to a studio apartment on the other side of the world one month before a global pandemic, join Runi as he explores the meaning of luck and fortune, in the hilarious and heart-warming tale of a lovely bloke who's 'just a little bit\* incredibly cursed.

Mae'r digrifwr Indo-Kiwo-Awso Runi Talwar (ysgrifennwr i Have I Got News For You, Hypothetical) yn cyflwyno ei awr gyntaf, mewn stori anhygoel boi hyfryd y dywedwyd wrtho unwaith y dylai 'ledaenu ei enw mwy' a chymerodd y sniad yn llawer rhy llythrennol.

O gychwyn diymhongar fel yr unig blentyn Indiaidd yn ei ysgol gynradd yn Seland Newydd, i uchelfannau symud i fflat stiwdio ar ochr arall y byd fis cyn pandemig bydeang, ymunwch â Runi wrth iddo archwilio ystyr lwc a ffortiwn, mewn stori ddoniol a chalonogol dyn hyfryd sydd \*ond ychydig bach\* yn hynod felltgedig.



## Esyllt Sears, Mary Flanigan and Eleanor Morton

8 out of 10 Celts

Sat/Sad 5 12:30pm (60m) Arad Goch Studio £12 14+

Esyllt Sears, Mary Flanigan and Eleanor Morton bring you a chaotic gameshow that pits Wales, Northern Ireland and Scotland against each other in a series of increasingly silly tasks and games to determine who's the best of the rest (of us). Witness the stars of BBC Radio 4's *The Rest of US* battle it out to be crowned champion of the Celts and reign supreme over these sceptred isles. Hosted by a token English man, this ramshackle gameshow is guaranteed to be a lot of stupid fun.

Mae Esyllt Sears, Mary Flanigan ac Eleanor Morton yn dod â sioe gêm anhrefnys i chi sy'n gosod Cymru, Gogledd Iwerddon a'r Alban yn erbyn ei gilydd mewn cyfres o dasgau a gemau mwyfwy gwirion i benderfynu pwy yw'r gorau o'r gweddill (ohonom). Dewch i weld sêr *The Rest of Us* ar BBC Radio 4 yn brwydro i gael eu coronï'n bencampwr y Celtaid ac i deyrnasu'n oruchaf dros yr ynysoedd hyn. Mae'r sioe gêm flêr hon, sy'n cael ei chyflwyno gan ddyn o Loegr, yn sicr o fod yn llawer o stupid fun.



## WiFi Wars

Family Friendly Show

Sat/Sad 5 2:15pm (60m) Aberystwyth Arts Centre - Theatre £6 / £20 (teulu 4/family 4) 5+

Wi-Fi Wars make a welcome return to Aberystwyth Comedy Festival with the all ages live comedy game show where you all play along! Log in with your smartphone or tablet and compete in a range of games, puzzles and quizzes to win the show, and prizes! Hosted by comedian Steve McNeil (team captain on UK TV's hit comedy/gaming show "Dara O'Briain's Go 8 Bit") and aided by Guinness World-Record-Breaking tech whizz, the award-winning Rob Sedgebeer!

Mae Wi-Fi Wars yn dychwelyd i Wyl Gomedï Aberystwyth

gyda'r sioe gêm gomedi fyw i bob oed lle rydych chi i gyd yn chwarae! Mewngofnodwch gyda'ch ffôn clyfar neu lechen a chystadlu mewn amrywiaeth o gemau, posau a chwisiau i ennill y sioe, a gwobrau! Dan ofal y digrifwr Steve McNeil (capten tim ar raglen gomedi/chwaraeon boblogaidd y DU "Dara O'Briain's Go 8 Bit") a gyda chymorth arbenigwr technegol a enillodd record byd Guinness, Rob Sedgebeer arobyrn!

"Not To Be Missed" *The Guardian*



## Rob Auton

The Eyes Open and Shut Show

Sat/Sad 5 2:30pm (60m) Aberystwyth Arts Centre - Studio £14 14+

This is a show about eyes when they are open and eyes when they are shut. With this show I wanted to explore what I could do to myself and others with language when eyes are open and when they are shut. After writing ten shows on specific themes including the colour yellow in 'The Yellow Show', the sky in 'The Sky Show' and myself in 'The Rob Auton Show' I wanted to think about what makes me open my eyes and what makes me shut my eyes. The show will involve the audience shutting their eyes and opening their eyes at specific points.

Mae hon yn sioe am lygaid pan maen nhw ar agor a llygaid pan maen nhw ar gau. Gyda'r sioe hon roeddwn i eisiau archwilio'r hyn y gallwn ei wneud i mi fy hun ac eraill gydag iaith pan fydd llygaid ar agor a phan fyddant ar gau. Ar ôl ysgrifennu deg sioe ar themâu penodol gan gynnwys y lliw melyn yn 'The Yellow Show', yr awyr yn 'The Sky Show' a fi fy hun yn 'The Rob Auton Show' roeddwn eisiau meddwl beth sy'n gwneud i mi agor fy llygaid a beth sy'n fy ngwneud i cau fy llygaid. Bydd y sioe yn cynnwys y gynulleidfa yn cau eu llygaid ac yn agor eu llygaid ar adegau penodol.

"A genuine original" *Guardian*  
 "The Mother Freaking Greatest" *James Acaster*



## Laurie Watts

Cymro (Work in Progress)

Sat/Sad 5 2:30pm (60m) Ceredigion Museum - Education Room £5 16+

Laurie Watts has questions about Welshness. How much Testosterone do you need to take to join a male voice choir? Ydy Mr Urdd yn himbo? How do you achieve the rugged masculinity of Derek the Weather? Why are there so many different types of Welsh Cakes now? Ydy e'n iawn i fod yn Republican a Princess Diana fan ar y pryd?

He also began learning Welsh, came out as a he/they baddie and started telling jokes on the stage within the same 12 months. Now they've written this bilingual hour of stand up comedy about it! Join Laurie as he wrestles with masculinity, language, culture and family in this show that's equally suitable for siaradwr, dysgwyr and monoglot English speakers!

This show was developed as part of the Little Wander/Channel 4/S4C Artist Development Programme.

Faint o destosteron sydd angen i chi ei gymryd i ymuno â chôr meibion? Ydy Mr Urdd yn himbo? Sut mae cyflawni gwrywod garw Derek y Tywydd? Pam fod cymaint o wahanol fathau o Bice ar y Maen nawr? Ydy e'n iawn i fod yn Weriniaethol ac yn ffan o'r Dywysoges Diana ar y pryd?

Dechreuodd ddsygu Cymraeg hefyd, daeth allan fel dihiryn fe/nhw, a dechreuodd adrodd jôcs ar y llwyfan o fewn yr un 12 mis. Nawr maen nhw wedi ysgrifennu'r awr ddwyieithog yma o gomedi standup amdanynt!

Ymunwch â Laurie wrth iddo ymgodymu â gwrywod, iaith, diwylliant a theulu yn y sioe hon sydd yr mor addas i siaradywr, dysgwyr, a siaradwyr uniaith Saesneg! Datblygwyd y sioe hon fel rhan o Raglen Datblygu Artistiaid Little Wander/Channel 4/S4C.



## John Tothill

Thank God This Lasts Forever

Sat/Sad 5 2:30pm (60m) Queens Road Bowling Club £12 16+

Thank God you're here. John Tothill has missed you so much. It's actually been hell without you. A rat who orgasmed to death. The notion of Marmite. The time John deliberately got malaria. We've got a lot to catch up on. Pour yourself six glasses of wine and settle in for an evening that, god-willing, won't end. Maybe we could even have the tiniest cigarette??

Chortle Awards's Best Newcomer nominee 2024. One of 2023's Best-Reviewed Edinburgh Fringe Shows (Comedy.co.uk). As seen on Comedy Central Live.

Diolch i Dduw dy fod di yma. Mae John Tothill wedi dy goli cymaint. Mae wedi bod yn uffern hebbod ti mewn gwirionedd. Llygoden fawr a orgasmodd i farwolaeth. Cysyniad Marmite. Y cyfnod pan gafodd John falaria yn fwriadol. Mae llawer i'w rannu. Helpa dy hun i chwe gwydraid o win ac ymgartrefa am noson na fydd, gobethio, yn dod i ben. Efallai y gallem hyd yn oed gael y sigarët lleiaf??

Enwebai Best Newcomer Chortle Award 2024. Un o 2023's Best-Reviewed Edinburgh Fringe Shows (Comedy.co.uk). Fel y gwelwyd ar Comedy Central Live.

"Resplendent, ridiculous, didactic, and fabulous" *Tatler*  
 ★★★★★ *EdFestMag* ★★★★★ *Chortle*  
 ★★★★★ *Guardian* ★★★★★ *Telegraph*  
 ★★★★★ *Skinny*



## Rob Copland

Gimme (One With Everything)

Sat/Sad 5 2:30pm (60m) Y Cwps £10 All ages / Pob oedran

Gimme the thrills, gimme the spills, gimme a man with a microphone in his hand and careless abandon in his heart, gimme the winner of the Comedians Choice Award for Best Show, gimme Rob Copland trying his best despite everything.

Rho i mi'r wefr, rho i mi'r colledion, rho i mi'r dyn â meicroffon yn ei law a chefnu diofal yn ei galon, rho i mi enillydd Comedian's Choice Award Best Show, rho i mi Rob Copland yn ceisio ei orau er gwaethaf popeth.

"Polished and heaps of fun" ★★★★★ *TheWeeReview.com*



## Michael Akadiri

### Trust Me, I'm a Daddy

Sat/Sad 5 2:15pm (90m)  
Arad Goch - Theatre £12.50 16+

Multi award-winning comedian and junior doctor Michael Akadiri brings his new show Trust Me I'm a Daddy on tour.

Get your mind out of the gutter – not that sort of daddy! He's merely become a father. Michael has long juggled comedy & Medicine but now he's thrown parenting into the mix too. Surely, something must give?! Join him as he navigates the real-life obstacle course of childrearing, parenting under the 'junior doctor gaze' and ultimately the true sacrifices required of a father.

Mae'r digrifwr a'r meddyg iau arobryn Michael Akadiri yn dod â'i sioe newydd Trust Me I'm a Daddy ar daith.

Codwch eich meddwl o'r gwter – nid y math yna o dadi! Mae wedi dod yn dad. Mae Michael wedi jyglo comedi a meddygaeth ers tro, ond nawr mae wedi taflu rhianta i'r gymysgedd hefyd. Mae'n rhaid bod hynny'n ormod?!

Ymunwch ag ef wrth iddo lywio cwrs rhwystr bywyd go iawn magu plant safbwynt meddyg iau ac yn y pen draw yr aberthau gwirioneddol sy'n ofynnol gan dad.

## Ingrid Dahle

### People (Work in Progress)

Sat/Sad 5 2:30pm (60m) Bank Vault £10 16+

Join award winning Norwegian Ingrid Dahle for her work-in-progress show, "PEOPLE." This performance promises unexpected moments and creative exploration. Be among the first to witness the early stages of something unique and captivating.

Ymunwch ag Ingrid Dahle o Norwy sydd wedi ennill gwobrau am ei sioe gwaith ar y gweill, "PEOPLE." Mae'r perfformiad hwn yn addo eiliadau annisgwyl ac archwilio creadigol. Byddwch ymhlith y cyntaf i weld camau cynnar rhywbeth unigryw a chyfareddol.



## Chloe Petts

### Work in Progress

Sat/Sad 5 2:30pm (60m) Arad Goch - Studio £9 16+

Join Chloe Petts as she works on new material for what she hopes will be another smash hit show, but honestly there's no guarantee of that at this point.

As seen on Richard Osmans' House of Games, Pointless Celebrities, Have I Got News For You and Hannah Gadsby's Gender Agenda on Netflix.

Ymunwch â Chloe Petts wrth iddi weithio ar ddeunydd newydd ar gyfer yr hyn y

mae'n gobeithio fydd yn sioe lwyddiannus arall, ond a dweud y gwir does dim sicrwydd o hynny ar hyn o bryd.

Fel y gwelir yn House of Games Richard Osman, Pointless Celebrities, Have I Got News For You a Gender Agenda Hannah Gadsby ar Netflix.

"One of the most compelling young comedians" *The Guardian*



## Molly McGuinness

### Slob (Work in Progress)

Sat/Sad 5 2:30pm (60m)  
Arad Goch - Gallery £8 18+

Salford's number one slob Molly McGuinness brings a work in progress show about Meat Loaf, working in a sex shop and being in a coma.

Molly was a finalist in the BBC New Comedy Awards, as seen on Comedy Central Live and has done tour support for Joe Lycett, Rachel Fairburn and Danny McLoughlin.

Daw slob mwyaf Salford, Molly McGuinness, â sioe waith ar y

gweill am Meat Loaf, gweithio mewn siop ryw a bod mewn coma. Cyrhaeddodd Molly rownd derfynol BBC New Comedy Awards, fel a welwyd ar Comedy Central Live, ac mae wedi cefnogi Joe Lycett, Rachel Fairburn a Danny McLoughlin ar daith.

"Molly is a brilliantly dry and very funny comic with super confident stage presence and woefully off-centre killer gags." *Joe Lycett*



## Shaparak Khorsandi

### Scatterbrain

CAP

Sat/Sad 5 4:15pm (90m) Commodore Cinema £18.50 14+

Having reassessed her life through the prism of an ADHD diagnosis in last year's funny and moving memoir, one of Britain's most beloved and most scatterbrained stand-ups lets you back into her mind (warning: it's cluttered in there).

Among other things, this show will be a love-letter to letter-writing, a trip back through her early years as a comic and woman-about-town, and a whirlwind tour of a chaotic, hilarious brain.

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Ar ôl ailasesu ei bywyd trwy brism diagnosis ADHD yng nghofiant doniol a theimladwy y llynedd, mae un o

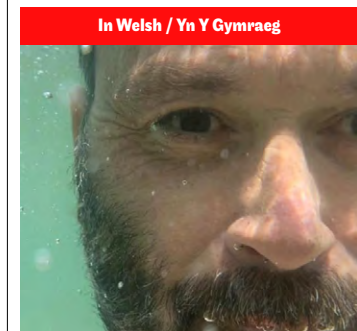
ddigrifwyr mwyaf annwyl a mwyaf gwasgaredig Prydain yn eich gadael yn ôl i'w meddwl (rhybudd: mae'n anniben).

Ymysg pethau eraill, bydd y sioe hon yn deyrnged i ysgrifennu llythyrau, taith yn ôl trwy ei blynyddoedd cynnar fel comic a menyw ar y sîn, a thaith wib o amgylch ymennydd anhrefnus, doniol.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsïynau byw yn y perfformiad hwn.

"She has plenty to say, and says it with pointedness and potency" *Guardian*  
"Has the crowd in the palm of her hand" *The List*

"Makes live comedy thrilling" *Evening Standard*



In Welsh / Yn Y Gymraeg

## Tudur Owen

### Ma'i 'di mynd!

Sat/Sad 5 4:30pm (60m)  
Y Pier Brenhinol £12 16+

Mae Tudur yn barod i ddweud y petha sydd wir ddim angen eu dweud, ac mae o am ddweud nhw gyda geiriau. Rhai geiriau mawr, rhai geiriau bach a rhai geiriau nad oes ganddo syniad beth maen nhw'n ei olygu, ond pob un yn air Cymraeg\*.

*Awr o gomedï newydd sbon gan un o gomediwyr amlycaf ei deulu.*

\*Bydd ambell air di-Gymraeg ond dim loads

"He's very Welsh" *BBC Wales*

"Doeddwn i'm yn gwrando sori" *Dyl Mei*



## Esyllt Sears I'm Not Done (Work in Progress)

📅 Sat/Sad 5 🕒 4:30pm (60m)  
📍 Ceredigion Museum - Education Room 🎟 £8 👤 18+

"Why would 18-24 year olds want to watch/listen to this?" (name your commissioner)

"I'm not saying it's early onset dementia but let's monitor it." (male GP when I had perimenopausal symptoms)

"Please welcome to the stage someone much older than me..." (younger female comic)

"We'll need the Welsh Government's permission because you're considered geriatric." (me as an egg donor when I was 38)

"I don't usually bring condoms, 'cause most older women don't need them." (inconsequential when I can still fuck up your life with a baby, just try me)

"One of the benefits I find of getting older is you become invisible." (some women my age who I cannot identify with)

"Pam byddai pobl ifanc 18-24 oed eisiau gwyllo/gwranddo ar hwn?" (enwch unrhyw gomisiynydd)

"Dydw i ddim yn dweud ei fod yn dementia cynnar ond gadewch i ni ei fonitro." (meddyg teulu gwrywaidd pan gefais symptomau perimenopos)

"Croeso i'r llwyfan rywun llawer hŷn na fi..." (comig benywaidd iau)

"Bydd angen caniatâd Llywodraeth Cymru arnom oherwydd eich bod yn cael eich ystyried yn geriatrig." (fi fel rhoddwr wyau pan oeddwn yn 38)

"Dydw i ddim fel arfer yn dod â chondomau, 'achos does dim eu hangen ar y rhan fwyaf o fenywod hŷn." (amherthnasol pan allaf dal i ffycio dy fywyd gyda babi, jyst tria fi)

"Un o'r manteision dwi'n ei weld o fynd yn hŷn yw eich bod chi'n dod yn anweledig." (rhai merched fy oedran na allaf uniaethu â nhw)



## Chris Cantrill Easily Swayed

📅 Sat/Sad 5 🕒 4:30pm (60m) 📍 Bank Vault 🎟 £11.50 👤 16+

Join cult comedy favourite Chris Cantrill for an epic tale of middle age, high fantasy and fine silks.

Mixing quickfire stand-up with utterly idiosyncratic storytelling, Yorkshire's most eccentric export tells the story of an overdue union gone awry. As he wrestles with the consequences of his self-imposed rural exile, Chris wonders if wearing a cape sometimes could be the answer to everyone's problems...

As seen on Alma's Not Normal (BBC Two), Avoidance (BBC One) and Don't Hug Me I'm Scared (Channel 4). Chris has been twice nominated for 'Best Show' at the Edinburgh Fringe as half of double act, The Delightful Sausage and is the co-creator of hit BBC Radio 4 series Icklewick FM. He's also been tour support for John Kearns, Lucy Beaumont and Colin Hout.

If anyone wants a fight after the show, just ask.

Ymunwch â'r ffefryn comedi cwlw Chris Cantrill am stori epig am ganol oed, ffantasi

uchel a sidanu cain.

Gan gymysgu standyp tanbaid ag adrodd straeon cwbl hynod, mae allforyn mwyaf ecentrig Swydd Efrog yn adrodd hanes ond sydd wedi mynd o chwith. Wrth iddo ymgodymu â chanlyniadau ei alltudiaeth wledig hunanosodedig, mae Chris yn meddwl tybed a allai gwisgo clogyn weithiau fod yr ateb i broblemau pawb ...

Fel y gwelir ar Alma's Not Normal (BBC Two), Avoidance (BBC One) a Don't Hug Me I'm Scared (Channel 4). Mae Chris wedi'i enwebu ddwywaith ar gyfer 'Best Show' yng Ngŵyl Caeredin fel hanner yr act ddwbl, The Delightful Sausage ac mae'n gyd-grëwr cyfres boblogaidd BBC Radio 4 Icklewick FM. Mae hefyd wedi bod yn gefnogaeth taith i John Kearns, Lucy Beaumont a Colin Hout.

Os oes unrhyw un eisiau ymladd ar ôl y sioe, gofynnwch.

"An inspired hour" ★★★★★ EdFestMag.com

"Like an anxious millennial Bob Mortimer" ★★★★★ Chortle



## Joe Kent-Walters Frankie Monroe LIVE!!!

📅 Sat/Sad 5 🕒 4:30pm (60m)  
📍 Y Cwps 🎟 £8 👤 16+

Here he is! Yorkshire's biggest bastard. For one night only! Join owner and MC of The Misty Moon (working men's club in Rotherham/portal to hell) for a slap-up feast of laughs, tricks and mucky bitter. Can Frankie save showbiz? Can he protect his club from demonic ruin?? Can you touch his special trowel?? (NO WAY!).

Winner of BBC New Comedy Award 2023 and Best Show Leicester Comedy Festival 2024.

Dyma fe! Bastard mwyaf Swydd Efrog. Am un noson yn unig! Ymunwch â pherchennog ac MC The Misty Moon (clwb gweithwyr yn Rotherham/portal i uffern) am wledd o chwerthin, triciau a chwerw brwnt. A all Frankie achub showbiz? A all amddiffyn ei glwb rhag adfail demonig?? Allwch chi gyffwrdd â'i drywel arbennig?? (DIM FFORDD!).

Enillydd BBC New Comedy Award 2023 a Best Show Leicester Comedy Festival 2024.

"Echoes of The League of Gentlemen and Reeves and Mortimer" The Scotsman

"Once seen, never forgotten, physically commands the stage and beyond... barnstorming nonsense" Chortle.co.uk



## Daman Bamrah Work in Progress

📅 Sat/Sad 5 🕒 4:30pm (60m)  
📍 Queen Road Bowling Club  
🎟 £10 👤 16+

Named as one of Rolling Stones Top 12 Comedians to see at the Edinburgh Fringe, Daman Bamrah presents his brand new work in progress hour at Aberystwyth Comedy Festival.

Having supported the likes of Mo Gilligan, Babatunde Aléshé and Jamali Maddix, Munya Chawawa Jess Fostekew, as well as making the semi finals for the prestigious for BBC New Comedian of the Year this will be one show you'll not want to miss.

AS SEEN ON: The LatelSH show with Mo Gilligan (CH4) BBC Asian Networks Big Comedy Night (BBC) Captive Audience (CH4), Flix (RTE)

Wedi'i enwi'n un o'r 12 Digrifwr Gorau i'w gweld yng Ngŵyl Ymylol Caeredin yn Rolling Stone, mae Daman Bamrah yn cyflwyno ei awr newydd sbon ar y gweill yng Ngŵyl Gomedï Aberystwyth.

Ar ôl cefnogi pobl fel Mo Gilligan, Babatunde Aléshé a Jamali Maddix, Munya Chawawa Jess Fostekew, yn ogystal â chyrraedd rownd gynderfynol BBC New Comedian of the Year clodfawr, bydd hon yn sioe na fyddwch am ei cholli.

FEL Y GWELWYD AR: The LatelSH show with Mo Gilligan (CH4) BBC Asian Networks Big Comedy Night (BBC) Captive Audience (CH4), Flix (RTE)

"The next big thing!" ★★★★★ Rolling Stone



## Tarot Shuffle

📅 Sat/Sad 5 🕒 4:30pm (60m)  
📍 Arad Goch - Theatre 🎟 £15.50 👤 16+

The best show of 2019 according to Chortle. The sixth-best show of 2022 according to the Guardian. Come watch us continue our slow descent into mediocrity.

They (our parents, partners, children) say 'sketch is dead', but if it's dead then where's all our money going?

Joyously silly and uproariously live and in-the-room, we would call it improv but we've got some self-respect: this is sketch in nighties.

Come watch a new tour of big, daft and, above all, live comedy being conjured up in front of your very eyes.

Sioe orau 2019 yn ôl Chortle. Y chweched sioe orau yn 2022 yn ôl The Guardian. Dewch i'n gwyllo yn parhau â'n disgyniad araf i gyffredinedd.

Maen nhw (ein rhieni, partneriaid, plant) yn dweud 'mae sgets wedi marw', ond os yw wedi marw yna i ble mae ein harian ni i gyd yn mynd?

Yn orfoleddus o wirion ac yn gynhyrfus o fyw ac yn yr ystafell, byddem yn ei alw'n fyrfyfyr ond mae gennym rywffaint o hunan-barch: sgets mewn gwnaud nos yw hwn.

Dewch i wyllo taith newydd o gomedi mawr, gwirion ac, yn anad dim, byw - yn cael ei gonsurio o flaen eich llygaidd.

"Bark-out-loud funny... the whole show is startlingly live" ★★★★★ Guardian

"One of the balls-out funniest shows of the Fringe" ★★★★★ Chortle

"Tarot will not give you nightmares, though you might wake laughing your head off" ★★★★★ Evening Standard  
★★★★ Telegraph



## Tamsyn Kelly

### Kicking Off In Aldi (Work in Progress)

Sat/Sad 5 4:30pm (60m)  
Arad Goch - Studio £9 15+

Duchess of Cornwall Tamsyn Kelly talks witches, sex and Aldi in a brand new show.

Duges Cernyw Tamsyn Kelly yn siarad am wrachod, rhyw ac Aldi mewn sioe newydd sbon.

"Hilarious" *The Independent*  
★★★★ *Lost in Theatreland*  
★★★★ *Funny Women*



## Sharon Wanjohi

### Mumbi (Work in Progress)

Sat/Sad 5 4:30pm (60m) Arad Goch - Gallery £8.50 16+

This quirky teen (she's 26) comes back to Aber with a brand new WIP about living up to expectations which turns out, is impossible. Join her as she refuses to engage with big girl ideas such as mortgages and regularly scheduled dentist appointments in pursuit of more philosophical debates such as, 'Who would win in a fight to the death; Nanny McPhee or Big Momma?'

As seen on Comedy Central Live, The Stand Up Sketch Show (ITV2) and Jokes Only a ... Can Tell (Channel 4)

Mae'r ardddegwr hynod yma (mae hi'n 26) yn dod yn ôl i Aber gyda WIP newydd sbon am geisio cyrraedd disgwyliadau amhosib. Ymunwch â hi wrth iddi wrthod ymgyssylltu â syniadau oedolion megis morgaisi ac apwyntiadau deintydd a drefnir yn rheolaidd er mwyn cynnal dadleuon mwy athronyddol megis, 'Pwy fyddai'n ennill mewn brwydr i'r marw; Nanny McPhee neu Big Momma?'

Fel y gwelir ar Comedy Central Live, The Stand Up Sketch Show (ITV2) a Jokes Only a ... Can Tell (Sianel 4)



## Anna Thomas

### RELEASE THE FLEAS (Work in Progress)

Sat/Sad 5 6:30pm (60m)  
Ceredigion Museum - Education Room  
£8 16+

Anna Thomas (winner of the BBC New Comedy Award and finalist of the Channel 4 Sean Lock Comedy Award) will be trying out new noises and movements for your entertainment, in what some would call 'a work in progress' / 'new material' comedy show.

Tour support for Kiri Pritchard-McLean, Joe Lycett, Lauren Pattison, Max Fosh, Hal Cruttenden, and Kieran Hodgson.

BYOF (bring your own fleas)

Bydd Anna Thomas (enillydd BBC New Comedy Award a rownd derfynol Sean Lock Comedy Award Channel 4) yn rhoi cynnig ar synau a symudiadau newydd ar gyfer eich adloniant, yn yr hyn y byddai rhai yn ei alw'n sioe 'gwaith ar y gweill' / deunydd newydd.

Cefnogaeth taith i Kiri Pritchard-McLean, Joe Lycett, Lauren Pattison, Max Fosh, Hal Cruttenden, a Kieran Hodgson.

Dewch â'ch chwain eich hun!

"She has the appealing air of not quite being of this world, but whatever planet she's from, they know funny." *Chortle*



## Paul Williams

### Mamiya 7

Sat/Sad 5 6:30pm (60m)  
Royal Pier £15.50 14+

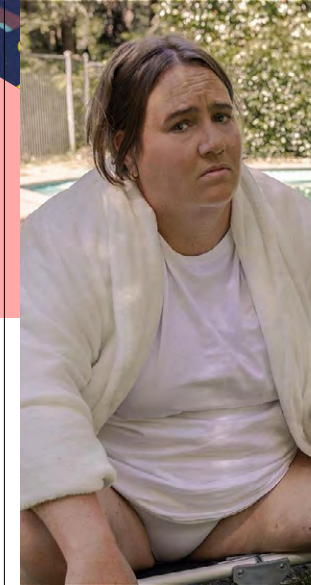
The star of Taskmaster New Zealand comes to Aberystwyth Comedy Festival for the first time, after sell-out shows at Melbourne, New Zealand, and London's Soho Theatre.

Paul bought a second-hand film camera last year and it turned out the previous owner had left a used-up roll of film in it. This show is about that. Good for all ages but if you're really old, please only come if you promise to stay calm.

Mae seren Taskmaster Seland Newydd yn dod i Wyl Gomedî Aberystwyth am y tro cyntaf, ar ôl sioeau a werthodd bob tocyn ym Melbourne, Seland Newydd, a Theatr Soho yn Llundain.

Prynodd Paul gamera ffilm ail law y llynedd ac fe ddaeth yn amlwg bod y perchennog blaenorol wedi gadael rholyn hen ffasiwn o ffilm ynddo. Dyna destun y sioe hon. Da i bob oed ond os ydych chi'n hen iawn, dewch dim ond os ydych chi'n addo peidio â chynhyrfu.

★★★★ *The Times*  
★★★★ *The List*  
★★★★ *The Skinny*



## Alice Snedden

### Highly Credible

Sat/Sad 5 6:30pm (60m)  
Queens Road Bowling Club  
£12 14+

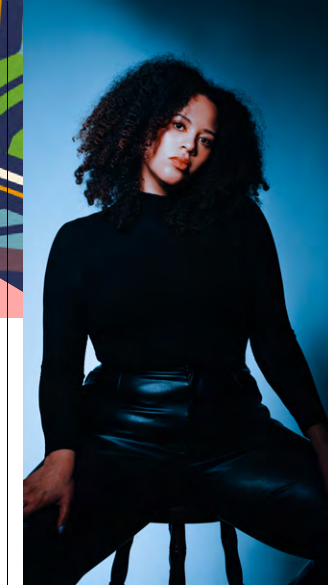
After years away from stand-up (due to the global pandemic and a lack of interest in being out late), the co-writer and co-director of BBC and HBO's *Starstruck* returns with a brand-new show!

Highly Credible will cover: Alice's life in the last three years; her car getting stolen; fertility; a bit of gay stuff (yet to be written but feels pretty likely).

Ar ôl blynyddoedd i ffwrdd o standyp (oherwydd y pandemig byd-eang a diffyg diddordeb mewn bod allan yn hwyr), mae cyd-awdur a chyd-gyfarwyddwr *Starstruck* y BBC a HBO yn dychwelyd gyda sioe newydd sbon!

Bydd *Highly Credible* yn ymdrin â: bywyd Alice yn y tair blynedd diwethaf; ei char yn cael ei ddwyn; ffrwythlondeb; tipyn o stff hwy (eto i'w sgwennu ond yn teimlo'n eithaf tebygol).

"Rip-roaring stand-up" ★★★★★ *Fest*  
★★★★ *ThreeWeeks*  
★★★★ *List*  
★★★★ *The Wee Review*



## Mary O'Connell

### Marriage Material (Work in Progress)

Sat/Sad 5 6:30pm (60m)  
Bank Vault £8 16+

Mary doesn't feel like a grownup. She's at engaged age, not marriage age; there's a difference. She feels even less like a grownup because she lives with her parents and also her boyfriend. In the same house. With her brother and sister as well. And did she also mention that her boyfriend and parents are also there?

A show about childhood, being the eldest daughter, and figuring out how to create a new family whilst still living with your old one.

Nid yw Mary yn teimlo fel oedolyn. Mae hi mewn oed dyweddio, nid oedran priodas; mae gwahaniaeth. Mae hi'n teimlo hyd yn oed yn llai fel oedolyn oherwydd ei bod yn byw gyda'i rhieni a hefyd ei chariad. Yn yr un ty. Gyda'i brawd a'i chwaer hefyd. Ac a wnaeth hi sôn hefyd fod ei chariad a'i rhieni yn oedolyn?

Sioe am blynyddod, bod y ferch hynaf, a darganfod sut i greu teulu newydd tra'n dal i fyw gyda'ch hen un.



## Erika Ehler

### I Got Some Dope Ass Memories With People That I'll Never F\*ck With Again

Sat/Sad 5 6:30pm (60m) Arad Goch - Studio £10 16+

Erika Ehler navigates the disturbing reality of what it's like to be young, hot and yet so alone; platonic relationships and the bittersweet transition of hangouts becoming reunions.

As seen on Frankie Boyle's New World Order, Comedians Giving Lectures and Comedy Central Live.

Erika Ehler sy'n llywio realiti annifyr sut beth yw bod yn ifanc, yn ffit ac eto mor unig;

perthnasoedd platonig a'r trawsnewid chwerwfelys o gwmni ffrindiau'n troi'n aduniadau.

Fel y gwelir ar New World Order Frankie Boyle, Comedians Giving Lectures a Comedy Central Live.

"If you think Frankie Boyle's too soft, Ehler could be the comic for you" *Chortle*

★★★★ *Scotsman*  
★★★★ *Skinny*

## Ed Gamble

### Hot Diggity Dog!

Nos Sadwrn 5 Hydref / Saturday 5 October 7:30pm (110m) Aberystwyth Arts Centre - Great Hall £26.50 14+

Ed Gamble has minced a load of meat (thoughts), piped it into a casing (show) and it's coming to a bun (venue) near you. There will be all your classic Gamble ranting, raving and spluttering but he's doing fine mentally. Promise.

Co - host of the award - winning mega - hit podcast Off Menu with James Acaster, judge on Great British Menu , Taskmaster champion and host of Taskmaster the Podcast , and now host of The Traitors: Uncloaked , Ed also has his own special Blood Sugar available worldwide on Amazon Prime.

Mae Ed Gamble wedi briwio llwyth o gig (meddyliau), wedi ei beipio i mewn i gasin (sioe) ac mae'n dod i fynsen (lleoliad) yn eich ardal chi. Bydd rhefru a sblio clasurol Gamble, ond mae'n gwneud yn iawn yn

feddyliol. Addo.

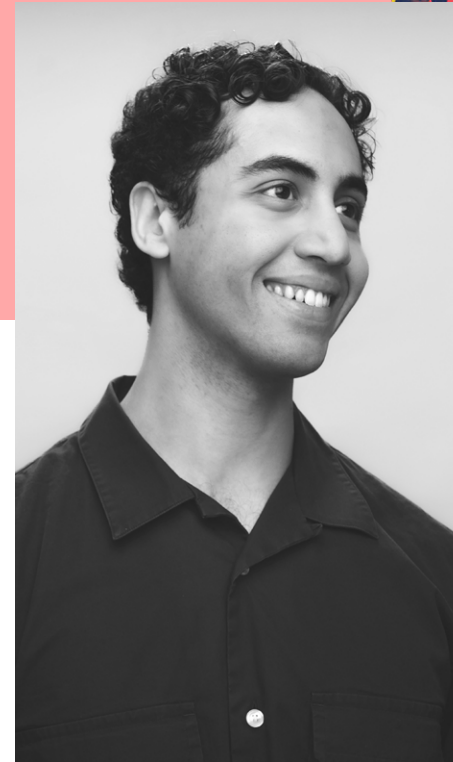
Yn gyd-gyflwynydd y podlediad arobryn Off Menu gyda James Acaster, beirniad ar Great British Menu, pencampwr Taskmaster a chyflwynydd Taskmaster the Podcast, ac sydd bellach yn gyflwynydd The Traitors: Uncloaked, mae gan Ed hefyd ei sioe standyp ei hun Blood Sugar ar gael ledled y byd ar Amazon Prime.

"Mesmerically funny and original ... consistently eye - wateringlly hilarious" ★★★★★ *The I*

"A Class Act. Comedy Gold" ★★★★★ *Time Out*

"Platefuls of stand - up talent ... You can bet on Gamble to deliver laughs" *Evening Standard*

"Gamble shows masterful comedy skills" ★★★★★ *Chortle*



## Omar Badawy

### Slight, Massive Issue

Sat/Sad 5 6:30pm (60m) Arad Goch - Gallery £8 16+

A debut show from the 'So You Think You're Funny' award winner and BBC New Comedy Award national finalist Omar Badawy! Expect bits about dating for his own mother, encounters with EDL-badge-wearing bouncers and kebab shops. Omar makes these unique experiences both relatable and hilarious.

Sioe gyntaf gan enillydd gwobr So You Think You're Funny a rownd derfynol genedlaethol BBC New Comedy Awards Omar Badawy! Disgwyliwch ddarnau am ddêd gyda'i fam ei hun, bwnsars sy'n gwisgo bathodyn EDL a siopau cebab. Mae Omar yn gwneud y profiadau unigryw hyn yn berthnasol ac yn ddoniol.

"Omar Badawy is a veritable gag-machine, with tightly-packed zingers" *Chortle*

"Already a consummate pro. [...] The slick routine boasts distinctive jokes and is delivered with a winning poise and calmness." *Chortle*



## Kiri Pritchard-McLean

### Peacock

Nos Sadwrn 5 Hydref / Saturday 5 October 7:45pm (75m) Commodore Cinema £17.50 15+

Little Wander in association with PBJ Management presents **Kiri Pritchard-McLean - Peacock**

Star of 8 out of 10 Cats Does Countdown, Have I Got News For You and QI Kiri Pritchard-McLean has had a busy few years. As well as hosting Live at the Apollo, fronting the Radio 4 panel show Best Medicine and starting a comedy school, she's become a foster parent.

Didn't know that about her? Well, until now she hasn't been able to talk about it on stage, she hasn't even told the kids in her care that she's a comedian. Oh, and she uses a different name - she's the Bruce Wayne of comedy but without the mansions.

However, this year something changed and after a couple of the eggstige gigs of her career in boardrooms to social workers a show about becoming a foster carer has been signed off! So, come and join "Louise" as she lifts the lid on social workers, first aid training and what not to do when a vicar searches for you on YouTube.

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Little Wander mewn cydweithrediad â PBJ Management yn cyflwyno

**Kiri Pritchard-McLean - Peacock**

Mae seren 8 out of 10 Cats Does Countdown, Have I Got News For You a QI Kiri Pritchard-McLean wedi profi blynyddoedd prysur. Yn ogystal â chyfywyo Live at the Apollo, arwain rhaglen banel Radio 4 Best Medicine a dechrau ysgol gomedi, mae hi wedi dod yn rhiant maeth.

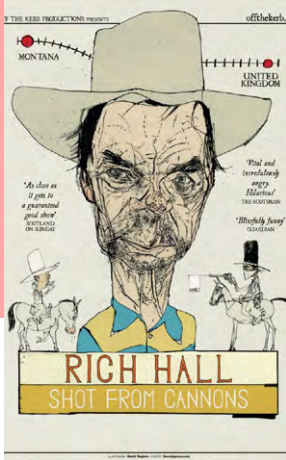
Ddim yn gwybod hynny amdani? Wel, dyw hi ddim wedi gallu siarad amdano ar y llwyfan, dyw hi ddim hyd yn oed wedi dweud wrth y plant yn ei gofal ei bod hi'n ddigrifwr. O, ac mae hi'n defnyddio enw gwahanol - hi yw Bruce Wayne comedi ond heb y plasta.

Fodd bynnag, newidiodd rhywbeth eleni ac ar ôl rhai o gigs mwyaf bywiog ei gyrfa mewn ystafelloedd bwrdd i weithwyr cymdeithasol, mae sioe am ddod yn ofalwr maeth wedi'i chymeradwyo! Felly, dewch i ymuno â "Louise" wrth iddi godi'r caead ar weithwyr cymdeithasol, hyfforddiant cymorth cyntaf a beth i beidio â'i wneud pan fydd ficer yn chwilio amdanoch ar YouTube.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsynau byw yn y perfformiad hwn.

"Expect sequins, social commentary, and massive laughs from the renaissance woman of UK comedy" *Rolling Stone*





## Rich Hall Shot From Cannons

📅 Sat/Sad 5 ⌚ 8:30pm (60m)  
📍 Aberystwyth Arts Centre - Theatre  
💷 £18.50 👤 14+

Fresh on the heels of his critically acclaimed memoirs, Nailing It, Montana's transatlantic messenger returns with new rants, knife-edge observations, thrilling musical interludes and an ever-formidable knack for laughs on the fly. You'll pay for the whole seat, but you'll only need the edge of it.

Yn ffres o'i atgofion clodwiw, Nailing It, mae negesydd trawsatlantig Montana yn dychwelyd gyda rhefrw newydd, arswladau ymylol, anterlwtiau cerddorol gwefreiddiol a swyn bythol i greu chwerrthin o ddim byd. Byddwch chi'n talu am y sodd gyfan, ond dim ond ymyl y sedd fydd ei hangen amoch chi.

"Vital and incredulously angry. Hilarious." *The Scotsman*

"Blissfully funny" *Guardian*

"One hour of stonking stand-up and another of stomping headown mayhem. That's two top gigs in one" ★★★★★ *The Mail On Sunday*



## Mark Simmons Quip Off The Mark

📅 Sat/Sad 5 ⌚ 8:30pm (60m)  
📍 Royal Pier 💷 £18.50 👤 14+

UK Comics' Comic 2022 - Best Act  
This isn't your average one-liner show as there is the running theme throughout. This year Mark's parents have sold the house he grew up in and has to collect his box of stuff from the loft. Come discover what's in the box in this top-level one-liner show structured in a way you've never seen before.

Nid dyma'ch sioe jôcs un llinell arferol, gan fod y thema drwyddi draw. Eleni mae rhieni Mark wedi gwerthu'r tŷ y cafodd ei fagu ynddo ac mae'n gorfod casglu ei focs o bethau o'r llofft. Dewch i ddarganfod beth sydd yn y blwch mewn sioe jôcs un llinell o'r radd flaenaf wedi'i strwythuro mewn ffordd na welsoch erioed o'r blaen.

"One of the UK's pre-eminent pun merchants...the quickest quipster in showbusiness." *Evening Standard*

"Master of one-liners...his (show) consist(s) of literally one liner after one liner, with one or two breaks for the audience to catch their breath before another assault on the laughter and muscles with the next segment." ★★★★★ *One4Review*

"Absolutely hilarious." ★★★★★ *The Scotsman*



## Shenoah Allen Bloodlust Summertime

📅 Sat/Sad 5 ⌚ 8:30pm (60m)  
📍 Arad Goch - Studio 💷 £12 👤 18+

Buckle up for an unapologetically raw and hilariously outrageous comedy experience with Shenoah Allen's electrifying new stand-up show, "Bloodlust Summertime".

In this boundary-pushing performance, Allen fearlessly dives into his wild New Mexican roots and delivers acid-fueled tales of sex, drugs and murder. Transforming taboo subjects into comedic gold, Shenoah confronts societal norms and challenges the audience to question their own boundaries while simultaneously inviting them to revel in the sheer madness of it all.

**WARNING:** this show contains sexual and violent material that some will find offensive. Under 18 not admitted.

Dewch i fwynhau profiad comedi hynod amrwd a doniol o warthus gyda sioe standyp newydd wfreiddiol Shenoah Allen, "Bloodlust Summertime".

Yn y perfformiad hwn sy'n gwrthio'r ffiniau, mae Allen yn plymio'n ddi-ofn i'w wreiddiau gwylt o Fecsico Newydd ac yn cyflwyno hanesion llawn asid am ryw, cyffuriau a llofruddiaeth. Gan drawsnewid pynciau tabŵ yn aur comedig, mae Shenoah yn wynebu normau cymdeithasol ac yn herio'r gynulleidfa i gwestiynu eu ffiniau eu hunain tra ar yr un pryd yn eu gwahoddi i ymhyfydu yn y gwallgofrwydd llwyr.

**RHYBUDD:** mae'r sioe hon yn cynnwys deunydd rhywiol a threisgar a fydd yn peri tramgwydd i rai. Dim mynediad i rai dan 18.

"I was doubled over in a kind of hysterical agony. I felt as if my lungs had migrated into my throat and that my anatomy would soon be inside out." *Washington Post*

★★★★★ *The Times, The Guardian, Timeout, Evening Standard, Irish Independent, The Scotsman*



## Mel Owen & Caryl Burke What Are We Doing? (Work in Progress)

📅 Sat/Sad 5 ⌚ 8:30pm (60m) 📍 Arad Goch - Theatre 💷 £10 👤 16+

Welsh rising stars Mel Owen and Caryl Burke ask each other: What Are We Doing? Mel and Caryl share the show with half an hour each of their work in progress material. The pair have lots in common: they're Welsh (obviously), they are 30ish (one just below and one just above, don't guess which is which) and – most importantly – neither of them particularly know what they are doing (in their personal lives, in their professions, and maybe even on the night).

Mel, dubbed 'Wales most exciting new act' returns to Aberystwyth Comedy Festival after a sell-out show in 2023 and at Machynlleth earlier in 2024. She has numerous competition wins under her belt, and was recently featured at the Netflix Is A Joke comedy festival.

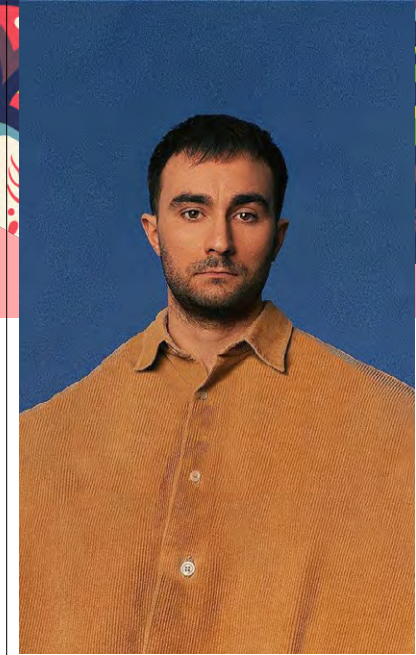
Caryl's storytelling and hints of sarcasm have led her to play at venues across the UK including the famous Frog & Bucket and the Comedy Store. In 2023 she was chosen as one of Leicester Comedy Festival's Circuit Breakers.

Mae sêr newydd Cymru Mel Owen a Caryl Burke yn gofyn i'w gilydd: Beth Ydyn Ni'n Ei Wneud? Mae Mel a Caryl

yn rhannu'r sioe gyda hanner awr yr un o'u gwaith ar y gweill. Mae gan y pâr lawer yn gyffredin: maen nhw'n Gymry (yn amlwg), maen nhw'n 30 oed (un ychydig yn is ac un ychydig yn uwch, peidiwch â dyfalu p'un yw p'un) ac – yn bwysicaf oll – nid yw'r un ohonyn nhw'n gwybod yn benodol beth maen nhw'n ei wneud (yn eu bywydau personol, yn eu proffesiynau, ac efallai hyd yn oed ar y noson).

Mae Mel, a alwyd yn 'act newydd mwyaf cyffrous Cymru' yn dychwelyd i Wyl Gomedï Aberystwyth ar ôl sioe a werthodd bob tocyn yn 2023 ac ym Machynlleth yn gynharach yn 2024. Mae wedi profi nifer o fuddugoliaethau, a chafodd sylw yn ddiweddar yng ngŵyl gomedi Netflix Is A Joke.

Mae straeon a choegni Caryl wedi ei harwain i chwarae mewn lleoliadau ar draws y DU gan gynnwys yr enwog Frog & Bucket a'r Comedy Store. Yn 2023 cafodd ei dewis yn un o Circuit Breakers Gŵyl Gomedï Caerlŷr.



## Eddy Hare This One's On Me

📅 Sat/Sad 5 ⌚ 8:30pm (60m)  
📍 Bank Vault 💷 £10 👤 12+

Eddy Hare (BBC New Comedy Awards Nominee) serves up his debut hour. Hold your bowl steady and watch this promising uncle of three as he spoons it out with care. One half of double act Crizards (★★★★ *Guardian*).

Chortle Finalist - New Comedian of the Year  
As seen on BBC One, BBC Three and Dave

Eddy Hare (enwebai BBC New Comedy Awards) yn cyflwyno ei awr gyntaf. Dalwch eich powlen yn llonydd a gwyliwch yr ewythr i dri hwn wrth iddo ei arllwys yn ofalus. Un hanner act ddwbl Crizards (★★★★ *Guardian*).

Rownd Derfynol Chortle - New Comedian of the Year

"Expect to be laughing regularly at him in future" *Evening Standard*

"Strong gag-writer... very strong payoff" ★★★★★ *Broadway Baby*



**RHAGLEN  
DATBLYGU**  
ARTISTIAD COMEDI  
Little Wander S4C

## Dafydd Argymell

### Sioe Anbennig Dafydd Argymell (Gwaith Mewn Llaw)

Sat/Sad 5 8:30pm (60m)  
Amgueddfa Ceredigion - Ystafell  
Addysg £5 16+

Un dyn. Un mwstach. Llwyth o syniadau anbennig. Ymunwch a Dafydd Argymell - sylwebydd gwleidyddol rhan-amser, arwr llawn-amser - wrth iddo cyflwyno chi i "NaCymru", archwilio'i maniffesto ac arddangos be yn union ma'n cynllunio ar gyfer dyfodol ein gwlad bach ni.

Datblygyd y sioe hon fel rhan o Little Wander/S4C/Channel 4 Artist Development

In Welsh / Yn Y Gymraeg

## Aberystwyth Comedy Festival Saturday Night Showcase

CAP

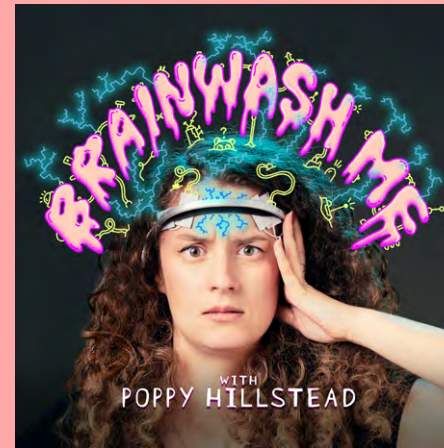
Sat/Sad 5 10:00pm (120m)  
Commodore Cinema £15 16+

A two hour spectacular packed with as many acts as we can squeeze in! This will be a different line up to the Friday Night Showcase.

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Dwy awr ysblennydd yn llawn cynifer o berfformwyr ag y gallwn eu gwasgu i mewn! Bydd hon yn cynnwys perfformwyr gwahanol i sioe Nos Wener.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsiynau byw yn y perfformiad hwn.



WITH POPPY HILLSTEAD



# Podcasts from Little Wander

Subscribe now via Apple, Spotify or wherever you get your podcasts



Downloadable transcripts available from:  
[littlewander.co.uk/little-wander-podcasts](http://littlewander.co.uk/little-wander-podcasts)



In Welsh / Yn Y Gymraeg

Family / Teulu



## Clwb Carco

Sun/Sul 6 11:15am (60m)  
Arad Goch - Galeri  
£6 / £20 (teulu 4) Pob oedran

Llund llaw o gomedïwyr Cymraeg yn diddanu eich plant am awr gyfan gyda Beth Jones yn ceisio cadw trefn. Bydd e'n llanast llwyr. A rhaid i chi aros gyda'ch plant achos does gan y comedïwyr ddim cymwysterau gofal plant swyddogol. Sori.  
Wedi ei anelu at oedran 3 - 8 ond croeso i bob oed.



## Lowri Izzard and Mari Izzard SPOFFIN (Work in Progress)



Sun/Sul 6 12:30pm (60m) Ceredigion Museum - Education Room £5 12+

Despite living with an invisible disability, identical twins, TAMARA and SAMARA dream of making something of themselves. Spoffin is an insight into the realities of growing up with an invisible disability and having aspirations that are bigger than what your hometown can offer. Script reading by Lowri Izzard and Mari Izzard.

Mari and Lowri will be joined by Caryll Burke and Carwyn Blayne (both seen on S4C), presenting a work in progress sketch that puts the fun in funeral. Learn about the inner workings of a funeral home with Stephanie and Anthony, who just happen to be the world's peppiest, most loving, and sometimes inappropriate couple.

Carwyn Blayne, a So You Think You're Funny Finalist with comedy writing credits on BBC Radio 4, will also be presenting a scene from a sitcom.

This show was developed as part of the Little Wander/Channel 4/S4C Artist Development Programme.

Er gwaethaf byw gydag anabledd anweledig, mae feilliaid unfath, TAMARA a SAMARA yn breuddwydio am wneud rhywbeth ohonyn nhw eu hunain. Mae Spoffin yn gipolwg ar realiti tyfu i fyny ag anabledd anweledig a chael dyheadau sy'n fwy na'r hyn y gall eich tref enedigol ei gynnig. Darlleniad sgript gan Lowri Izzard a Mari Izzard.

Yn ymuno â Mari a Lowri Izzard bydd Caryll Burke a Carwyn Blayne (y ddau i'w gweld ar S4C), yn cyflwyno sgetes gwaith ar y gweill sy'n gwneud angladdau'n hwyll. Dysgwch am weithrediad mewrol cartref angladd gyda Stephanie ac Anthony, sydd yn digwydd bod y cwpl mwyaf pepi, mwyaf cariadus, ac weithiau amhriodol yn y byd.

Bydd Carwyn Blayne, a gyrhaeddodd rownd derfynol So You Think You're Funny gyda chredydau ysgrifennu comedi ar BBC Radio 4, hefyd yn cyflwyno golygfa o sitcom.

Datblygwyd y sioe hon fel rhan o Raglen Datblygu Artistiaid Little Wander/Channel 4/S4C.



## Celya AB Of All People

Sun/Sul 6 12:30pm (60m)  
Royal Pier £10 16+

Celya is good in a crisis but cries at flashmob videos. Following multiple sell-out tours and barnstorming appearances at JFL Montreal and Melbourne ICF, the Live at the Apollo star is now tackling the big three: beauty, money and the void.

As seen/heard on BBC, Comedy Central, Off Menu and The Guilty Feminist; support for Maria Bamford and St. Vincent.

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Mae Celya yn dda mewn argyfwng, ond mae fideoes flashmob yn gwneud iddi grio. Yn dilyn teithiau niferus lle gwerthwyd pob tocyd ac ymddangosiadau ysgubol yn JFL Montreal a Melbourne ICF, mae'r seren Live at the Apollo bellach yn mynd i'r afael â'r tri mawr: harddwch, arian a'r gwagle.

Fel y gwelwyd/clywyd ar y BBC, Comedy Central, Off Menu a The Guilty Feminist; cefnogaeth i Maria Bamford a St. Vincent.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsïynau byw yn y perfformiad hwn.

*"The UK's Parisian comedy star is making waves" The Guardian*

*"One of the most striking acts around, combining magnetic stage presence with punchy material" Evening Standard*

★★★★ The Scotsman



## David Hoare 1000% Musical Comedy!

Sun/Sul 6 12:30pm (60m)  
Bank Vault £10 16+

Award-winning David Hoare aims to bring you the maximum amount of musical comedy (whilst avoiding acknowledging that he's beginning to age)! David brings his silly, inclusive, chaotic but uplifting show full of rude songs, silly jokes and multi-instrumental madness to Aberystwyth! David won the Audience Favourite Award at Musical Comedy Awards 2021, had a sell out run at Edinburgh Fringe 2022 and was tour Support for Alison Spittle.

Mae David Hoare arobryn yn anelu at ddoed â'r uchafswm o gomedi cerddorol i chi (gan osgoi cydnabod ei fod yn dechrau heneiddio)! Daw David â'i sioe wirion, gynhwysol, anhrefnus ond dyrchafol yn llawn caneuon drwg, jôcs gwirion a gwallgofrwydd aml-offerym i Aberystwyth! Enillodd David Audience Favourite Award yn y Musical Comedy Awards 2021, gwerthodd bob tocyd yng Ngwobrau Caeredin 2022 ac roedd yn gefnogaeth taith i Alison Spittle.

*"An annoyingly funny young man" Gary Delaney*

*"David has that magic combination of quick wit and observational insight" Ed Fringe Review*

*"High-energy, beautifully timed comedy expertise that has the crowd roaring throughout." Bath Echo*



## Ignacio Lopez Juan Solo's Excellent Adventures In Space!

Sun/Sul 6 12:30pm (60m) Arad Goch - Theatre  
£6 / £20 (teulu 4/family 4) 6+

Join Live At The Apollo's Ignacio Lopez (aka Juan Solo) on a daring journey through the galaxy, in his rust bucket of a ship, the Millennial Falcon!

Juan has been tasked with recruiting and transporting 100 humans to try out the GALACTIC HOLIDAY EMPIRE's latest resort! The empire has been very clear that NO CHILDREN ARE ALLOWED. Any children discovered onboard will be vaporized, and worst of all, Juan won't get paid!

Every passenger will receive full training, a safety briefing, entertainment from our resident comedians, and probably won't be vaporized. Get your fake mustaches at the ready, and prepare a cover story, because we're going to space! But don't panic, Juan will get you up to speed; BEING AN ADULT IS EASY!

Expect sarcasm, stand-up comedy, and silliness, in this chaotic, interactive adventure show.

Ymunwch â seren Live At The Apollo Ignacio Lopez (neu Juan Solo) ar daith feiddgar drwy'r alaeith, yn ei fwcad rhwd o long, y Millennial Falcon!

Mae Juan wedi cael y dasg o recriwtio a chludo 100 o bobl i roi cynnig ar gyrhfan ddiweddaraf YR YMERODRAETH WYLIAU GALACTIG! Mae'r ymerodraeth wedi bod yn glir iawn NA CHANIATEIR

UNRHYW BLANT. Bydd unrhyw blant a ddarganfyddir ar y llong yn cael eu hanwedu, ac yn waeth na dim, ni fydd Juan yn cael ei dalu!

Bydd pob teithiwr yn derbyn hyfforddiant llawn, sesiwn frifffio ddiogelwch, adloniant gan ein digrifwyr preswyl, ac mae'n siŵr na fyddant yn cael eu hanwedu. Paratowch eich mwstas ffug, a pharatowch esgus, oherwydd rydyn ni'n mynd i'r gofod! Ond peidiwch â chynhyrfu, bydd Juan yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i chi; MAE BOD YN OEDOLYN YN HAWDD!

Disgwyliwch goegni, standyp, a ffolineb, yn y sioe antur anhrefnus, rhyngweithiol hon.

*"Charming, charismatic, hilarious. Will have you leaving with a smile on your face" ★★★★★ Deadline News*

*"Sarcastic, witty, animated, and most importantly, hilarious" ★★★★★ Entertainment Now*

*"This hombre deserves a bigger venue! Very entertaining, witty & clever" ★★★★★ One4review*

*"Affable, seamlessly delivered, great gags & a tuneful coda" ★★★★★ Mumble Comedy*

*"Unique & hilarious" buzz magazine*



## Esyllt Sears & Gareth Gwynn

### The Xennial Dome Podcast (Live Record)

Sun/Sul 6 12:30pm (60m)  
Arad Goch Studio £8 14+

#### With special guest TBC

In this special live edition of their comedy-history podcast, Gareth Gwynn and Esyllt Sears look back at two key months in Xennial history.

A Xennial is someone born between 1977 and 1985, straddling the analogue and digital worlds – but this show is open to absolutely everyone. Whether you enjoy geeking out on history from the Information Age or you're just keen to find out what you should have been paying attention to in those specific months – this is the show for you! But be prepared for Gareth and Esyllt's memories of the 90s in particular to be very GCSE-based.

#### Gyda gwystai arbennig i'w gadarnhau

Yn y rhifyn byw arbennig hwn o'u podlediad hanes comedi, mae Gareth Gwynn ac Esyllt Sears yn edrych yn ôl ar ddau fis allweddol yn hanes Xennial.

Mae Xennial yn rhywun a aned rhwng 1977 a 1985, yn pontio'r byd analog a digidol – ond mae'r sioe hon yn agored i bawb. P'un a ydych chi'n mynnhau bwrw golwg ar hanes o'r Oes Wybodaeth neu'n awyddus i ddarganfod beth ddylechi chi fod wedi bod yn talu sylw iddo yn y misoedd penodol hynny – dyma'r sioe i chi! Ond byddwch yn barod am atgofion Gareth ac Esyllt o'r 90au, yn enwedig ar bwnc TGAU.



## The Extraordinary Time-Travelling Adventures of Baron Munchausen

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Ceredigion Museum - The Coliseum £6 / £20 (teulu 4/family 4) 6-12

Amazing tales, elegantly told. The Extraordinary Time-Travelling Adventures of Baron Munchausen is a multi award-winning, family friendly, improvised storytelling show. There will be pirates and princesses, unicorns and dragons, spacemen and swordfights, and all of it completely and irrefutably true.

Imagine Jackanory meets Whose Line Is It Anyway, Live. The cast are challenged to tell increasingly extravagant tales all based on The Adventures of Baron Munchausen. All they have are their wits, a box of silly hats, and the imaginations of a room full of giggling children to ensure that the stories end happily ever after. Best Children's Show – WINNER Leicester Comedy Festival 2020. Best Kid's Show – WINNER Greater Manchester Fringe 2019. Leicester Comedy Festival. Edinburgh Bobby Award – Nominee Edinburgh Fringe 2022

Straeon rhyfeddol, wedi'u hadrodd yn gain. Mae The Extraordinary Time-Travelling Adventures of Baron

Munchausen yn sioe storiol fyrfyfr sy'n addas i'r teulu ac sydd wedi ennill gwobrau lu. Bydd môr-ladron a thwyysogesau, unicorniaid a dreigiau, gofodwyr a chleddyfau, a'r cyfan yn hollol wir.

Dychmygwch Jackanory wedi'i groesi â Whose Line Is It Anyway, Live. Caiff y cast eu herio i adrodd straeon cynyddol afradlon i gyd yn seiliedig ar The Adventures of Baron Munchausen. Y cyfan sydd ganddyn nhw yw eu meddyliau, bocs o hetiau gwirion, a dychmyg llond ystafell o blant yn chwerrthin i sicrhau bod y straeon yn gorffen yn hapus am byth bythoedd.

ENILLYDD Best Children's Show – Leicester Comedy Festival 2020. ENILLYDD Best Kid's Show – Greater Manchester Fringe 2019. Gŵyl Gomedi Caerlŷr. Enwebai Edinburgh Bobby Award – Edinburgh Fringe 2022

"A joyous show of wit, sparkle and simple happiness" ★★★★★ Broadway Baby

"All of the show was brilliant!" ★★★★★ Festmag



## May Thompson

### Lizard (Work in Progress)

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Ceredigion Museum - Education Room £8 16+

In 2023, May Thompson started learning Cornish while living on a friend's sofa in Canada. A year on and she can't really speak the language but did write a show about Cornwall and some other things.

A work in progress show about finding an identity when all the good ones are taken.

Written for "What Just Happened?" and "Welcome Strangers" (BBC Radio Wales). Featured on BBC Upload (BBC Radio Cornwall).

Yn 2023, dechreuodd May Thompson ddysgu Cernyweg tra'n byw ar sofffa ffrind yng Nghanaada. Flwyddyn yn ddiweddarach a dyw hi ddim yn gallu siarad yr iaith mewn gwirionedd ond ysgrifennodd sioe am Gernyw a rhai pethau eraill.

Sioe waita ar y gweill am ddod o hyd i hunaniaeth pan mae'r rhai gorau wedi'u cymryd. Ysgrifennodd ar gyfer "What Just Happened?" a "Welcome Strangers" (BBC Radio Wales).

"Such an exciting new voice" Leila Navabi



## Siân Docksey

### Meatshapes With Feelings (Work in Progress)

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Y Cwps £8.50 16+

Siân used to work in the day for a men's mental health charity, and in the evenings at a strip club – a more lucrative men's mental health charity.

A new stand-up show about capitalism, bisexual dread and having men cry when you take your clothes off and learning to not take it personally.

British Comedy Guide's Edinburgh Fringe Picks 2023

As seen on BBC 3 • As heard on BBC Radio Wales' What Just Happened? The Telegraph's Funniest One-Liners of the Edinburgh Fringe. BBC New Comedy Award Nominee

Arferai Siân weithio yn ystod y dydd i elusen iechyd meddwl dynion, a gyda'r nos mewn clwb strip – elusen iechyd meddwl dynion mwy proffidiol.

Sioe standyp newydd am gyfalafiaeth, ofn deurywiol a chael dynion yn crio pan fyddwch chi'n tynnu'ch dillad a dysgu peidio â'i gymryd yn bersonol.

Edinburgh Fringe Picks 2023 British Comedy Guide  
Fel y gwelwyd ar BBC 3 • Fel y clywyd ar raglen BBC Radio Wales What Just Happened?

Funniest One-Liners of the Edinburgh Fringe, The Telegraph. nwebai BBC New Comedy Award nominee

"Incredibly funny" ★★★★★ The Wee Review

"Joy and bewilderment in equal measure" ★★★★★ The Skinny



## Alison Spittle

### Work in Progress

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Arad Goch - Theatre £9.50 16+

At time of blurb this is going to be about inbuilt misogyny and trying to quantitate how F\*\*\*able she is compared to the green M and M.

As heard on Off Menu, Guilty Feminist and Wheel of Misfortune. Shouted out Johnny Cock on Richard Osman's House of Games and said three lines on EastEnders.

Come see the show before she remembers to anonymise people and places.

Wrth ysgrifennu'r broliant, bydd hon yn trafod misogyndd cynhenid a cheisio meintoli pa mor ff\*cadwy yw hi o'i chymharu â'r M&M gwyrdd.

Fel y clywyd ar Off Menu, Guilty Feminist a Wheel of Misfortune. Gwaeddodd Johnny Cock ar House of Games Richard Osman a dywedodd dair llinell ar EastEnders.

Dewch i weld y sioe cyn iddi gofio peidio enwi pobl a lleoedd.

"There are very few comics doing what Spittle does today, and even fewer doing it well." ★★★★★ Irish times



## Jin Hao Li

### Swimming in a Submarine

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Bank Vault £10 16+

In his debut hour, Jin Hao walks you through the seascape of his mind, filled with nightmares of being a spider, dreams of joining the yakuza and breezy memories of serving in the military with the boys. Confronting fear with mischief and imagination, he surprises with gritty softness, honest lies and pockets of joy.

BBC New Comedy Awards and Chortle Student finalist. Tour support for Celya AB, Olga Koch, and Tom Stade. Pleasance Comedy Reserve 2023.

Yn ei awr gyntaf, mae Jin Hao yn eich tywys trwy forlun ei feddwl, yn llawn hunllefau o fod yn gorryn, breuddwydion am ymuno â'r yakuza ac atgofion awel o wasanaethu yn y fyddin gyda'r bois. Gan wynebu ofn â direidi a dychymyg, mae'n synnu gyda meddalwch garw, celwyddau gonest a phocedi o lawenydd.

Rownd derfynol BBC New Comedy Awards a Chortle Student. Cefnogaeth taith i Celya AB, Olga Koch, a Tom Stade. Pleasance Comedy Reserve 2023.



## Jordan Brookes

I acknowledge  
I acknowledge  
I acknowledge  
I acknowledge  
I acknowledged  
(Work in Progress)

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Queens Road Bowling Club £10 16+

I'm going to level with you - I don't have a clue what this is. I just wanted to have some fun in a room with some lovely people for an hour. If you need an incentive, I won the Edinburgh Comedy Award in 2019, and, if my poring over the fine-print for loopholes bears fruit, perhaps the winner in 2025?

Rwy'n cyfaddef - does gen i ddim syniad beth yw hyn. Roeddwn i eisiau cael ychydig o hwyl mewn ystafell gyda phobl hyfryd am awr. Os oes angen cymhelliad arnoch, enillais Edinburgh Comedy Award 2019, ac, os bydd fy chwilota dros y mân brint ar gyfer bylchau yn dwyn ffrwyth, efallai yr enillydd yn 2025?



In Welsh / Yn Y Gymraeg

## Caryl Burke

### Burke in Progress (Gwaith Mewn Llaw)

Sun/Sul 6 4:30pm (60m) £5 18+  
Amgueddfa Ceredigion Museum - Ystafell Addysg

Mae Caryl Burke wrthi'n datblygu sioe newydd sbon yn trafod ei hobsesiwn hefo'r "Museum of Broken Relationships" ac yn arddangos ambell eitem o'i chasgliad hi o'i amgueddfa personol o fywyd sengl.

Mae Caryl wedi ymddangos ar S4C a Radio Cymru, wedi cael ei dewis fel un o'r 'Circuit Breakers' yng Ngŵyl Comedi Leicester ac



## Cerys Bradley

Queer Tales for Autistic Folk  
(Work in Progress)

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Arad Goch - Gallery £10 14+

From the minds of Cerys Bradley (Actually Autistic Excellence Award 2022) and Joz Norris (Comedian's Choice Award Winner) comes a brand new, technically not written yet, interactive choose your own story telling comedy show.

O feddyliau Cerys Bradley (Actually Autistic Excellence Award 2022) a Joz Norris (enillydd Comedian's Choice Award) daw sioe gomedi rhyngweithiol newydd sbon, nad yw wedi'i hysgrifennu eto, lle byddwch yn dewis eich stori eich hun.

wedi cefnogi Paul Smith ac Elis James ar daith. Datblygwyd y sioe hon fel rhan o Little Wander/S4C/Channel 4 Artist Development.

"Caryl smashed her support spot at my Coventry show. Her commitment and consistency that she's putting into her stand up career will take her far" Paul Smith



## Comedy Translates | Comedi'n Cyfeithu

Sun/Sul 6 2:15pm (75m) Arad Goch Studio  
£12 16+

Have you ever wondered what stand-up comedy might be like in another language? Here's your chance to find out. Sort-of.

It started out as a simple idea. While comedians perform in Welsh, the audience will hear an English translation. Live! Only a couple of minor technical hitches, and due to being blacklisted by every translator in the land, the translations will instead be provided... by the comedians themselves.

This anarchic and unpredictable show has continuously sold out at the Machynlleth and Aberystwyth Comedy Festivals since its launch in 2017. Utterly hilarious, you'll laugh from start to finish - and almost certainly learn a lot about Welsh language and culture along the way. Starring translator-turned-comedian Steffan Alun and a line-up of the Welsh language scene's best acts.

Note: This is a bilingual show, performed in Welsh and English. You don't need to speak Welsh to understand this show.

Ydych chi erioed wedi meddwl sut beth yw standyp mewn iaith arall? Dyma'ch cyfle i ddarganfod. Mewn ffordd. Dechreuodd fel syniad syml. Tra bod digrifwyr yn perfformio yn Gymraeg, bydd y gynulleidfa yn clywed cyfieithiad Saesneg. Yn fyw! Dim ond cwpl o fân anawsterau technegol, ac oherwydd bod pob cyfieithydd yn y wlad wedi gwrthod y gwaith, bydd y cyfieithiadau yn cael eu darparu yn lle hynny ... gan y digrifwyr eu hunain.

Mae'r sioe anarchaidd ac anrhagweladwy hon wedi gwerthu pob tocy'n yr barhaus yng Ngŵyliau Comedi Machynlleth ac Aberystwyth ers ei lansio yn 2017. Ytterly ddoniol dros ben, byddwch yn chwerrhin o'r dechrau i'r diwedd - a bron yn sicr yn dysgu llawer am yr iaith Gymraeg a'i diwylliant ar hyd y ffordd.

Yn serennu'r cyfieithydd-digrifwr Steffan Alun a chyfres o berfformwyr gorau'r sîn Gymraeg. Nodyn: Mae hon yn sioe ddwyieithog, yn cael ei pherfformio yn Gymraeg a Saesneg. Nid oes angen i chi siarad Cymraeg i ddeall y sioe hon.



## Daliso Chavonza

### Feed This Black Man Again



Sun/Sul 6 4:30pm (60m) Royal Pier £17.50 14+

Daliso did his first show Feed This Black Man 20 years ago. The jokes were mediocre, there was a rap about poverty in the middle (which was as offensive as you might imagine) and the big finale involved a sandwich on stage.

20 years later, Daliso has done the Royal Variety Performance, written and performed four series of Citizen of Nowhere on BBC Radio 4, been a Britain's Got Talent finalist, toured nationwide and abroad... all sorts of things the 22-year-old Chavonza would never have imagined possible.

So, Feed This Black Man Again is a do-over, as the now widely-loved comic revisits the themes of that ancient debut show with the considerably enhanced comic talents that two decades' experience brings you. Along the way he'll examine the huge differences between the way you think life will be at twenty, and the reality. Probably no sandwich at the end this time.

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Gwnaeth Daliso ei sioe gyntaf Feed This Black Man 20 mlynedd yn ôl. Roedd y jocs yn siomedig, roedd rap

am dlodi yn y canol (a oedd mor sarhaus ag y galloch ddychmygu) ac roedd y diweddiglo mawr yn cynnwys brechdan ar y llwyfan.

20 mlynedd yn ddiweddarach, mae Daliso wedi gwneud y Royal Variety Performance, wedi ysgrifennu a pherfformio pedair cyfres o Citizen of Nowhere ar BBC Radio 4, wedi cyrraedd rownd derfynol Britain's Got Talent, wedi teithio ledled y wlad a thramor ... pob math o bethau na fyddai Chavonza erioed wedi dychmygu y byddai'n bosib pan oedd yn 22 oed.

Felly, mae Feed This Black Man Again yn ymgais arall, wrth i'r comic - bellach yn boblogaidd iawn - ailymweld â themâu'r sioe gyntaf hynafol honno gyda'r doniau comig llawer gwell a ddaw yn sgil dau ddegawd o brofiad. Ar hyd y ffordd bydd yn archwilio'r gwahaniaethau enfawr rhwng y ffordd y credwch y bydd bywyd yn ugain oed, a'r realiti. Dim brechdan ar y diwedd y tro hwn mwy na thebyg.

**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsiynau byw yn y perfformiad hwn.

"Full of sharp one-liners and well crafted gags... a real talent" ★★★ Metro



## Kemah Bob

### Miss Fortunate

Sun/Sul 6 @ 4:30pm (60m) @ Y Cwps £15 16+

Life is gunna life and brains are gunna brain. A debut hour as raw and silly as you'd expect from acclaimed oversharer Kemah Bob.

As seen on QI, Richard Osman's House of Games, Jonathan Ross' Comedy Club, Comedy Central Live, Don't Hate The Playaz, and Guessable.

As heard on the Off Menu podcast, The Guilty Feminist, James Acaster's Perfect Sounds, Sarah Millican's Elephant in the Room, Springleaf, and Brett Goldstein's Films To Be Buried With. Tour support for Hannah Gadsby, Nish Kumar and Desiree Burch.

Host of the FOC IT UP Comedy Club & podcast.

30 Stand-Up Comedians You Need To See - Evening Standard

Mae bywyd - a'r ymennydd - yn mynd i ymddwyn fel y mynnant. Awr gyntaf mor amrwd a gwirion ag y byddech chi'n ei ddisgwyl gan y gor-rannwr clodwiw Kemah Bob.

Fel y gwelwyd ar QI, House of Games Richard Osman, Jonathan Ross' Comedy Club, Comedy Central Live, Don't Hate The Playaz, a Guessable.

Fel y clywyd ar bodlediadau Off Menu, The Guilty Feminist, Perfect Sounds James Acaster, Elephant in the Room Sarah Millican, Springleaf, a Films To Be Buried With Brett Goldstein. Cefnogaeth taith i Hannah Gadsby, Nish Kumar a Desiree Burch.

Cyflwynydd clwb comedi a phodlediad FOC IT UP. 30 Stand-Up Comedians You Need To See - Evening Standard



## Paddy Young

### If I Told You I'd Have To Kiss You

Sun/Sul 6 @ 4:30pm (60m) @ Arad Goch - Theatre £13 15+

A second show has hit Paddy Young. The 2024 Chortle Award Best Newcomer winner and 2023 Edinburgh Comedy Award Best Newcomer nominee returns.

BBC New Comedy Awards finalist.

Mae ail sioe wedi taro Paddy Young. Mae enillydd Chortle Award Best Newcomer 2024 ac enwebai Edinburgh Comedy Award Best Newcomer 2023 yn dychwelyd.

Cyrhaeddodd rownd derfynol BBC New Comedy Awards.

"Young is surely on the road to stardom." ★★★★★ *Rolling Stone*

"One of British comedy's most intriguing new voices" ★★★★★ *The Independent*

★★★★★ *The Scotsman*  
★★★★★ *Three Weeks*  
★★★★★ *Chortle*  
★★★★★ *Entertainment Now*  
★★★★★ *Beyond The Joke*



## Mark Silcox

### Women Only

Sun/Sul 6 @ 4:30pm (60m) @ Arad Goch - Studio £10 16+

As seen on Man Like Mobeen, Big Boys, and Joe Lycett's Got Your Back!

Dr. Silcox offers an official apology on behalf of weak men to women for all the historical misconducts caused by powerful men and aims to build up positive working relations.

Women are gaining power at lightning speed. Power corrupts everyone so Dr Silcox requests powerful women to take special care of us weak men.

Fel y gwelwyd ar Man Like Mobeen, Big Boys, a Joe Lycett's Got Your Back!

Mae Dr. Silcox yn cynnig ymddiheuriad swyddogol ar ran dynion gwan i fenywod am yr holl gamymddwyn hanesyddol a achoswyd gan ddynion pwerus a'i nod yw meithrin cysylltiadau gwaith cadarnhaol.

Mae merched yn ennill pŵer ar gyflymder melt. Mae pŵer yn llygru pawb felly mae Dr Silcox yn gofyn i ferched pwerus gymryd gofal arbennig ohonom ni, ddynion gwan.

★★★★★ *Young-Perspective.net*  
★★★★★ *Chortle*  
★★★★★ *Skinny*  
★★★ *Scotsman*  
★ *List*



## Eleanor Morton

### Haunted House

Sun/Sul 6 @ 4:30pm (60m) @ Arad Goch - Gallery £10 16+

Have you ever seen a ghost? Comedian Eleanor Morton hasn't... yet. Could today be the day? Let's find out. Eleanor Morton is a Scottish stand-up, writer and actor. Notable recent gigs include tour support for Kevin James Thornton, appearances on Breaking the News and You're Dead to Me.

In 2022 her BBC Radio 4 one-off comedy special, The Rest of Us aired, in which she and comics Mary Flanagan and Eyllt Sears explored what it's like to be British (but not English).

Ydych chi erioed wedi gweld ysbryd? Nid yw'r digrifwr Eleanor Morton wedi ... eto. A allai heddiw fod y diwrnod? Gadewch i ni weld. Mae Eleanor Morton yn standup, yn awdur ac yn actor o'r Alban. Mae ei gigs nodedig diweddar yn cynnwys cefnogaeth taith i Kevin James Thornton, ymddangosiadau ar Breaking the News a You're Dead to Me.

Yn 2022, darlledwyd ei sioe standup BBC Radio 4, The Rest of Us, lle bu hi a'r digrifwyr Mary Flanagan ac Eyllt Sears yn archwilio beth yw bod yn Brydeinig (ond nid Seisnig).

"A nuanced and exceedingly funny hour" ★★★★★ *EdFestMag.com*



## → SCOTT BENNETT

### ↓ Blood Sugar Baby

## Scott Bennett

### Blood Sugar Baby (Work in Progress)

Sun/Sul 6 @ 4:30pm (60m) @ Bank Vault £10 16+

In Blood Sugar Baby, Scott Bennett (Live at the Apollo, The News Quiz, tour support for Mickey Flanagan and Rob Brydon) tells the amazing true story of how his infant daughter fell ill with a rare genetic condition. Yes, it's a show about an ill baby, but it's a really funny one, with a happy ending.

As heard on the Parenting Hell podcast. Two soul mates are taken from the idyllic world of NCT classes and plunged into months of treatment, genetics, bizarre side effects, private jets, and celebrity encounters.

Yn Blood Sugar Baby, mae Scott Bennett (Live at the Apollo, The

News Quiz, cefnogaeth taith i Mickey Flanagan a Rob Brydon) yn adrodd stori wir ryfeddol am sut aeth ei ferch fach yn sâl gyda chyflwr genetig prin. Ydy, mae'n sioe am fabi sâl, ond mae'n un hynod ddoniol, gyda diwedd glo hapus.

Fel y clywyd ar bodlediad Parenting Hell. Mae dau gyfar enaid yn cael eu cymryd o fyd delfryddol dosbarthiadau NCT a'u plymio i fisoedd o driniaeth, geneteg, sgil-ffeithiau rhyfedd, jetiau preifat, a chyfarfyddiadau ag enwogion.

"Great material, great delivery, a very funny man" Rob Brydon



## Frank Foucault

### Dance (Work in Progress)

Sun/Sul 6 @ 4:30pm (60m) @ Queens Road Bowling Club £8 18+

Dance. Dance. Dance. Dancing. Dance baby. Dance. In a trance. In France. In your pants. Dance. Dance.

Dawn anhawsaf; mewn dillad isaf. Dawns. Dawns.

"Seriously funny" *The Scotsman*

"Stupidly funny" *Chortle*

Dawns. Dawns. Dawns. Dawnsio. Dawnsia, cariad. Dawns. Cymryd siawns.



## Angela Barnes

### Angela Barnes is Getting Worked Up (Work in Progress)



Sun/Sul 6 6:30pm (60m) Royal Pier £10 14+

Join Angela Barnes (Mock The Week, Live At The Apollo, 8 Out of 10 Cats Does Countdown, The News Quiz) as she tries out some new ideas she's working on for her upcoming tour. There will be stories, there will be successes, there will be noble failures and there will definitely be jokes – so come along to find out which is which...

**Captioning:** This performance will be live open captioned by Claire Hill.

Ymunwch ag Angela Barnes (Mock The Week, Live At The Apollo, 8 Out of 10 Cats Does Countdown, The News Quiz) wrth iddi roi cynnig ar syniadau newydd

y mae hi'n gweithio arnynt ar gyfer ei thraith sydd ar ddo. Bydd straeon, bydd llwyddiannau, bydd methiannau cyfiawn ac yn bendant bydd jôcs – felly dewch draw i ddarganfod p'un yw p'un ...  
**Capsiynau:** Bydd Claire Hill yn cynhyrchu capsiynau byw yn y perfformiad hwn.

*"She's just a gloriously down-to-earth, straight talking and extremely funny comic"* *The Guardian*

*"Great punchlines galore"* ★★★★★ *Edinburgh Festivals Magazine*



## Amy Annette

### Thick Skin

Sun/Sul 6 6:30pm (60m) Bank Vault £10 16+

You may know Amy from winning the Funny Women Industry Award? From C4's The Paddock? Or the podcast What Women\* Want? But who, really, is this Amy Annette?

Efallai eich bod yn adnabod Amy o ennil Funny Women Industry Award? O The Paddock C4? Neu'r podlediad What Women\* Want? Ond pwy, mewn gwirionedd, yw Amy Annette?

*"One of my favourite comedians"* Aisling Bea

*"Amy is a JOY to watch"* Rose Matafeo

*"Amy Anette is brilliant, hilarious in fact. If I didn't love her so much, I'd hate her"* Suzi Ruffell



## Ignacio Lopez

### Nada (Work in Progress)

Sun/Sul 6 6:30pm (60m) Queens Road Bowling Club £12 15+

Star of Live At The Apollo, and Have I Got News For You, Ignacio creates a new hour of blisteringly funny stand-up right in front of your very eyes! Mining his unique and hilarious upbringing, as well as suggestions from the audience, Ignacio crafts an intricate story of mystery and suspense from nothing. Expect sarcasm, silliness, and songs in this captivating comedic experiment from the Spanish/Welsh humourist. Top 12 Jokes of The Fringe 2022 - The Guardian. Top 20 Jokes of The Fringe 2022 - The Telegraph. Mervyn Stutter's Pick of The Fringe 2022

Seren Live At The Apollo, a Have I Got News For You, mae Ignacio yn creu awr newydd o standyp hynod ddoniol o flaen eich llygaid! Gan dynnu ar ei fagwraeth unigryw a doniol, yn ogystal ag awgrymiadau gan y gynulleidfa, mae Ignacio yn crefftio stori gywrain o ddirgelwch ac amheuaeth o ddim. Disgwyliwch goegni, gwirionrwydd, a chaneuon yn yr arbrawf comedi hudolus hwn gan y digrifwr o Sbaen a Chymru.

Top 12 Jokes of The Fringe 2022 - The Guardian. Top 20 Jokes of The Fringe 2022 - The Telegraph. Mervyn Stutter's Pick of The Fringe 2022

*"Charming, charismatic, hilarious. Will have you leaving with a smile on your face"* ★★★★★ *Deadline News*

*"Sarcastic, witty, animated, and most importantly, hilarious"* ★★★★★ *Entertainment Now*

## Simon Amstell

### Work in Progress

Nos Sul 6 Hydref / Sunday 6 October 6:30pm £16.50 16+ Aberystwyth Arts Centre - Great Hall

Simon Amstell performs new material for a possible forthcoming tour.

Simon Amstell yn perfformio deunydd newydd ar gyfer taith bosib yn y dyfodol agos.

*"The undisputed king of the stand up confessional"* *Evening Standard*

*"Simon Amstell has a gift for taking a social norm and gently mocking it until it seems utterly ridiculous"* *New York Times*



LITTLE WANDER IN ASSOCIATION WITH PBJ MANAGEMENT PRESENTS

# PEACOCK

## KIRI PRITCHARD-MCLEAN

### ON TOUR AUTUMN 2024

★★★★★ "Powerhouse standup" *The Guardian*

★★★★★ "Electrifying" *The Independent*

**Scan for tickets**



## Freddie Hayes The Magic Lady

Sun/Sul 6 6:30pm (60m)  
Ceredigion Museum - Education Room  
£8 14+

After Edinburgh Fringe smash hit Potatohead in 2022, Freddie Hayes is back with her outrageous character comedy: *The Magic Lady*. Formerly a glamorous assistant, this haphazard showbiz loon now has her moment in the spotlight. Expect ridiculous props, puppetry and true magic.

Winner of Most Bizarre Moment in Theatre Award 2022.

Ar ôl llwyddiant Potatohead yng Nghaeredin yn 2022, mae Freddie Hayes yn ôl gyda'i chomedïer cymeriad gwarthus: *The Magic Lady*. Yn gyn-northwydd i gonsuriwr, mae'r twpsyn showbiz afreolaidd hon bellach yn brif act. Disgwyliwch broapiau chwerthinlyd, pypedwaith a gwir hud a lleidrih.

Enillydd Most Bizarre Moment in Theatre Award 2022.

"She is the most perfect clown and a fantastic storyteller" ★★★★★ *Everything - Theatre.co.uk*

"Gleefully silly Fringe fun" ★★★★★ *BritishTheatreGuide.info*

"Homemade scuzz" *EdFestMag.com*



In Welsh / Yn Y Gymraeg

## Doethineb y Dorf

Sun/Sul 6 6:30pm (60m) Y Cwps £8 16+

Lle ydi'r lle gwaethaf yng Ngymru? Pam, yn 2024, does na ddim 'tribute band' i Bryn Fon? Faint o weithiau ma Dafydd Iwan wedi dweud y geiriau "Yma o Hyd"?

Dim ond un ffordd o ddarganfod! Dewch i brofi gêm banel ryngweithiol newydd sbon ble fydd y cystadleuwyr angen tiwnio mewn i ddoethineb y dorf i ennill pwyntiau.

Gethin Evans a Chris Roberts fydd yn gosod yr her i gomediwr ac enwogion Cymru mewn awr o anrhefn llwyr.



## Steffan Alun If It Wasn't For You We'd All Be Speaking Welsh

Sun/Sul 6 6:30pm  
Arad Goch - Studio  
£10 16+

Like the bards of old, Steffan's got some stories to tell! And only SOME of them are about inappropriate behaviour in public spaces. He'll also be discussing Scandinavian lies, nudity in films, and why we should all be very frightened of Richard Osman.

Fel y beirdd gynt, mae gan Steffan straeon i'w hadrodd! A dim ond RHAI ohonyn nhw sy'n ymwneud ag ymddygiad amhriodol mewn mannau cyhoeddus. Bydd hefyd yn trafod noethni mewn ffilmiau, pam y dylen ni ofni Richard Osman, ac - o'r diwedd - comedi am foddï Tryweryn.



## Josh Glanc Family Man

Sun/Sul 6 6:30pm (60m)  
Arad Goch - Theatre £13 15+

Hi it's me, Aussie oddball Josh Glanc. I'm fresh off the plane from Australia and sold out runs at the Soho Theatre, Edinburgh Fringe, Just For Laughs London, and the Melbourne International Comedy Festival, and now I'm doing a brand-new show.

Glanc, aka Spanish Fuk-boi, the co-host of the cult Edinburgh hit Stampdown Comedy night, has been labelled one of Australia's "most exciting" comedians (★★★★ *Sydney Morning Herald*).

His shows fuse together character, stand-up and song in a unique an '*antic brand of tomfoolery*' (★★★★ *Guardian*). Listed by the British Comedy Guide as a 2023 recommended show, Glanc's shtick is "inventive daft bits that will leave you beaming" (Chortle). An '*extraordinary talent*' (★★★★ *Scotsman*).

WINNER: FRINGE WORLD Weekly Critics Choice 2023 and 2024.

WINNER: FRINGE WORLD Best Comedy Award

Helo, fi sy' 'ma, dyn rhyfedd o Awstralia Josh Glanc. Rwy'n ffres oddi ar yr awyren o Awstralia ac wedi gwerthu pob tocyn yn y Soho Theatre, Gŵyl Caeredin, Just For Laughs Llundain, a Gŵyl Gomedï Ryngwladol Melbourne, a nawr rwy'n gwneud sioe newydd sbon.

Mae Glanc, a elwir yn Spanish Fuk-boi, cydgyflwynydd y noson gwlt boblogaidd yng Nghaeredin yn Stampdown Comedy, wedi'i labelu'n un o ddirifwyr "*most exciting*" yn Awstralia (★★★★ *Sydney Morning Herald*).

Mae ei sioeau yn asio cymeriad, standyp a gân ynghyd mewn '*antic brand of tomfoolery*' (★★★★ *Guardian*). Wedi'i restru gan y British Comedy Guide fel sioe a argymhellir yn 2023, mae gan Glanc "*inventive daft bits that will leave you beaming*" (Chortle). '*Extraordinary talent*' (★★★★ *Scotsman*).

"You'll wish you could live inside his head" ★★★★★ *The Advertiser*

"Bonkers brilliance" ★★★★★ *The Sydney Morning Herald*

"A master of craze" ★★★★★ *The Guardian*



## Kiri Pritchard-McLean & Tarot ABBA at Aber

Sun/Sul 6 8:15pm (75m) Aberystwyth Arts Centre - Theatre £15 14+

Kiri Pritchard-McLean and Tarot, based on a throw away quip by Matthew Crosby, present ABBA at Aber. A night dedicated to celebrating two things that sound similar. Everyone's favourite sketch deviants present your favourite comedians singing your favourite Swedish pop songs. Starring Mark Silcox, Alison Spittle and more.

Mae Kiri Pritchard-McLean a

Tarot, yn seiliedig ar gwip bach gan Matthew Crosby, yn cyflwyno ABBA yn Aber. Noson i ddatlu dau beth sy'n swnio'n debyg. Mae hoff berfformwyr sgetsh pawb yn cyflwyno'ch hoff ddirifwyr yn canu'ch hoff ganeuon pop o Sweden. Gyda Mark Silcox, Alison Spittle a mw.

"Considerably cheaper than ABBA Voyage" Tarot



## Dead Material

Sun/Sul 6 8:30pm (60m) Y Cwps £10 16+

Dead Material is a showcase for comics to perform all their old stuff, for better or worse. The acclaimed comedy night is a chance for acts to dig up all their old jokes and give them one last hurrah, and maybe realise why they buried them in the first place.

Created by May Thompson, this show will feature a lineup of Aber favourites delving through their back catalogues and probably hating what they find.

Mae Dead Material yn gyfle i ddirifwyr berfformio eu holl hen stffw, er gwel neu er gwaeth. Mae'r noson gomedi clodwiy yn gyfle i berfformwyr gloddio eu holl hen jôcs a rhoi un datlhiad olaf iddyn nhw, ac efallai sylweddoli pam iddyn nhw eu claddu yn y lle cyntaf.

Vedi'i chreu gan May Thompson, bydd y sioe hon yn cynnwys rhestr o ffeifrynau Aber yn treiddio trwy eu hól-gatalog ac mae'n siwr yn casáu'r hyn maen nhw'n ei ddarganfod.





## Will Robbins

### With the Best Will in the World

Sun/Sul 6 8:30pm (60m) Bank Vault £10 12+

Will's debut hour is about doing things for money, making dads proud, grappling hooks and being disabled as and when it bloody well suits him.

Will is one half of The Lovely Boys, whose debut Radio 4 comedy series, 'The Lovely Boys Talk Good' drops this August.

Mae awr gyntaf Will yn ymwneud â gwneud pethau am arian, gwneud tadau'n falch, bachau gafael a bod yn anabl pan fydd yn ei blydi siwtio.

"Slick delivery with masterful timing" Chortle

"Brilliantly funny and wonderfully silly men. Can't wait to hear the Lovely Boys on Radio 4!" Marcus Brigstocke

"The Lovely Boys remind you how funny properly silly comedy can be" Fin Taylor



## Scott Bennett

### Stuff (Work in Progress)

Sun/Sul 6 8:30pm (60m)  
Queens Road Bowling Club  
£10 16+

As heard on BBC Radio 4!

As a society we love stuff, it's a statement about who we are and who we want to be. But apparently, this message is at odds with the looming environmental crisis. We're now struggling to balance these worlds, to focus on the things that bring us real connections and nourish the soul. Award-winning Comedian and Award-winning Product Designer, Scott Bennett is desperately trying to cleanse his life of stuff, but is this even possible anymore?

Fel y clywyd ar BBC Radio 4!

Fel cymdeithas rydyn ni'n caru stffw, mae'n ddatganiad am bwy ydyn ni a phwy rydyn ni eisiau bod. Ond mae'n debyg bod y neges hon yn groes i'r argyfwng amgylcheddol sydd ar ddod. Rydyn ni nawr yn ei chael hi'n anodd cydbwysu'r bydoedd hyn, i ganolbwyntio ar y pethau sy'n dod â chysylltiadau go iawn i ni ac yn maethu'r enaid.

Mae'r digrifwr a'r cynllunydd cynnyrch arobryn, Scott Bennett, yn ceisio'n daer i lanhau ei fywyd o stffw, ond a yw hyn hyd yn oed yn bosib mwyach?

"Without doubt live comedy's best kept secret" Evening Standard

"Great material, great delivery, a very funny man" Rob Brydon

"Brilliantly funny, a joy to watch" Chris Ramsey



## Paul Foot

### Dissolve

Sun/Sul 6 8:30pm (75m) Royal Pier £17.50 16+

Following a sold out Edinburgh Fringe run, multi-award-winning and trail-blazing comedian, Paul Foot, is back on tour with the critically acclaimed Dissolve, his most personal, surprising and ground-breaking show ever.

Life is a stress: full of rushed breakfasts, angry people, internal conflict, and Jacob Rees-Mogg. But what happens when everything you thought was important – your problems, grievances against others, your very identity – simply disappears?

In the year 2022 AD something momentous changed for Paul, and in this show he will reveal how he discovered the secret of life on the outskirts of Lancaster.\*

Inevitably he does get distracted by King Tutankhamun, the House of Lords, Sir Cliff Richard, officious lollipop ladies and what Jesus might have achieved if he'd been a plumber.

\*To be clear, Paul discovered the secret of life while he was located on the outskirts of Lancaster. Not the secret to living on the outskirts of Lancaster. There isn't an answer to that.

Yn dilyn rhediad Caeredin a werthodd bob tocyn, mae'r digrifwr cyffrous sydd wedi ennill sawl gwobr, Paul Foot, yn ôl

ar daith gyda Dissolve sydd wedi cael canmoliaeth gan y beirniaid, ei sioe fwyaf personol, syfrdanol ac arloesol erioed.

Mae bywyd yn straen: yn llawn brecwastau brysiog, pobl ddig, gwrthdaro mewnlol, a Jacob Rees-Mogg. Ond beth sy'n digwydd pan fydd popeth roeddech chi'n meddwl oedd yn bwysig – eich problemau, cwynion yn erbyn eraill, eich hunaniaeth chi – yn diflannu?

Yn y flwyddyn 2022OC newidiodd rhywbeth aruthrol i Paul, ac yn y sioe hon bydd yn datgelu sut y gwnaeth ddarganfod cyfrinach bywyd ar gyrion Caerhirfryn.\*

Yn anochel, caiff ei sylw ei dynnu gan y Brenin Tutankhamun, Tŷ'r Arglwyddi, Syr Cliff Richard, merched lollipop swyddogol a'r hyn y gallai Iesu fod wedi'i gyflawni pe bai'n blymwr.

\*I fod yn glir, darganfu Paul gyfrinach bywyd tra'i fod wedi'i leoli ar gyrion Caerhirfryn. Nid y gyfrinach i fyw ar gyrion Caerhirfryn. Nid oes ateb i hynny.

"Funnier and more daring than I've ever seen him... [has] the audience laughing so hard they're about to leave their bodies" ★★★★★ Chortle



## The brand new podcast from Poppy Hillstead



Subscribe now via Apple, Spotify or wherever you get your podcasts



Little Wander

# Family Shows / Sioeau Teuluol

We are delighted to present another superb selection of shows for all ages on Saturday and Sunday. These are all priced the same - at £6 per ticket or £20 for 4, it's fun for all the family at unbeatable value!

Mae'n bleser gennym gyflwyno detholiad gwych arall o sioeau i bob oed Sadwrn a Sul. Mae'r rhain i gyd yr un pris - £6 y tocyn neu £20 am 4, mae'n hwyl i'r teulu cyfan am bris diguro!



## Dan Nicholas Birthday Party

Sat/Sad 5 12:30pm (60m)  
Aberystwyth Arts Centre - Studio  
£6 / £20 family/teulu(4) All ages



## Wifi Wars Family Friendly Show

Sat/Sad 5 2:15pm (60m)  
Aberystwyth Arts Centre - Theatre  
£6 / £20 (teulu 4/family 4) 6+



## Clwb Carco

Sun/Sul 6 11:15am (60m)  
Arad Goch - Galeri  
£6 / £20 (teulu 4) Pob oedran



## Ignacio Lopez Juan Solo's Excellent Adventures In Space!

Sun/Sul 6 12:30pm (60m)  
Arad Goch - Theatre  
£6 / £20 (teulu 4/family 4) 6+



## The Extraordinary Time-Travelling Adventures of Baron Munchausen

Sun/Sul 6 2:30pm (60m)  
Ceredigion Museum - The Coliseum  
£6 / £20 (teulu 4/family 4) 6-12

# Kiri's Comedy Club: at Aberystwyth Comedy Festival

BBC SOUNDS BBC RADIO WALES



Sat/Sad 5 10:45am (75m)  
Commodore Cinema  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 14+

Kiri's Comedy Club comes to Aberystwyth! Kick off your Saturday morning in style with a cracking radio record in the Commodore Cinema. Tickets are completely free, just bring yourself and your best laugh for some fantastic comedy.

Kiri Pritchard-McLean is your host as she showcases some of your favourite stand-ups performing at this year's festival.

This show will be recorded for broadcast on BBC Radio Wales and BBC Sounds.

Listen to Kiri's Comedy Club on BBC Sounds.

Daw Kiri's Comedy Club i Aberystwyth! Cychwynnchw eich bore Sadwrn mewn steil gyda recordiad radio gwych yn Sinema'r Commodore. Mae'r tocynnau'n rhad ac am ddim, dewch â'ch chwerthin gorau am gomedi ffantastig.

Kiri Pritchard-McLean yw eich cyflwynydd wrth iddi arddangos rhai o'ch hoff ddigrifwyr sy'n perfformio yn yr ŵyl eleni.

Bydd y sioe yn cael ei recordio i'w darlledu ar BBC Radio Wales a BBC Sounds.

Gwrandewch ar Kiri's Comedy Club ar BBC Sounds.

# Workshops / Gweithdai

We are thrilled to bring a series of diverse workshops hosted by festival performers in Aber this year.

There are four sessions covering the first steps to starting stand up, clowning, improv and stage presence on Aberystwyth University campus plus workshops for 6 - 12 years olds at Ceredigion Museum on Sunday.

Rydym wrth ein bodd yn cyflwyno cyfres o weithdai amrywiol a gynhelir gan berfformwyr yr ŵyl yn Aber eleni.

Mae pedair sesiwn yn ymdrin â'r camau cyntaf i ddechrau standyp, clownio, byrfyfyr a phresenoldeb llwyfan ar gampws Prifysgol Aberystwyth ynghyd â gweithdai i blant 6 - 12 oed yn Amgueddfa Ceredigion ddydd Sul.

## Gwneud, Make, Do presents "How to Start Stand Up"

Kiri Pritchard-McLean

Fri/Gwe 4 10:00am (90m) Castle Theatre  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 18+

Gwneud, Make, Do, Wales's only comedy school is on tour and hosting a special stand up comedy workshop with Kiri Pritchard-McLean. Join the Live at the Apollo star as she shows you how to go from blank page to five minutes.

Mae Gwneud, Make, Do - unig ysgol gomedi Cymru - ar daith ac yn cyflwyno gweithdy comedi standyp arbennig gyda Kiri Pritchard-McLean. Ymunwch â seren Live at the Apollo wrth iddi ddangos i chi sut i fynd o dudalen wag i bum munud.



## Improv for Comedy Writing with David Elms

Fri/Gwe 4 12:00pm (90m) Castle Theatre  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 18+

Join this interactive workshop to discover the secret formula behind how improvised scenes work. You will explore long-form improv mechanics, how they can help you to identify unusual points of view and how to build comedic patterns into your writing. Led by improv veteran David Elms, this workshop is for anyone interested in creating funny scenes, sketches, or routines. No improv experience necessary.

Ymunwch â'r gweithdy rhyngweithiol hwn i ddarganfod fformiwla gyfrinachol wrth wraidd sut mae golygfeydd byrfyfyr yn gweithio. Byddwch yn archwilio mecaneg byrfyfyr ffurf hir, sut y gallant eich helpu i nodi safbwyntiau anarferol, a sut i adeiladu patrymau comedi yn eich ysgrifennu. Wedi'i arwain gan yr arbenigwr byrfyfyr David Elms, mae'r gweithdy hwn ar gyfer unrhyw un sydd â diddordeb mewn creu golygfeydd, sgetsys, neu rwtins doniol. Does dim angen profiad byrfyfyr arnoch



This project is funded by the UK Government through the UK Shared Prosperity Fund, supported by the Cynnal y Cardi Fund via Ceredigion County Council.



## Clowning 101: Get Daft!

with Joe-Kent Walters

Fri/Gwe 4 2:00pm (150m) Aberystwyth University  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 18+

This is going to be a very chilled and fun intro to Clown. We will play games, explore techniques but most of all have a big daft laugh. You could be a stand-up looking to loosen up your stage presence or an actor who wants to be more playful. Or maybe you just think you would be a really good dickhead, and we think you would to.

Winner - BBC New Comedy Award 2023. Winner - Chortle Student Comedy Award 2021

Bydd hwn yn gyflwyniad hawdd a hwylog iawn i glownio. Byddwn yn chwarae gemau, yn archwilio technegau, ond yn bennaf oll yn cael hwyl mawr gwirion. Fe allech chi fod yn standyp sy'n ceisio llacio'ch presenoldeb ar y llwyfan neu'n actor sydd eisiau bod yn fwy chwareus. Neu efallai eich bod chi'n meddwl y byddech chi'n dwpsyn da iawn, ac rydyn ni'n cytuno.



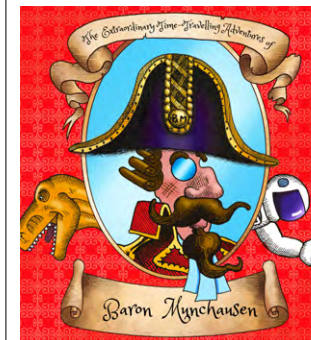
## Crafting Your Voice in On Stage

with Suli Breaks

Fri/Gwe 4 5:00pm (90m)  
Castle Theatre 18+

Unlock your natural stage presence, where you'll build confidence and discover your unique voice without imitating others.

Dewch i ddatgloi eich presenoldeb llwyfan naturiol, gan fagu hyder a darganfod eich llais unigryw heb efelychu eraill.



The award-winning cast of The Extraordinary Time-Travelling Adventures of Baron Munchausen share their improv skills with YOU!

This is an Introduction to Improv workshop aimed at children aged 6-9 and 9-12, where the course leaders will show how to develop character, the importance of accepting offers, why teamwork is vital in improv and other basic improv skills.

The workshop is incredible fun and really helps develop confidence, creativity and collaboration in all that join in. Please note: children must have a responsible adult in attendance during the session.

Mae cast arobryn The Extraordinary Time-Travelling Adventures of Baron Munchausen yn rhannu eu sgiliau byrfyfyr gyda CHI!

Mae hwn yn weithdy Cyflwyniad i Fyrffyr wedi'i anelu at blant 6-9 a 9-12 oed, lle bydd arweinyr y cwrs yn dangos sut i ddatblygu cymeriad, pwysigrwydd derbyn cynigion, pam mae gwaith tim yn hanfodol i fyrffyr, a sgiliau byrfyfyr sylfaenol eraill.

Mae'r gweithdy'n hwyl anhygoel ac yn help mawr i ddatblygu hyder, creadigrwydd a chydweithio pawb sy'n cymryd rhan.

Sylwer: rhaid i blant fod ag oedolyn cyfrifol yn bresennol yn ystod y sesiwn.

## An Introduction to Improv

Aimed at Children Aged 6-9 / Anelu at blant 6-9 oed

Sun/Sul 6 12:30pm (60m)  
The Coliseum, Ceredigion Museum  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 6-9

Aimed at Children Aged 9-12 / Anelu at blant 9-12 oed

Sun/Sul 6 4:30pm (60m)  
The Coliseum, Ceredigion Museum  
Free but ticketed / Am ddim ond gyda thocyn 6-9

# Street Performer Showcase / Arddangosfa Perfformwyr Stryd



📅 Sat 5 & Sun 6 / Sad 5 & Sul 6 🕒 11:00am - 1:00pm  
📍 The Bandstand / Y Stodin Band 🆓 Free / Am ddim

Our very own Pete Dobbing returns to the Aberystwyth Bandstand with a hand-picked selection of extremely funny, high-skilled street performers

Proper family-friendly outdoor performance, genuinely entertaining for all ages, including a dash of game-show with prizes to be won. The show will go on, whatever the weather, so bring suntan lotion and an umbrella!

About the performers...

### That Guy with the Wheel

Also known as Chris! While many people share the name, there's no one quite like Chris with the wheel. An innovator in his craft, he delivers performances that are as beautiful as they are technical, pushing the boundaries of what's possible with his 2m steel ring. His show is also sure to bring laughter to the whole family along the way.

### Able Mable

Universal and ridiculous, Able Mable's show mixes danger with a little bit of magic. Touring as far as China in the last year, she's relentlessly surprising and we're delighted to be welcoming her back to the festival.

### Pete Dobbing

Your regular host will be pulling it all together with his trademark kilt and ladder.

Mae ein Pete Dobbing ein hunain yn dychwelyd i Stodin Band Aberystwyth gyda chasgliad o berfformwyr stryd hynod ddoniol, medrus iawn.

Perfformiad awyr agored addas i deuluoedd, sy'n wirioneddol ddifyr i bob oed, gan gynnwys cyfres o sioe gemau gyda gwobrau i'w hennill. Bydd y sioe yn mynd yn ei blaen, beth bynnag fo'r tywydd, felly dewch ag eli haul ac ymbaré!

Gwybodaeth am y perfformwyr ...

### That Guy with the Wheel

Sef Chris! Tra bod llawer o bobl yn rhannu'r enw, does neb tebyg i Chris gyda'r olwyn. Yn arloeswr yn ei grefft, mae'n cyflwyno perfformiadau prydferth a thechnegol, gan wthio ffiniau'r hyn sy'n bosib gyda'i fodrwy ddur 2m. Mae ei sioe hefyd yn sicr o ddod â chwerthin i'r teulu cyfan ar hyd y daith.

### Able Mable

Yn addas i bawb ac yn chwerthinllyd, mae sioe Able Mable yn cymysgu perygl ag ychydig bach o hud. Wedi teithio cyn belled â Tsieina yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae hi'n synnu'n ddi-baid ac rydym yn falch iawn o'i chroesawu yn ôl i'r wyl.

### Pete Dobbing

Bydd eich cyflwynydd rheolaidd yn tynnu'r cyfan ynghyd â'i gillt a'i ysgol enwog.



# Channel 4 and S4C Comedy Artist Development Programme / Rhaglen Datblygu Artistiad Comedi Channel 4 a S4C

**Little Wander, Channel 4 and S4C are excited to present the next stage of our new Comedy Artist Development Programme!**

Born out of a desire to create new development pathways for Welsh and Wales-based comedy talent, the programme aims to provide artists with creative and career development opportunities and open the door to potential future commissions with the two broadcasters.

The artists first presented their work at Machynlleth Comedy Festival 2024. They have been working with mentors and developing their work to showcase in Aberystwyth!

You can see their shows at the Ceredigion Museum Education Room throughout the festival weekend.

**Mae Little Wander, Channel 4 ac S4C yn gyffrous o gyflwyno cam nesaf ein Rhaglen Datblygu Artistiaid Comedi newydd sbon!**

Wedi'i geni o'r awydd i greu llwybrau datblygu newydd ar gyfer talent comedi Cymreig (ac wedi'i leoli yng Nghymru), nod y rhaglen yw darparu cyfleoedd datblygu creadigol a gyrfa i artistiaid ac agor y drws i gomisiynau posib yn y dyfodol gyda'r ddau ddarlledwr.

Cyflwynodd yr artistiaid eu gwaith am y tro cyntaf yng Ngŵyl Gomedï Machynlleth 2024. Maent wedi bod yn gweithio gyda mentoriaid ac yn datblygu eu gwaith i'w arddangos yn Aberystwyth!

Gallwch weld eu sioeau yn Ystafell Addysg Amgueddfa Ceredigion drwy gydol penwythnos yr ŵyl.



Saturday 5 October / Dydd Sadwrn 5 Hydref

12:30

**Edward Easton**  
**An Act Of Endurance**  
**(Work in progress)**

English language one-man musical

Sioe gerdd un dyn Saesneg



14:30

**Laurie Watts**  
**Cymro**  
**(Work in progress)**

Welsh & English language stand-up show

Sioe standyp Gymraeg a Saesneg



20:30

**Dafydd Argymell**  
**(Iestyn Jones)**  
**Sioe Anbennig Dafydd**  
**Argymell (Gwaith Mewn Llaw)**

Welsh language stand-up show

Sioe standyp Gymraeg

Sunday 6 October / Dydd Sul 6 Hydref

12:30

**Mari and Lowri Izzard**  
**SPOFFIN (Work in progress)**

English language script reading with **Caryl Burke** *If you don't laugh, you'll die* - English language sketch and **Carwyn Blayney** presenting a sitcom scene

Darlenn sgript Saesneg gyda **Caryl Burke** *If you don't laugh, you'll die* - **sgots Saesneg** a **Carwyn Blayney** yn cyflwyno golygfa sitcom



16:30

**Caryl Burke**  
**Burke in Progress (Gwaith Mewn Llaw)**

Welsh language stand-up show

Sioe standyp Gymraeg





# Timetables / Amserlenni

## Family Shows / Sioeau Teuluol

| Day/Dydd | Time/Amser | Event/Digwyddiad   | Venue/Lleoliad                    | Price/Pris |
|----------|------------|--|-----------------------------------|------------|
| Sat/Sad  | 12:30pm    | Dan Nicholas - Birthday Party                              | Aberystwyth Arts Centre - Studio  | £6 / £20   |
| Sat/Sad  | 2:15pm     | Wifi Wars - Family Friendly Show                           | Aberystwyth Arts Centre - Theatre | £6 / £20   |
| Sun/Sul  | 11:15am    | Clwb Carco   | Arad Goch - Galeri                | £6 / £20   |
| Sun/Sul  | 12:30pm    | Ignacio Lopez - Juan Solo's Excellent Adventures in Space! | Arad Goch - Theatre               | £6 / £20   |
| Sun/Sul  | 2:30pm     | The Extraordinary Time-Travelling Adventures of ...        | Ceredigion Museum - The Coliseum  | £6 / £20   |

## Street Performance / Performwyr Stryd

| Day/Dydd         | Time/Amser | Event/Digwyddiad          | Venue/Lleoliad | Price/Pris     |
|------------------|------------|---------------------------|----------------|----------------|
| Sat/Sad, Sun/Sul | 11:00am    | Street Performer Showcase | The Bandstand  | Free / Am Ddim |

## Thu Comedy / Comedi Iau

| Time/Amser | Event/Digwyddiad                 | Venue/Lleoliad                       | Price/Pris |
|------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------|
| 7:30pm     | Frank Skinner - 30 Years of Dirt | Aberystwyth Arts Centre - Great Hall | £29.50     |

## Fri Comedy / Comedi Gwe

| Time/Amser | Event/Digwyddiad                                       | Venue/Lleoliad                       | Price/Pris |
|------------|--|--------------------------------------|------------|
| 7:00pm     | Larry Dean - Dodger                                    | Aberystwyth Arts Centre - Theatre    | £19.50     |
| 7:00pm     | Barbara Nice - Fun! with Barbara Nice                  | Royal Pier                           | £15        |
| 7:00pm     | Frances Keyton - Shrew (Work in Progress)              | Ceredigion Museum - Education Room   | £10        |
| 7:00pm     | Raj Poojara - Work in Progress                         | Bank Vault                           | £9         |
| 7:00pm     | Freya Parker - A Bleak Romp (Work in Progress)         | Arad Goch - Studio                   | £8.50      |
| 7:00pm     | Robin Morgan - The Spark                               | Arad Goch - Theatre                  | £15.50     |
| 7:00pm     | Sioe Showan Off  | Y Cwps                               | £8         |
| 7:45pm     | Milton Jones - HA!MILTON                               | Aberystwyth Arts Centre - Great Hall | £34        |
| 9:00pm     | Colin Hault - Colin                                    | Royal Pier                           | £19.50     |
| 9:00pm     | Eric Rushton - Real One                                | Arad Goch - Studio                   | £10        |
| 9:00pm     | Katie Gill-Williams - Who Now? (Work in Progress)      | Ceredigion Museum - Education Room   | £8         |
| 9:00pm     | Lorna Rose Treen - Lorna Rose Treen (Work in Progress) | Y Cwps                               | £10        |
| 9:00pm     | Kathy Maniura - The Cycling Man (Work in Progress)     | Bank Vault                           | £8.50      |
| 9:00pm     | Britney - Britney are Barely Legal (Work in Progress)  | Arad Goch - Gallery                  | £10        |
| 10:30pm    | Aberystwyth Comedy Festival Friday Night Showcase      | Commodore Cinema                     | £15        |

## Sat Comedy / Comedi Sad

| Time/Amser | Event/Digwyddiad  | Venue/Lleoliad                         | Price/Pris     |
|------------|---|--|----------------|
| 10:45am    | <b>Kiri's Comedy Club</b>   | Commodore Cinema                       | Free / Am ddim |
| 12:30pm    | <b>Edward Easton</b> - An Act of Endurance (Work in Progress)                     | Ceredigion Museum - Education Room     | £5             |
| 12:30pm    | <b>David Elms</b> - David Elms Describes A Room                                   | Arad Goch - Theatre                    | £8             |
| 12:30pm    | <b>Christy Coysh</b> - Work in Progress   | Arad Goch - Gallery                    | £8             |
| 12:30pm    | <b>Suli Breaks</b> - How I became a Superhero (Work in Progress)                  | Bank Vault                             | £10            |
| 12:30pm    | <b>Runi Talwar</b> - Runi Talwar as 'Runi Talwar' in Runi Talwar: The Runi ...    | Y Cwps                                 | £9             |
| 12:30pm    | <b>Esyllt Sears, Mary Flanigan and Eleanor Morton</b> - 8 out of 10 Celts         | Arad Goch Studio                       | £12            |
| 2:30pm     | <b>Rob Copland</b> - Gimme (One With Everything)                                  | Y Cwps                                 | £10            |
| 2:30pm     | <b>Rob Auton</b> - The Eyes Open and Shut Show                                    | Aberystwyth Arts Centre - Studio       | £14            |
| 2:30pm     | <b>Laurie Watts</b> - Cymro   | Ceredigion Museum - Education Room     | £5             |
| 2:30pm     | <b>John Tohill</b> - Thank God This Lasts Forever                                 | Queen Road Bowling Club                | £12            |
| 2:30pm     | <b>Michael Akadiri</b> - Trust Me, I'm a Daddy                                    | Arad Goch - Theatre                    | £12.50         |
| 2:30pm     | <b>Ingrid Dahle</b> - People (Work in Progress)                                   | Bank Vault                             | £10            |
| 2:30pm     | <b>Chloe Petts</b> - Work in Progress   | Arad Goch - Studio                     | £9             |
| 2:30pm     | <b>Molly McGuinness</b> - Slob (Work in Progress)                                 | Arad Goch - Gallery                    | £8             |
| 4:15pm     | <b>Shaparak Khorsandi</b> - Scatterbrain  | Commodore Cinema                       | £18.50         |
| 4:30pm     | <b>Tudur Owen</b> - Ma'i 'di mynd!  | Y Pier Brenhinol                       | £12            |
| 4:30pm     | <b>Esyllt Sears</b> - I'm Not Done (Work in Progress)                             | Ceredigion Museum - Education Room     | £8             |
| 4:30pm     | <b>Chris Cantrill</b> - Easily Swayed   | Bank Vault                             | £11.50         |
| 4:30pm     | <b>Joe Kent-Walters</b> - Frankie Monroe LIVE!!!                                  | Y Cwps                                 | £8             |
| 4:30pm     | <b>Daman Bamrah</b> - Work in Progress  | Queen Road Bowling Club                | £10            |
| 4:30pm     | <b>Tarot</b> - Shuffle  | Arad Goch - Theatre                    | £15.50         |
| 4:30pm     | <b>Tamsyn Kelly</b> - Kicking Off In Aldi (Work in Progress)                      | Arad Goch - Studio                     | £9             |
| 4:30pm     | <b>Sharon Wanjohi</b> - Mumbi (Work in Progress)                                  | Arad Goch - Gallery                    | £8.50          |
| 6:30pm     | <b>Anna Thomas</b> - RELEASE THE FLEAS (Work in Progress)                         | Ceredigion Museum - Education Room     | £8             |
| 6:30pm     | <b>Paul Williams</b> - Mamiya 7   | Royal Pier                             | £15.50         |
| 6:30pm     | <b>Alice Snedden</b> - Highly Credible  | Queens Road Bowling Club               | £12            |
| 6:30pm     | <b>Mary O'Connell</b> - Marriage Material (Work in Progress)                      | Bank Vault                             | £8             |
| 6:30pm     | <b>Erika Ehler</b> - I Got Some Dope Ass Memories With People That I'll Never ... | Arad Goch - Studio                     | £10            |
| 6:30pm     | <b>Omar Badawy</b> - Slight, Massive Issue  | Arad Goch - Gallery                    | £8             |
| 7:30pm     | <b>Ed Gamble</b> - Hot Diggity Dog!   | Aberystwyth Arts Centre - Great Hall   | £26.50         |
| 7:45pm     | <b>Kiri Pritchard-McLean</b> - Peacock  | Commodore Cinema                       | £17.50         |
| 8:30pm     | <b>Rich Hall</b> - Shot From Cannons  | Aberystwyth Arts Centre - Theatre      | £18.50         |
| 8:30pm     | <b>Mark Simmons</b> - Quip Off The Mark   | Royal Pier                             | £18.50         |
| 8:30pm     | <b>Shenoah Allen</b> - Bloodlust Summertime                                       | Arad Goch - Studio                     | £12            |
| 8:30pm     | <b>Mel Owen &amp; Caryl Burke</b> - What Are We Doing? (Work in Progress)         | Arad Goch - Theatre                    | £10            |
| 8:30pm     | <b>Eddy Hare</b> - This One's On Me   | Bank Vault                             | £10            |
| 8:30pm     | <b>Dafydd Argymell</b> - Sioe Anbennig Dafydd Argymell (Gwaith Mewn Llaw)         | Amgueddfa Ceredigion - Ystafell Addysg | £5             |
| 10:00pm    | <b>Aberystwyth Comedy Festival Saturday Night Showcase</b>                        | Commodore Cinema                       | £15            |

## Sun Comedy / Comedi Sul

| Time/Amser | Event/Digwyddiad  | Venue/Lleoliad                         | Price/Pris |
|------------|---|--|------------|
| 12:30pm    | <b>Lowri Izzard and Mari Izzard</b> - SPOFFIN (Work in Progress)                | Ceredigion Museum - Education Room     | £5         |
| 12:30pm    | <b>Celya AB - Of All People</b>   | Royal Pier                             | £10        |
| 12:30pm    | <b>David Hoare</b> - 1000% Musical Comedy!                                      | Bank Vault                             | £10        |
| 12:30pm    | <b>Esyllt Sears &amp; Gareth Gwynn</b> - The Xennial Dome Podcast (Live Record) | Arad Goch Studio                       | £8         |
| 2:15pm     | <b>Comedy Translates</b>   Comedi'n Cyfeithu                                    | Arad Goch - Studio                     | £12        |
| 2:30pm     | <b>May Thompson</b> - Lizard (Work in Progress)                                 | Ceredigion Museum - Education Room     | £8         |
| 2:30pm     | <b>Siân Docksey</b> - Meatshapes With Feelings (Work in Progress)               | Y Cwps                                 | £8.50      |
| 2:30pm     | <b>Alison Spittle</b> - Work in Progress  | Arad Goch - Theatre                    | £9.50      |
| 2:30pm     | <b>Jin Hao Li</b> - Swimming in a Submarine                                     | Bank Vault                             | £10        |
| 2:30pm     | <b>Jordan Brookes</b> - I acknowledge I acknowledge I acknowledge ...           | Queen Road Bowling Club                | £10        |
| 2:30pm     | <b>Cerys Bradley</b> - Queer Tales for Autistic Folk (Work in Progress)         | Arad Goch - Gallery                    | £10        |
| 4:30pm     | <b>Caryl Burke</b> - Burke in Progress (Gwaith Mewn Llaw)                       | Amgueddfa Ceredigion - Ystafell Addysg | £5         |
| 4:30pm     | <b>Daliso Chaponda</b> - Feed This Black Man Again                              | The Royal Pier                         | £17.50     |
| 4:30pm     | <b>Scott Bennett</b> - Blood Sugar Baby (Work in Progress)                      | Bank Vault                             | £10        |
| 4:30pm     | <b>Frank Foucault</b> - Dance (Work in Progress)                                | Queens Road Bowling Club               | £8         |
| 4:30pm     | <b>Kemah Bob</b> - Miss Fortunate   | Y Cwps                                 | £15        |
| 4:30pm     | <b>Paddy Young</b> - If I Told You I'd Have To Kiss You                         | Arad Goch - Theatre                    | £13        |
| 4:30pm     | <b>Mark Silcox</b> - Women Only   | Arad Goch - Studio                     | £10        |
| 4:30pm     | <b>Eleanor Morton</b> - Haunted House   | Arad Goch - Gallery                    | £10        |
| 6:30pm     | <b>Angela Barnes</b> - Angela Barnes is Getting Worked Up (Work in Progress)    | Royal Pier                             | £10        |
| 6:30pm     | <b>Ignacio Lopez</b> - Nada (Work in Progress)                                  | Queens Road Bowling Club               | £12        |
| 6:30pm     | <b>Simon Amstell</b> - Work in Progress   | Aberystwyth Arts Centre - Great Hall   | £16.50     |
| 6:30pm     | <b>Freddie Hayes</b> - The Magic Lady   | Ceredigion Museum - Education Room     | £8         |
| 6:30pm     | <b>Doethneb y Dorf</b>  | Y Cwps                                 | £8         |
| 6:30pm     | <b>Steffan Alun</b> - If It Wasn't For You We'd All Be Speaking Welsh           | Arad Goch - Studio                     | £10        |
| 6:30pm     | <b>Amy Annette</b> - Thick Skin   | Bank Vault                             | £10        |
| 6:30pm     | <b>Josh Glanc</b> - Family Man  | Arad Goch - Theatre                    | £13        |
| 8:15pm     | <b>Kiri Pritchard-McLean &amp; Tarot</b> - ABBA at Aber                         | Aberystwyth Arts Centre - Theatre      | £15        |
| 8:30pm     | <b>Dead Material</b>  | Y Cwps                                 | £10        |
| 8:30pm     | <b>Will Robbins</b> - With the Best Will in the World                           | Bank Vault                             | £10        |
| 8:30pm     | <b>Scott Bennett</b> - Stuff (Work in Progress)                                 | Queens Road Bowling Club               | £10        |
| 8:30pm     | <b>Paul Foot</b> - Dissolve   | The Royal Pier                         | £17.50     |

## Workshops / Gweithdai

| Day/Dydd | Time/Amser | Event/Digwyddiad   | Venue/Lleoliad                   | Price/Pris     |
|----------|------------|--|----------------------------------|----------------|
| Fri/Gwe  | 10:00am    | <b>Gwneud, Make, Do presents "How to Start Stand Up" ...</b> | Castle Theatre                   | Free / Am Ddim |
| Fri/Gwe  | 12:00pm    | <b>Improv for Comedy Writing</b> - with David Elms           | Castle Theatre                   | Free / Am Ddim |
| Fri/Gwe  | 2:00pm     | <b>Clowning 101: Get Daff!</b> with Joe Kent Walters         | Castle Theatre                   | Free / Am Ddim |
| Fri/Gwe  | 5:00pm     | <b>Crafting Your Voice in On Stage</b> with Suli Breaks      | Castle Theatre                   | Free / Am Ddim |
| Sun/Sul  | 12.30pm    | <b>An Introduction to Improv aimed at Children Aged 6-9</b>  | Ceredigion Museum - The Coliseum | Free / Am Ddim |
| Sun/Sul  | 4.30pm     | <b>An Introduction to Improv aimed at Children Aged 9-12</b> | Ceredigion Museum - The Coliseum | Free / Am Ddim |

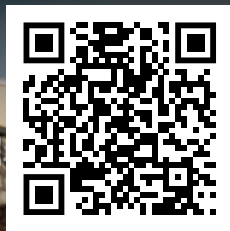


**Key** £ ATM    🚻 Toilets

- |  |  |
|--|--|
| <b>1.</b> Aberystwyth Arts Centre - Great Hall     | <b>7.</b> Ceredigion Museum                    |
| <b>2.</b> Aberystwyth Arts Centre - Theatr y Werin | <b>8.</b> Queens Road Bowling Club             |
| <b>3.</b> Aberystwyth Arts Centre - The Studio     | <b>9.</b> Arad Goch                            |
| <b>4.</b> Commodore Cinema                         | <b>10.</b> The Bandstand / Festival Box Office |
| <b>5.</b> Bank Vault                               | <b>11.</b> Y Cwps                              |
| <b>6.</b> The Royal Pier                           | <b>12.</b> Castle Theatre                      |







# Pod of WALES

Kiri Pritchard-McLean and Esyllt Sears explore their homeland in this hilarious travelogue.

Subscribe now via Apple, Spotify or wherever you get your podcasts

Mae Kiri Pritchard-McLean ac Esyllt Sears yn darganfod mwy am eu mamwlad yn y podlediad teithio doniol hwn.

Tanysgrifiwch nawr drwy Apple, Spotify, neu ble bynnag rydych chi'n gwrando ar eich podlediadau.



podofwalespod

**Little  
Wander**